



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



**UDALBATZARRAK 2018KO AZAROAREN
06AN EGINDAKO OHIKOA BILKURAREN
HARTUTAKO ERABAKIAK**

**ACUERDOS DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA POR EL PLENO DE LA
CORPORACIÓN EL DÍA 06 DE
NOVIEMBRE DE 2018**

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE/ALKATEA

JUAN CARLOS ABASCAL CANDÁS

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

ROSA MARÍA CID SEARA

MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO

MIREIA ARGINZONIZ GARITAONANDIA

HIART REDONDO URUEÑA

JOL GISASOLA GARAI

ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA

SILVIA SERRANO GÓMEZ

JAVIER LOBATO TEDEJO

ALBERTO GARCÍA ABAD SÁNCHEZ

JESÚS MARTÍN DÍAZ

JOSE LUIS ARAUJO ARAUJO

BEATRIZ GÁMIZ MATA

JOSE RAMÓN GOMBAU IBARZ

PAUL YARZA AGIRREGOMEZKORTA

FERNANDO LECUMBERRI GAISÁN

JULEN DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ

SECRETARIA/IDAZKARIA

MARIA DEL MAR ARRANZ OLMOS

INTERVENTORA/KONTUHARTZAILEA

IDOIA IZAGIRRE MENDIKUTE

DIRECTORA/ZUZENDARIA

ROSALÍA HERRERA YUSTE

Ausentes/Etorri ez direnak

No hubo ausencias

Udaletxeko bilkura aretoan, 2018ko azaroaren 06an 19:00an, orrialdearen hasieran adierazten diren Udaleko kideak lehenengo deialdian bildu dira, ohikoa bilkuran.

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

1. BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA

Bilkuran dauden pertsonei eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraengan gertatzen abstenitzera behartzen duen inolako arrazoirik.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

2. 2018/10/09AN EGINIKO BILKURAREN AKTA ONESTEA

En el salón de sesiones de la Casa Consistorial, a las 19:00 del día 06 de noviembre de 2018, en primera convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión Ordinaria .

Una vez comprobada por la Secretaria la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

2. APROBAR EL ACTA DE FECHA 09/10/2018



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6	PSE-EE/PSOE: A favor 6
EH Bildu: Aldekoak 2 Abstenzioak 1 (ez zegoen)	EH Bildu: A favor 2 Abstenciones 1 (ausente)
EAJ/PNV: Aldekoak 3	EAJ/PNV: A favor 3
Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 2	Se puede Ermua Ahal da: A favor 2
PP: Aldekoak 2	PP: A favor 2
Irabazi: Aldekoak 1	Irabazi: A favor 1

Lehenengo erabakia:

"2018/10/09an eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari jarraituz".

Primer acuerdo:

"Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 09/10/2018, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del Reglamento orgánico propio de la Corporación".

3. UKEKO AURREKONTUAREN KREDITU GEHIGARRIZKO 1-1MP.1CA018 ALDAKETAREN BERRI JAKITERA EMATEA

Kreditu gehigarri bidez bideratu den goiburuko kreditu aldaketaren espediente, Ermuko Udal Kirol Erakunde honetan indarrean den aurrekontuari dagokio.

Kontuhartzaileak emaniko txostenaren arabera espediente hori aplikatu beharreko araudiarekin bat dator, zehazki Toki Erakunde Aurrekontuei

3. DAR CUENTA DE LA MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEL IMD 1-1MP.1CA018 MEDIANTE CRÉDITOS ADICIONALES

Visto el expediente de modificación de créditos identificado en el encabezado que se instruye mediante Créditos Adicionales, que afecta al presupuesto vigente de este Instituto Municipal de Deportes de Ermua.

Visto que según el informe emitido por la Interventor dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los

buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 34 artikuluan ezarrita dauden betekizunekin, eta txostenak, ziurtapenak eta espedienteen biltzen diren beste jarduketak ere bai.

Presidente honek Toki Erakunde Autonomiadun horren estatutuen 13g) artikulua eman dizkion ahalmen eta eskumenez baliatuz, Udalbatzarraren 1997ko martxoaren 9ko Osoko Bilkuran onetsi eta 1997ko apirilaren 14an, Bizkaiko Aldizkari Ofizialaren 70. zk.an argitaratuak

EBATZI DU:

Lehenengo.- Ermua UKE honetako aurrekontuaren kredituak kreditu gehigarri bidez aldatzeko espediente onestea, horretarako partidaka proposatu den xehetasun eta kapitulukako honako laburpenaren arabera:

requisitos establecidos por los artículos 34 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las entidades locales, así como los informes, certificaciones y demás actuaciones practicadas en el expediente.

Esta Presidencia, en el ejercicio de las facultades y competencias que me confiere el artículo 13 g) de los Estatutos del citado Organismo Autónomo Local, aprobados por el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el 5 de marzo de 1997 y publicados en el Boletín Oficial de Bizkaia núm. 70, de 14 de abril de 1997.

RESUELVO

Primero.- Aprobar el expediente de modificación de créditos del presupuesto de este IMD Ermua mediante créditos adicionales, conforme al detalle por partidas que se relacionan en la propuesta formulada al respecto, y en el siguiente resumen por capítulos:

CRÉDITOS ADICIONALES/ KREDITU GEHIGARRIAK

Capitulo	Denominació	Aumentos
2	Gastos en bienes corrientes y servicios	17.600,00
6	Inversiones reales	65.420,00
Total créditos Adicionales		83.020,00



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Kapitulua	Izena	Gehikuntza
2	Ondasun arrunta eta zerbitzuetako gastuak	17.600,00
6	Inbertsio errealak	65.420,00
Kreditu gehigarriak guztira		83.020,00

FINANCIACIÓN/FINANTZAKETA

Partida	Denominación	Importe
870.01	Remanente líquido de tesorería gastos generales	83.020,00
Total		83.020,00
Partida	Izena	Zenbatekoa
870.01	Diru-zaintzako geldikin likidoa gastu orokorretarako	83.020,00
Guztira		83.020,00

Bigarren.- Izapide gehiagorik behar ez duen egintza tinkoa eta betearazlea izanik, UKEko zerbitzuek honako kreditu aldaketa berehala jasoko dute kontabilitatean, nahiz eta UKEko Kontseilu Errektoreari eta Udalbatzarrari beraien hurrengo bilkuretan aldaketa hori jakitera emango zaien.

Hirugarren.- Honako ebazpena eta behar den gainerako dokumentazioa Bizkaiko Foru Aldundiari bidaltzea, Toki Erakundeen aurrekontu egonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko.

Segundo.- Siendo este acto firme y ejecutivo sin necesidad de ulteriores trámites procede que por los servicios del IMD se refleje en la Contabilidad la modificación de créditos aprobada con efectos inmediatos, sin perjuicio de dar cuenta de este acto al Consejo Rector del IMD y al Pleno de la Corporación municipal en la primera reunión que celebre.

Tercero.- Dar traslado de esta Resolución, junto con el resto de la documentación exigida, a la Diputación Foral de Bizkaia a los efectos del artículo 6.5 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad y sostenibilidad financiera de las Entidades locales.

4. TOKIKO GOBERNU
BATZORDEKIDEAK ETA
ALKATEORDEAK IZENDATZEN
DITUEN 2684/2018 ALKATETZA
DEKRETUAREN BERRI JAKITERA
EMATEA

Carlos Totorika Izaguirre jaunak udal honetako alkate eta zinegotzi karguei uko egin ondoren eta 2018ko ekainaren 29ko bilkuran Udalbatzarrak alkate berria hautatu eta gero, Toki Gobernu Batzordeko kideak eta alkateordeak izendatu beharra dago.

Ondorioz, TJOALen 23,1 artikulua ematen dizkidan eskuduntzez, eta berorrek bat datozen gainerako legetestuez baliatuz; eta AJAren 46, 47 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betez, honakoaren bidez ondorengo erabakia hartu dut:

"LEHENENGO. Ondoren adierazten diren Ermua Hiriko Udaleko zinegotziak alkateorde eta Toki Gobernu Batzordeko kide izendatzea, alkatea gaixorik edo oporretan nahiz alkateza bakante dagoen kasuetan adierazten den orden berean ordezkatzeko dutelarik:

4. DAR CUENTA DEL DECRETO DE ALCALDÍA Nº. 2684/2018, DE DESIGNACIÓN DE TENIENTES DE ALCALDE Y MIEMBROS DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

A la vista de la toma de posesión como Concejala de este Ayuntamiento de Rosa María Cid Seara, en sesión celebrada por el Pleno el día 23 de julio de 2018 en sustitución de Calos Totorika Izaguirre, que renunció a su condición de Concejal en la sesión celebrada por el Pleno el día 29 de junio de 2018.

En uso de las atribuciones que me confiere el artículo 23,1 LBRL, y textos legales concordantes, y en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 , 47 y 52 ROF, por el presente dispongo:

"PRIMERO. Nombrar como Tenientes de Alcalde y miembros de la Junta de Gobierno Local, a los/as concejales/as del Ayuntamiento de Ermua que a continuación nombro, con especificación del orden de sustitución del/de la Alcalde/sa por los/as nombrados/as, en los casos de ausencia, vacante o enfermedad, que asimismo se señala:

Primer/a Teniente de Alcalde /Lehenengo alkateordea

- Beatriz Gámiz Mata

Segundo/a Teniente de Alcalde/Bigarren alkateordea

- José Luis Araujo Araujo

Tercer/a Teniente de Alcalde/Hirugarren alkateordea

- José Ramón Gombau Ibaz



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Cuarto/a Teniente de Alcalde/Laugarren alkateordea

- Miguel Ledesma Piñeiro

Quinto/a Teniente de Alcalde/Laugarren alkateordea

- Rosa Maria Cid Seara.

BIGARREN. *Izendatutakoei izendapena pertsonalki jakinaraztea, dekretu hau Bizkaiko Boletín Ofizialean argitaratuz halaber, nahiz eta berau sinatutako egunetik indarrean egongo den.*

HIRUGARREN. *Udalbatzarrari hurrengo biltzen denean dekretu honetan jasotzen diren alkateordeen izendapenak eta Toki Gobernu-Batzordea eratu izanaren berri".*

SEGUNDO. Notifíquese personalmente a los/as designados/as el nombramiento efectuado, publicándose asimismo el presente Decreto en el Boletín Oficial de Bizkaia, sin perjuicio de su efectividad desde el día de la fecha.

TERCERO. Dése cuenta al Pleno de la Corporación, en la primera sesión que éste celebre, de los nombramientos de Tenientes de Alcalde contenidos en este Decreto, y de la consiguiente constitución de la Junta de Gobierno Local con los/as nombrados/as".

5. ALKATEAREN ESKURATZEN ESKUORDETZA. ALKATEORDE ETA ZINEGOTZI ORDEZKARIAK IZENDATZEN DITUEN 2686/2018 ALKATETZA DEKRETUAREN BERRI JAKITERA EMATEA

2018ko ekainaren 29an Udalbatzarrak eginiko Osoko Bilkuran alkate kargua hartu ondoren, AJEren 21,3 eta 43,4 artikuluek, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legeak eta aplikagarri diren bestelako arauak Alkatetza honi emandako eskurantzzen indarrez honakoa xedatu dut:

5. DAR CUENTA DEL DECRETO DE ALCALDÍA N°. 2686/2018, DE DELEGACIÓN DE ATRIBUCIONES DE LA ALCALDÍA. DECRETO DESIGNANDO TENIENTES DE ALCALDE Y CONCEJALES/AS DELEGADOS/AS

Con motivo de mi toma de posesión como Alcalde en la Sesión del Pleno del Ayuntamiento de 29 de junio de 2018, y en uso de las atribuciones que le confieren a esta Alcaldía los artículos 21,3 y 43,4 ROF; la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y demás normas procedimentales aplicables, por el presente dispongo lo siguiente:

LEHENENGO. Ondoren aipatuko diren udalkideei alor eta administrazio-unitate bakoitzeko eskuduntza orokorrak eskuordetzea, beti ere ondoko preskripzio eta baldintzei jarraituz:

1. Eskuordetzeak ondoko ahalmenak emango dizkio udalkideari: alor edo administrazio-unitate bakoitzaren zerbitzuak zuzendu eta kudeatzeko ahalmena, hirugarrenei eragingo dieten egintza administratiboen bitartez espedienteak ebaztekoa barne. Baina udalkideak ez du bere ebazpenen aurka aurkez daitezkeen errekurtsoen inguruan erabakitzeke ahalmenik izango, eskuduntza hori alkateak gordeko du-eta.

2. Erabakiak arrazoituta eta aurretiko txosten juridiko zein tekniko baten oinarrituta egon beharko dira. Halaber, kasuan kasu, indarreango legeriari zorrozki jarraituko zaio eta, bidezkoa denean, interesdunei entzuteko printzipioa ere errespetatu beharko da.

3. Zerbitzuak eta hornidurak kontratatzeke muga 15.000€tan+BEZ (hamabost mila eurotan) ezartzen da, horixe izango baita xede bakoitzerako gehienez erabili ahal izango den zenbatekoa.

4. Obrak kontratatzeke muga, berriz, 40.000 €tan+BEZ (berrogei mila eurotan) ezartzen da, horixe izango baita xede bakoitzerako gehienez erabili ahal izango den zenbatekoa.

5. Eskuordetzearen xede den administrazio-alor edo -unitatearen

PRIMERO: Delegar en los/as miembros de la Corporación, que más adelante se mencionan, las atribuciones genéricas que asimismo se citan en las respectivas Áreas y unidades administrativas, con sujeción a las prescripciones y condiciones siguientes:

1. Las delegaciones abarcan tanto a la facultad de dirigir los servicios de cada Área municipal o unidad administrativa, como la de gestionarlos en general, incluida la facultad expresa de resolver los expedientes mediante actos administrativos que afecten a terceros, excepto los recursos que puedan interponerse contra los actos de resolución, cuya atribución se reserva esta Alcaldía.

2. Las resoluciones, que deberán ser motivadas y estar basadas en un informe técnico o jurídico previo, según proceda, se ajustarán estrictamente a la legalidad vigente, en cada caso, y se cuidará de respetar el principio de audiencia a las personas interesadas cuando fuere procedente.

3. La contratación de servicios y suministros será limitada hasta 15.000€+IVA, (quince mil euros), importe máximo con destino a un determinado fin.

4. La contratación de obras, no podrá exceder de 40.000€+IVA, (cuarenta mil euros), importe máximo a destinar a un determinado fin.

5. El otorgamiento de subvenciones a organismos, asociaciones o particulares



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



berezko jarduerak gauzatzen laguntzen duten erakunde, elkarte edo partikularrei diru-laguntzak ematea, Tokiko Gobernu Batzordea alde agertu ondoren Udal Aurrekontuan aurreikusitako izendun diru-laguntzak direnean beti ere eta 3.000 € (hiru mila euroak) gainditzen ez dituztenean.

6. Ermuko Udalari zerbitzuren baten emakidadun diren pertsona fisiko zein juridikoek emaniko zerbitzuei dagozkien aldian behingo gastuak -dena dela horien zenbatekoa- baimentzea, kasuan kasuko zerbitzu zein emakidaren esleipen-prezioa ordaintzeko hain zuzen ere.

7. Alkateorde zein zinegotziaren esku utzitako udal erakunde autonomiadunek ematen dituzten zerbitzuak finantzatzeko urteko edo aldian-behingo diru-ekarpenak baimentzea, udal aurrekontuan edota erakunde autonomiadunarenean xede bakoitzerako esleitura dagoen zenbatekora arte gehienez ere.

8. Eskuordetutako eskuduntza horiek, 3, 4, 5, 6 eta 7. ataletan aipaturikoak, kasu bakoitzean ezarritako mugara arteko gastua egin, baimendu eta ordaintzeko obligazioa aitortzeko ahalmena eskuordetzea dakar berekin.

9. Zalantzarik balego alkateak erabakiko luke eskuordetzearen norainokoa, beti ere eskuordetzea eman zaion ordezkariari galdetu ondoren.

que contribuyan al desarrollo de las actividades propias del Área o unidad administrativa objeto de la delegación, una vez informadas favorablemente por la Junta de Gobierno Local, las previstas nominativamente en los Presupuestos y aquellas otras cuyo importe no exceda de 3.000 € (tres mil euros).

6. La autorización de los gastos que tengan carácter de periódicos, cualquiera que sea su importe, o que procedan para el pago de los servicios prestados por personas físicas o jurídicas concesionarias o prestatarias de servicios al Ayuntamiento de Ermua, en ejecución del precio de la adjudicación del servicio o concesión de que se trate.

7. La autorización de las aportaciones anuales o periódicas con destino a la financiación de los servicios atribuidos a los organismos autónomos municipales, cuya gestión tenga delegada el/la Teniente de Alcalde o concejal/a, con el límite del importe consignado en cada caso en el Presupuesto municipal o en el correspondiente organismo autónomo.

8. Las anteriores atribuciones delegadas y mencionadas en los apartados 3, 4, 5, 6 y 7 implican la delegación de la facultad de autorización y disposición del gasto, así como el reconocimiento de la obligación, hasta los límites establecidos en cada caso.

9. En caso de duda, la Alcaldía resolverá sobre la amplitud de la delegación, previa consulta con el/la delegado/a afectado/a.

BIGARREN. *Honako dekretuaren eremutik kanpora geratzen dira alor edota administrazio-unitate bat baino gehiagori zuzenean eragiten dizkieten eskuordetzeak, antolakunde-gaiak esaterako, alor edo administrazio-unitate bakoitzaren plantilla murrizketa eta aldaketak...Horiek alkatetzak izango ditu eta berak hartuko ditu horien inguruko behin betiko erabakiak..*

Halaber, Alkatetzak kudeatuko ditu Korporazioaren Ekonomi Zerbitzuak, Toki Garapenerako Alorraren berezko eskumenak, zehazki Ekonomi Sustapenaren administrazio-unitateari dagozkionak (Ostalaritza eta Merkataritza barne) eta Plangintza Estrategiko eta Berrikuntza Alorraren kudeaketa orokorra, zehazki pertsonen kudeaketarako administrazio-unitatea. Hiri Alorraren berezko eskumenak ere Alkatetzak izango ditu, hain zuzen ere Hirigintza, Etxebizitza, Ingurumen eta Kontsumo eta Zerbitzu Orokorraren administrazio-unitateenak, bai eta izen bereko lan-batzorde eta kontseiluen mahaiburutzak ere.

HIRUGARREN. *Halaber, dekretu honetatik kanpora geratzen da berau betetzeagatik administrazio-alor edo –unitateen ordezkarien artean sor litezkeen eskumen-arazoak konpontzea, TJOAren 50,1 b) artikuluan ezarritakoari jarraituz alkateari baitagokio halako erabakiak hartzea.*

Gainerako eskumenak, alegia, alkatearenak izanik dekretu honen bitartez eskuordetu ez dituenak, alkateak berak izango ditu.

LAUGARREN. *Korporazioko zinegotzi guztien esku uzten da Ermuko Udalerrian*

SEGUNDO. Quedan fuera del ámbito y excluidos del presente Decreto todas las atribuciones de las que por afectar directamente a varias Áreas o unidades administrativas en común, tales como las materias organizativas, incremento, reducción o modificación de la plantilla propia de cada Área o unidades administrativas, se reserva la Alcaldía para su resolución definitiva.

Asimismo se reserva la Alcaldía la gestión de los Servicios Económicos de la Corporación, las competencias propias del Área de Desarrollo Local en la unidad administrativa de Promoción Económica incluido (Hostelería y Comercio) y la gestión general del Área de Planificación Estratégica e Innovación y particularmente la unidad administrativa de gestión de personas, así como las competencias propias del Área de Ciudad y en particular de las unidades administrativas de Urbanismo, Vivienda, Medio Ambiente y Consumo y Servicios Generales, incluida la presidencia de las Comisiones de Trabajo y Consejos del mismo nombre.

TERCERO. También quedan excluidos del presente Decreto las resoluciones de los conflictos de atribuciones que se planteen entre los/as delegados/as de Área o de unidades administrativas en ejecución del presente Decreto y que se reserva la Alcaldía, a tenor de lo dispuesto en el artículo 50,1,b) LBRL.

El resto de las atribuciones que siendo competencia del Alcalde no delegara éste en el presente Decreto, quedan reservadas a la Alcaldía.

CUARTO. Se delega en todos/as los/as concejales/as de la Corporación la



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



ospatzen diren ezkontza zibilei baimena ematea, eta ezkontideek libreki aukeratuko dute nor izango den ezkontza-elkarketa formalizatuko duen korporazioko kidea.

BOSGARREN. Beatriz Gámiz Mata Toki Gobernu Batzordeko kide eta alkateordearen esku uzten dira Pertsona Alorraren berezko eskumenak, zehazki Kultura eta Gazteria administrazio-unitateei dagozkienak, izen bereko lan-batzorde eta sektore-kontseiluen mahaiburutza barne.

Halaber, Beatriz Gámiz Mata zinegotziaren esku uzten da Plangintza Estrategiko eta Berrikuntza Alorraren berezko eskumenak, zehazki Euskarako administrazio-unitateari dagozkionak, izen bereko lan-batzorde eta sektore-kontseiluen mahaiburutza barne. Eskumen horrek Udal Euskaltegiko Fundazioaren gastua baimentzea eta ordainketa agintzea suposatzen du, aipaturiko erakunde autonomiadunaren lehendakariordetza egikaritzuz.

Gainera, Pertsonen Alorraren berezko eskumenak izango ditu, zehazki Emakume eta Gizonen Berdintasuneko administrazio-unitateari dagozkionak, izen bereko lan-batzorde eta sektore-kontseiluen mahaiburutza barne.

SEIGARREN. José Luis Araujo Araujo Toki Gobernu Batzordeko kide eta alkateordearen esku uzten dira Pertsona Alorraren berezko eskumenak, zehazki Gizarte Ongizate, Osasun eta Hezkuntza administrazio-unitateei dagozkienak, izen bereko lan-batzorde eta sektore-

facultad para autorizar los matrimonios civiles que se celebran en el municipio de Ermua, en los que las personas contrayentes elegirán libremente al/a la miembro de la Corporación que desee que formalice su unión matrimonial.

QUINTO. Se delega en la miembro de la Junta de Gobierno Local y Teniente de Alcalde, Beatriz Gámiz Mata, el ejercicio de las competencias propias del Área de Personas en las unidades administrativas de Cultura y Juventud, incluida la presidencia de las Comisiones de Trabajo y Consejos Sectoriales del mismo nombre.

El ejercicio de las competencias propias del Área de Planificación Estrategia e Innovación en la unidad administrativa de Euskera, incluida la presidencia de las Comisiones y Consejos Sectoriales del mismo nombre, que implica la autorización del gasto y ordenación del pago, de la Fundación del Euskaltegi Municipal, mediante el ejercicio de su cargo de Vicepresidente del citado organismo autónomo.

Y el ejercicio de las competencias propias del Área de Personas en las unidades administrativas de Igualdad de Mujeres y Hombres, incluida la presidencia de las Comisiones de Trabajo y Consejos Sectoriales del mismo nombre.

SEXTO. Se delega en el miembro de la Junta de Gobierno Local y Teniente de Alcalde, José Luis Araujo Araujo, el ejercicio de las competencias propias del Área de Personas en las unidades administrativas de de Bienestar Social, Sanidad y Educación incluida la presidencia de las Comisiones y

kontseiluen mahaiburutza barne.

Halaber, José Luis Araujo Araujoren esku uzten dira Toki Garapenerako Alorraren berezko eskumenak, zehazki Immigrazio eta Garapen administrazio-unitateei dagozkienak, , izen bereko lan-batzorde eta sektore-kontseiluen mahaiburutza barne.

Bestalde, José Luis Araujo Araujoren esku uzten dira ondorengo eskuduntzak ere:

1. Ondorengoak ematea eta ukatzea:

- **Gizarteratzeko udal laguntzak**
- **Gizarte-larrialdiko laguntzak**
- **Etxebizitzak birgaitu eta egokitze eta etxeko ekipamendua erosteko diru-laguntzak.**

2.-Hirugarren adineko pertsonentzako egoitzetan egotearen onuradunak nor izango diren adieraztea.

3. Hirugarren Adinekoentzako Zentro Balioanitzeko zerbitzuak ustiatzeko eskubidea duten emakidadunen jarduera ikuskatzea eta ohiko harremanak izatea.

4. Gorabide eta Bidariren organoetan udalaren ordezkari izatea.

Halaber José Luis Araujo Araujok izango ditu Hiritarren Segurtasuneko Alorren berezko eskumenak.

- ✓ **Udaltzaingoren buruzagitza egikaritzea, eta armak erabiltzen dituzten funtzionarioei zehapenak**

Consejos Sectoriales del mismo nombre.

Igualmente se delega en José Luis Araujo Araujo las competencias propias del Área de Desarrollo Local en la unidad administrativa de Inmigración y de Cooperación al Desarrollo, incluida la presidencia de las Comisiones y Consejos Sectoriales del mismo nombre.

Igualmente se delega en José Luis Araujo Araujo, el ejercicio de las facultades siguientes:

1. Concesión y denegación de:

- **Ayudas municipales de integración social.**
- **Ayudas de emergencia social.**
- **Ayudas para rehabilitación y adaptación de domicilios y adquisición de equipamiento doméstico.**

2. Declaración de personas beneficiaras de estancias en residencias de tercera edad.

3. Ejercer las relaciones ordinarias y la supervisión de la actividad de los concesionarios de la explotación de derechos que recaigan sobre el Centro Polivalente para la Tercera Edad.

4. La representación de la Corporación ante los órganos de Gorabide y Bidari.

Asimismo se delega en José Luis Araujo Araujo las competencias propias del Área de Seguridad Ciudadana.

- ✓ **Ejercer la jefatura de la Policía Local, así como la sanción de los/as funcionarios/as que usen**



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



ezartzea.

- ✓ *Hiritarren Segurtasun Zerbitzuko kideek jarritako salaketak direla-eta, Bide Segurtasuneko Legea eta Zirkulazioko Kodearen arauak hausteagatiko zehapen eta isunak ezartzeko espedientei hasiera ematea.*
- ✓ *Arma-txartelaren baimenak emateko espedienteak onestea.*

ZAZPIGARREN. Miguel Ledesma Piñeiro, Toki Gobernu Batzordeko kide eta alkateordearen esku uzten dira Udal Kirol Erakundearen ohiko kudeaketa, ekonomikoki erakunde horren gastua baimentzea, gastu-kompromisoa, obligazio-aitorpena eta ordainketak agintzea suposatzen duena, aipaturiko erakunde autonomiadunaren lehendakariorde kargua egikaritzuz. Eskumen horren baitan Kirol Zerbitzuaren berezko eskuduntzak egikaritzea dago, Kirola Batzordearen mahaiburutza barne.

ZORTZIGARREN. José Ramón Gombau Ibarz Toki Gobernu Batzordeko kide eta alkateordearen esku uzten dira Toki Garapeneko Alorraren berezko eskumenak, zehazki Enplegu eta Prestakuntzako administrazio-unitateari dagozkionak, izen bereko lan-batzorde eta sektore-kontseiluen mahaiburutza barne

armas.

- ✓ *Incoar expedientes de sanción e imposición de multa por infracciones a la Ley de Seguridad Vial y Código de la Circulación, por las denuncias interpuestas por los/as miembros del Servicio de Seguridad Ciudadana.*
- ✓ *La aprobación de los expedientes por autorización de las tarjetas de armas.*

SÉPTIMO. Se delega en el miembro de la Junta de Gobierno Local y Teniente de Alcalde, Miguel Ledesma Piñeiro, la gestión ordinaria, que en términos económicos implica la autorización del gasto, disposición de gasto, reconocimiento de obligaciones y ordenación del pago, del Instituto Municipal de Deportes, mediante el ejercicio de su cargo de Vicepresidente del citado organismo Autónomo. Incluye esta competencia el ejercicio de cuantas atribuciones sean propias del Servicio de Deportes, incluida la presidencia de la Comisión de Deportes.

OCTAVO. Se delega en el miembro de la Junta de Gobierno Local y Teniente de Alcalde, José Ramón Gombau Ibarz, el ejercicio de las competencias propias del Área de Desarrollo Local en la unidad administrativa de Empleo y Formación, incluida la presidencia de las Comisiones de Trabajo y Consejos Sectoriales del mismo nombre.

BEDERATZIGARREN. Rosa María Cid Seara Toki Gobernu Batzordeko kide eta alkateordearen uzten dira Hiri Alorraren berezko eskumenak, zehazki Udal Zerbitzueta administrazio-unitateari dagozkionak.

Bestalde Plangintza Estrategiko eta Berrikuntza Alorrarenak, zehazki Hiritarren Partaidetza administrazio-unitateko "Auzoekiko Harremanen" zerbitzuari dagozkionak.

HAMARGARREN. Eskuordetutako eskumen horiei dagokienez, alkateak beti izango du ordezkariak egindako kudeaketaren eta eskuordetzearen ondoriozko egintza eta xedapenen informazioa izateko ahalmena. AJEren 115 artikuluan ezarritakoari jarraituz, ordezkariak hartu beharreko erabakia garrantzi handikoa bada, alkatea jakinaren gainean jarri beharko du ezer erabaki aurretik.

HAMAIKAGARREN. Dekretu honetan xedatutakoa betez ordezkariak hartzen duen erabaki oro Alkate-dekretuen Liburuan sartu beharko da ohiko formalitateei jarraituz.

HAMABIGARREN. Alkateak guztiz edo partzialki eta aldi baterako zein betiko berreskuratu ahal izango ditu dekretu honetan ordezkarien esku utzitako eskumenak, berak egoki irizten duen garaian eta moduan.

HAMAHIRUGARREN. Dekretu honen bitartez alkateak ordezkarien esku utzitako eskuduntzak ezin izango zaizkio beste inori eskuordetu eta indarrean dagoen legeria errespetatuz egikarituko dira, bereziki Administrazio Prozeduraren

NOVENO. Se delega en la miembro de la Junta de Gobierno Local y Teniente de Alcalde, Rosa María Cid Seara, el ejercicio de las competencias del Área de Ciudad en la unidad administrativa de Servicios Municipales.

Asimismo, dentro del Área de Planificación Estrategia e Innovación en la Unidad Administrativa de "Participación Ciudadana", se delegan las competencias del servicio de Relaciones con los Barrios".

DÉCIMO. El/la Alcalde/sa conservará siempre la facultad, en relación con cada competencia delegada, de recibir información detallada, a posteriori, de la gestión de la competencia por el/la Delegado/a, y de los actos o disposiciones emanadas en virtud de la delegación. Y previamente se informará de las decisiones de trascendencia, en los términos previstos en el artículo 115 ROF.

UNDÉCIMO Las resoluciones que se dicten por los/as Delegados/as en cumplimiento del presente Decreto se incorporarán al libro de Decretos de la Alcaldía y con las mismas formalidades.

DECIMOSEGUNDO. La Alcaldía podrá avocar total o parcialmente y con carácter temporal o definitivo las delegaciones de atribuciones conferidas a través del presente Decreto, en la forma y tiempo que considere oportunos.

DECIMOTERCERO. Las Delegaciones conferidas por la Alcaldía mediante el presente Decreto son indelegables y se ejercerán con absoluto sometimiento a la legalidad vigente, con especial referencia a las Leyes 39/2015 de Procedimiento



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



39/2015 Legean, Sektore Publikoko Araubide Juridikoaren 40/2015 Legean, Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen Legean eta, kasuan kasu, aplikatu beharreko legezko zein erregelamenduzko beste arauetan ezarritakoa errespetatuz.

HAMALAU GARREN. Hala eta guztiz ere, alorretako zuzendarien esku utz daitezke erabakigarriak ez diren izapide-egintza arruntak eta gai bati buruzko erabakia galarazten edo atzeratzen ez dutenak, bai eta administrazio-bidean tinkotasuna duten ekintzen errepikapen edo oroigarri huts direnak ere.

HAMABOS GARREN. Administrazioaren jardunean ekonomia, eraginkortasuna eta azkartasuna lortzeko, alorretako zuzendarien esku utz daitezke halaber Udal Korporazioetako Zerbitzuei buruzko Erregelamenduaren 9. artikuluan aipatzen diren eskuordetzeak ere, baina uneko espedienteetarako interesdunek aurkeztu dituzten dokumentuetan antzeman diren hutsuneak zuzentzeko soil-soilik.

HAMASEI GARREN. Ezingo dira inola ere eskuordetu TJOAren 21,3 eta 71 artikuluek alkateari ematen dizkioten eskumenak, ez eta eskuordetu ezinak izateagatik sektore-legeriak esleitu dizkion haiek ere.

Zalantza izanez gero dagokion ordezkariak alkateari galdetuko dio, hark bidezkoa iruditzen zaion erabakia har dezan.

Administrativo y 40/2015 de Régimen Jurídico del Sector Público, Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local y demás normas legales y reglamentarias aplicables en cada caso.-

DECIMOCUARTO. No obstante lo anterior, los actos de mero trámite que no decidan ni directa ni indirectamente sobre el fondo del asunto, ni hagan imposible o suspendan su resolución, así como aquellos actos que sean mera reiteración o recordatorio de otros actos que hayan ganado firmeza en vía administrativa, podrán ser delegados, a su vez, en las Direcciones de Área correspondientes.

DECIMOQUINTO. Por las mismas razones de economía, eficacia y celeridad administrativa, también serán delegables en dichas Direcciones de Área las atribuciones a que se refiere el artículo 9 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales, únicamente en lo referente al requerimiento para subsanación de deficiencias de documentación aportada por los/as interesados/as a los expedientes administrativos en curso.

DECIMOSEXTO. En ningún caso se entienden delegables las facultades conferidas a esta Alcaldía por el artículo 21,3 y 71 LBRL, así como aquéllas otras que por su naturaleza de indelegables le vengan también atribuidas por la legislación sectorial correspondiente.

En caso de duda el/la Delegado/a afectado/a someterá el asunto a la Alcaldía, quien resolverá lo que estime procedente.

HAMAZAZPIGARREN. Hilean behin gutxienez, eta alkateak eskatzen duen beste aldiz, ordezkariak dekretu honen bitartez emaniko eskuduntzen indarrez hartutako erabakien berri eman beharko dio alkateari, baita eskuordetze hori egikaritzean eta gauzatzean sortutako egoera, gora-behera eta gertakarien berri ere.

HAMAZORTZIGARREN. Orain arte aipatutako eskuordetzeez gain, proiektu edo kontu zehatzen inguruko gaiak ere utz ditzake alkateak udalkide baten esku. Kasu horretan eskuordetzearen eraginkortasuna, -zeinak alkateak eskuordetu ditzakeen eskumen guztiak barne izan ditzakeen, hirugarrenengan eragina duten erabakiak hartzea barne-eskuordetutako proiektu edo kontua kudeatu edo gauzatu bitartean iraungo du. Halako eskuordetze batek aldaketak eragin ditzake beste ordezkari bati utzitako eskumenetan..

HEMERETZIGARREN. Dekretu honen indarrez emaniko eskuduntzak egikaritzu ordezkariak gauzatutako egintza eta hartutako erabaki orotan eskuordetzedekretu hau aipatu beharko da, berau onetsi izan den data eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu izanarena adieraziz.

HOGEGARREN. Interesdun guztiei emango zaie dekretu honetan xedatutakoaren berri, bai eta udal alor eta zerbitzuei eta Udalbatzarrari hurrengo biltzen denean.

Indarrik gabe geratzen dira 1844/2015, 2444/2015, 96/2018 eta 1945/2018 dekretuen indarrez emaniko eskuordetzeak.

DECIMOSÉPTIMO. Al menos mensualmente y cuando lo requiera la Alcaldía el/la Delegado/a a que se refiere este Decreto dará cumplida cuenta a la Alcaldía de las resoluciones adoptadas en uso de las delegaciones conferidas a través de este Decreto, así como del estado, marcha e incidencias surgidas en el uso y ejercicio de la delegación.

DECIMOCTAVO. Además de las delegaciones anteriores, la Alcaldía podrá delegar en un/a corporativo/a temas referentes a proyectos o asuntos determinados. En este caso, la eficacia de la Delegación, que podrá contener todas las facultades delegables del/de la Alcalde/sa, incluidas las de dictar actos que afecten a terceros, se limitará al tiempo de gestión o ejecución del proyecto o asunto determinado que se delegue. Esta delegación podrá afectar o comprender competencias ya delegadas en otro/a Delegado/a, modificándolas.

DECIMONOVENO. Cuantos actos y resoluciones se adopten en ejercicio de las atribuciones conferidas en virtud de este Decreto exigirán la constancia expresa de la Delegación, con mención de la fecha de aprobación del Decreto y la de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia.

VIGÉSIMO. Del presente Decreto se dará cuenta a los/as interesados/as, así como a las diversas Áreas y Servicios municipales y también al Pleno de la Corporación en la primera sesión que éste celebre.

Quedan sin efectos las delegaciones otorgadas mediante los Decretos 1844/2015, 2444/2015, 96/2018 y 1945/2018.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Aipaturiko eskuordetzea eraginkorra izan dadin kasuan kasuko ordezkariaren onarpena beharko du eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, datako egunean hasiko delarik horren indarraldia.

La delegación conferida requerirá para su eficacia la aceptación del/de la Delegado/a y se publicará en el Boletín Oficial de Bizkaia, entrando en vigor el día de la fecha.

6. ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN 1. ORDENANTZA FISKALEAN, EUSKO JAURLARITZAREN AUTONOMI, FORU ZEIN UDAL MAILAKO ETXEBIZITZA-PROGRAMETARAKO LAGA DIREN ERAIKINEI KUOTA OSOAREN %50KO HOBARIA APLIKATZEKO EAJ/PNVK AURKEZTU DUEN ZUZENKETA ONESTE

6. ESTIMAR LA ENMIENDA A LA ORDENANZA FISCAL Nº 1. IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES PRESENTADA POR EAJ-PNV RELATIVA A LA BONIFICACIÓN DEL 50% EN LA CUOTA ÍNTEGRA EN INMUEBLES QUE SEAN OBJETO DE CESIÓN EN PROGRAMAS DE VIVIENDA DEL GOBIERNO VASCO, AUTONÓMICOS, FORALES O MUNICIPALES

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Aldekoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 2

Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 2

PP: Aldekoak 2

Irabazi: Aldekoak 1

Bigarren erabakia:

Ondasun higiezin gaine zerga arautzen duen 1. Ordenantza Fiskalean, Eusko Jaurlaritzaren autonomia, foru zein udal mailako etxebizitza-programetarako laga diren eraikinei kuota osoaren %50ko hobaria aplikatzeko EAJ/PNVk aurkeztu duen zuzenketa baiestea, bere testua ondoko hau izanik:

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: A favor 3

EAJ/PNV: A favor 2

Se puede Ermua Ahal da: A favor 2

PP: A favor 2

Irabazi: A favor 1

Segundo acuerdo:

Estimar la enmienda a la Ordenanza Fiscal nº 1. Impuesto sobre Bienes Inmuebles presentada por EAJ-PNV relativa a la bonificación del 50% en la cuota íntegra en inmuebles que sean objeto de cesión en programas de vivienda de Gobierno Vasco, autonómicos, forales o municipales cuyo

Kuota osoaren 100eko 50eko hoberia aplikatu ahal izango zaie Eusko Jaurlaritzaren “Etxebizitza Huts” edo merkatu librean etxebizitzaren alokairu bitartekotza programetarako, edota autonomi, foru zein udal mailako antzerako programetarako lagatzen diren ondasun higieziari.

texto es el siguiente:

Tendrán derecho a una bonificación del 50 % en la cuota íntegra del Impuesto los bienes inmuebles que sean objeto de cesión en programas del Gobierno Vasco en el marco del “Programa de Vivienda Vacía” o de Intermediación en el mercado de Alquiler de Vivienda libre, o de otros planes y programas de vivienda autonómicos, forales o municipales similares.

7. 2019RAKO UDAL ORDENANTZA FISKAL GUZTIETAN, ZABORRAK JASOTZEAGATIKO TASA ARAUTZEN DUEN 6. ORDENANTZA FISKALAEAN IZAN EZIK, EGIN DEN IGOERA OROKORRA KENTZEKO IRABAZI ETA ERMUA AHAL DA UDAL TALDEEK AURKEZTUTAKO ZUZENKETA EZESTE

7. DESESTIMAR LA ENMIENDA DE SUPRESIÓN DE LA SUBIDA GENERAL DE LAS ORDENANZA FISCALES PARA EL AÑO 2019, EXCEPTO EN TASA DE LA ORDENANZA FISCAL Nº 6. TASA POR RECOGIDA DE BASURAS PRESENTADA POR IRABAZI Y SE PUEDE ERMUA AHAL DA

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6	PSE-EE/PSOE: A favor 6
EH Bildu: Kontrakoak 3	EH Bildu: En contra 3
EAJ/PNV: Aldekoak 3	EAJ/PNV: A favor 3
Se puede Ermua Ahal da: Kontrakoak 2	Se puede Ermua Ahal da: En contra 2
PP: Abstentzioak 2	PP: Abstenciones 2
Irabazi: Kontrakoak 1	Irabazi: En contra 1

Hirugarren erabakia:

2019rako udal ordenantza fiskal guztietan, Zaborrak Jasotzeagatik Tasa arautzen duena izan ezik, egin den igoera kentzeko IRABAZI eta ERMUA AHAL DA udal taldeek aurkeztutako zuzenketa

Tercer acuerdo:

Desestimar la enmienda de supresión de la subida general de las Ordenanzas Fiscales excepto la Tasa de Recogida de Basuras presentada por Irabazi y Se Puede Ermua Ahal Da cuyo



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



ezestea, bere testua ondoko hau izanik:

Testu osoari

**%2.1eko igoera orokorra kentzea,
Zaborrak Jasotzeagatiko Tasaren kasuan
izan ezik.**

texto es el siguiente:

A todo el texto

**Suprimir la subida general del 2.1%
excepto en la Tasa por Recogida de
Basuras.**

**8. ONDASUN HIGIEZINEN GAIKEKO
ZERGA ARAUTZEN DUEN 1.
ORDENANTZA FISKALEAN,
SUBJEKTU PASIBO EDO
HIRUGARREN PERTSONEN
BIZILEKU EZ DIREN BIZITEGI
ERABILERAKO ERAIKINEI
LIKIDOAREN %50EKO
ERREKARGUA KENTZEKO PPK
AURKEZTU DUEN ZUZENKETA
EZESTEA**

**8. DESESTIMAR LA ENMIENDA A LA
ORDENANZA FISCAL Nº 1. IMPUESTO
SOBRE BIENES INMUEBLES
PRESENTADA POR PP RELATIVA AL
LA SUPRESIÓN DEL RECARGO DEL
50% DE LA CUOTA LÍQUIDA EN
INMUEBLES DE USO RESIDENCIAL
QUE NO CONSTITUYAN RESIDENCIA
DE SUJETO PASIVO O DE TERCERAS
PERSONAS**

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Aldekoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 2

PP: Kontrakoak 2

Irabazi: Aldekoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: A favor 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: A favor 2

PP: En contra 2

Irabazi: A favor 1

Lauagarren erabakia:

**Ondasun Higiezin gaine ko Zerga
arautzen duen 1. Ordenantza Fiskalean,
subjektu pasibo edo hirugarren
pertsonen bizileku ez diren bizitegi
erabilerako eraikinei, kuota likidoaren
%50eko erre kargua kentzeko PPK
aurkeztu duen zuzenketa ezestea, bere**

Cuarto acuerdo:

**Desestimar la enmienda a la
Ordenanza Fiscal nº 1. Impuesto sobre
Bienes Inmuebles presentada por PP
relativa al la supresión del recargo del
50% de la cuota líquida en inmuebles de
uso residencial que no constituyan
residencia de sujeto pasivo o de terceras**

testua ondoko hau izanik:

**1. ZUZENKETA. O.H.Z ARAUTZEN DUEN
01 ORDENANTZATIK ONDOKOA
KENTZEKOA**

**Bizitegi-erabilerarako ondasun
higiezinak izanik, subjektu pasibo edo
hirugarren pertsonaren ohiko etxebizitzak
ez badira eta, era berean, alokairuan
emanda edo erabiltzeko lagata ez
badaude, Udalak Zergaren kuota
likidoaren % 50eko errekgua exijituko
du.**

**9. ONDASUN HIGIENEZINEN GAIKEO
ZERGA ARAUTZEN DUEN 1.
ORDENANTZA FISKALEAN,
EGUZKIAREN ENERGIAREN
APROBETXAMENDU TERMIKOA
EDO ELEKTRIKOA EGITEKO
SISTEMAK INSTALATU DITUZTEN
ERAIKINEI ZERGAREN KUOTA
OSOAREN %50ERA ARTEKO
HOBARIA APLILKATZEKO PPK
AURKEZTUTAKO ZUZENKETA
ONESTE**

persona cuyo texto es el siguiente:

**ENMIENDA Nº 1 DE SUPRESION
ORDENANZA 01 I.B.I.**

**Del recargo del 50% de la cuota
líquida del Impuesto cuando se trate de
bienes inmuebles de uso residencial que
no constituya la residencia del sujeto
pasivo o de terceras personas por
arrendamiento o cesión de uso.**

**9. ESTIMAR LA ENMIENDA DE ADICIÓN
A LA ORDENANZA FISCAL Nº 1.
IMPUESTO SOBRE BIENES
INMUEBLES PRESENTADA POR PP
RELATIVA A LA BONIFICACIÓN DE
HASTA EL 50% DE LA CUOTA
ÍNTEGRA DEL IMPUESTO EN
INMUEBLES EN LOS QUE SE HAYAN
INSTALADO SISTEMA DE
APROVECHAMIENTO TÉRMICO O
ELÉCTRICO DE LA ENERGÍA
PROVENIENTE DEL SOL**

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Aldekoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 2

PP: Aldekoak 2

Irabazi: Aldekoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: A favor 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: A favor 2

PP: A favor 2

Irabazi: A favor 1



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Bosgarren erabakia:

Ondasun higiezinaren gaineko zerga arautzen duen 1. Ordenantza Fiskalean, eguzkiaren energiaren aprobetxamendu termikoa edo elektrikoa egiteko sistemak instalatu dituzten eraikinei, zergaren kuota osoaren %50era arteko hobaria aplikatzeko PPK aurkeztutako zuzenketa baiestea, bere testua ondoko hau izanik:

2. ZUZENKETA.. O.H.Z ARAUTZEN DUEN 01 ORDENANTZARI ONDOKOA ERANSTEKO

Kuota osoaren 100eko 50era arteko hobaria izango dute eguzkiaren energiaren aprobetxamendu termikoa edo elektrikoa egiteko sistemak jarri dituzten ondasun higiezinak. Hobari hau aplikatu ahal izateko berotasuna sortzen duten instalazioek dagokion administrazioak homologatutako kolektoreak edukiko beharko dituzte.

10. TRAKZIO MEKANIKODUN IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN 3. ORDENANTZA FISKALEAN TESTUA GEHITZEKO PPK AURKEZTUTAKO ZUZENKETA EZESTE

Quinto acuerdo:

Estimar la enmienda de adición a la Ordenanza Fiscal nº 1. Impuesto sobre Bienes Inmuebles presentada por PP relativa a la bonificación de hasta el 50% de la cuota íntegra del Impuesto en inmuebles en los que se hayan instalado sistemas de aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol. cuyo texto es el siguiente:

ENMIENDA Nº 2 DE ADICION ORDENANZA 01 I.B.I.

Una bonificación de hasta el 50 por 100 de la cuota íntegra del Impuesto para los bienes inmuebles en los que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol. La aplicación de esta bonificación estará condicionada a que las instalaciones para producción de calor incluyan colectores que dispongan de la correspondiente homologación por la Administración competente.

10. DESESTIMAR LA ENMIENDA DE ADICIÓN A LA ORDENANZA FISCAL Nº 3. I.V.T.M. PRESENTADA POR PP

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Aldekoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: A favor 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 2

PP: Kontrakoak 2

Irabazi: Aldekoak 1

Seigarren erabakia:

Trakzio mekanikodun ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen 3. Ordenantza Fiskalean testua gehitzeko PPk aurkeztutako zuzenketa ezestea, bere testua ondoko hau izanik:

3. ZUZENKETA. T.M.I.Z ARAUTZEN DUEN 03 ORDENANTZARI ONDOKOA ERANSTOKOA:

Zergaren kuotan %50eko hoberia izango dute 5 edo plaza gehiagoko turismo-ibilgailuek, horien titulartasuna familiako kide batena denean, indarrean den legeriaren arabera familia ugaria bada.

11. 2019KO UDAL ORDENANTZA FISKAL GUZTIETAN OROKORREAN, ZABORRAK JASOTZEAGATIKO TASAREN KASUAN IZAN EZIK, IAZKO TASA BERBERAK MANTENTZEKO EHBILDUK AURKEZTUTAKO ZUZENKETA EZESTEA

Se puede Ermua Ahal da: A favor 2

PP: En contra 2

Irabazi: A favor 1

Sexto acuerdo:

Desestimar la enmienda de adición a la Ordenanza Fiscal nº 3. I.V.T.M. presentada por PP cuyo texto es el siguiente:

ENMIENDA Nº 3 DE ADICION ORDENANZA 03 I.V.T.M.

Bonificación de un 50% de la cuota del impuesto a favor de un solo vehículo turismo de 5 o más plaza cuya titularidad recaiga en algún miembro de la familia, en lo supuestos en que ésta tenga la consideración de familia numerosa de acuerdo con la legislación vigente.

11. DESESTIMAR LA ENMIENDA DE CONGELACIÓN DE LAS TASAS PARA LAS ORDENANZAS FISCALES DEL AÑO 2019 EN GENERAL, SALVO EN LA TASA DE BASURA PRESENTADA POR EHBILDU

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Kontrakoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Kontrakoak 2

PP: Abstentzioak 2

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: En contra 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: En contra 2

PP: Abstenciones 2



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Irabazi: Kontrakoak 1

Irabazi: En contra 1

Zazpigarren erabakia:

2019rako udal ordenantza fiskal guztietan, Zaborrak Jasotzeagatiko Tasa arautzen duena izan ezik, iazko tasa berbera mantentzeko EH Bilduk aurkeztutako zuzenketa ezestea, bere testua ondoko hau izanik:

2019ko tasak igotzeko proposamena aldatzea.

EH Bilduren proposamenez, 2019rako udal ordenantza fiskal guztiak iaz bezala mantentzeko eskatzen da, Zaborrak Jasotzeagatiko Tasa arautzen duen ordenantzaren kasuan izan ezik, zeina %1,50 igotzea proposatzen den.

**12. UDAL KIROL ERAKUNDEAREN
ZERBITZUAGATIKO TASA
ARAUTZEN DUEN 27. ORDENANTZA
FISKALARI EHBILDUK
AURKEZTUTAKO ZUZENKETA
EZESTEA**

Séptimo acuerdo:

Desestimar la enmienda de congelación de las tasas para las Ordenanzas Fiscales del año 2019 en general , salvo en la tasa de basura, presentada por EHBILDU cuyo texto es el siguiente:

Modificación a la propuesta de incremento de tasas 2019.

A propuesta de EH Bildu se solicita la congelación de las tasas para el año 2019 en general en todas las Ordenanzas Fiscales, salvo en la Tasa de Basura que será del 1,50%.

12. DESESTIMAR LA ENMIENDA A LA ORDENANZA FISCAL 27 TASA POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS Y REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DEPORTIVAS EN EL ORGANISMO AUTÓNOMO LOCAL IMD PRESENTADA POR EHBILDU

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Kontrakoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Kontrakoak 2

PP: Abstentzioak 2

Irabazi: Kontrakoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: En contra 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: En contra 2

PP: Abstenciones 2

Irabazi: En contra 1

Zortzigarren erabakia:

Udal kirol erakundearen zerbitzuagatiko eta kirol jarduerak egiteagatiko tasa arautzen duen 27. Ordenantza Fiskalari EHBilduk aurkeztutako zuzenketa ezestea, bere testua ondoko hau izanik:

ERMUKO UDAL KIROL ERAKUNDEAREN ZERBITZUENGATIKO ETA BERTAN JARDUERAK EGITEAGATIKO TASA ARAUTZEN DUEN 27. ORDENANTZA FISKALA.

Ekonomikoki behartsuenak ere kirol jarduera fisikoetan jardun ahal izatea ziurtatzeko, kirolean jarduteak herritarren bizi-kalitatea hobetzen eta norbere burua erabat garatzen laguntzen duela kontutan izanik, eta iaz proposatu eta onetsitako abonu-kuotaren hoberia hobetu izanak ez dituela espero ziren emaitzak ekarri, ondoko aldaketa proposatzen dugu:

IV Hobariak. 6. artikulua

8. puntua. Ezarrita dagoen tasari aurre egiteko nahikoa baliabide ez duten Ermuko Udal Kirol Erakundeko abonatuak ere kirol instalazioak erabili ahal izan ditzaten hobarien zenbatekoak zehazten dituen 8 puntuan, hobariaren zenbatekoa abonaren kuota ez-ezik Eranskinean jasotzen diren ondoko zerga kuotetan ere aplikatzea:

Octavo acuerdo:

Desestimar la enmienda a la Ordenanza Fiscal 27 Tasa por la prestación de servicios y realización de actividades deportivas en el organismo autónomo local IMD presentada por EH Bildu cuyo texto es el siguiente:

Ordenanza Fiscal nº 27 TASA POR LA PRESTACION DE SERVICIOS Y REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DEPORTIVAS EN EL ORGANISMO AUTÓNOMO LOCAL INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES DE ERMUA.

Con el objeto de asegurar el acceso real a las actividades físico-deportivas de las personas más desfavorecidas económicamente, entendiendo dichas prácticas como elementos que contribuyen a mejorar la calidad de vida de la ciudadanía y su desarrollo integral y habiéndose constatado que la mejora en la bonificación de la cuota de abono propuesta y aprobada el año pasado no ha surtido los efectos esperados proponemos la modificación de:

IV Bonificaciones Artículo 6

Punto 8 en las que se determinan las cuantías objeto de bonificación para todas aquellas personas abonadas del Instituto Municipal de Deportes de Ermua cuyos recursos resulten insuficientes para hacer frente a la tasa establecida para la utilización de las instalaciones deportivas puedan acceder a las mismas haciendo extensiva la cuantía de la bonificación además de a la cuota de abono a las siguientes cuotas tributarias establecidas en el Anexo:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



- 5. *puntuan jasotzen diren kirol jarduera fisikoei dagozkienetan.*
- 6. *puntuan jasotzen diren igeriketa-ikastaroei dagozkienetan.*
- 8. *puntuan jasotako ikastaro monografiko eta kanpainei dagozkienetan.*

- Las actividades físico deportivas catalogadas en el punto 5.
- Las enseñanzas de natación catalogadas en el punto 6
- Los cursos monográficos y campañas catalogadas en el punto 8

13. 2019 URTERAKO ORDENANTZEN ALDAKETAK ONESTEA

13. APROBAR LA MODIFICACIÓN DE ORDENANZAS PARA 2019

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Kontrakoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Kontrakoak 2

PP: Kontrakoak 2

Irabazi: Kontrakoak 1

Bederatzigarren erabakia:

"1.2019 ekitaldirako zergak, tasak eta prezio publikoak arautzen dituzten zenbait ordenantzaren aldaketa behin behinekotasunez onestea, bai eta Kudeaketa, Diru-bilketa eta Ikuskaritza arautzen dituenarena ere. Honela idatzita geratu dira:

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: En contra 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: En contra 2

PP: En contra 2

Irabazi: En contra 1

Noveno acuerdo:

"1º. Aprobar provisionalmente la modificación de determinadas Ordenanzas reguladores de los impuestos, de las tasas municipales y de los precios públicos y de la Ordenanza reguladora de la Gestión, Recaudación e Inspección para el ejercicio 2019, en los términos siguientes:

1.- ZERGAK

1. ORDENANTZA FISKALA –ONDASUN HIGIEZINENE GAINEN ZERGA

1. Ordenantza Fiskala aldatu egin da 9. artikuluari 4. eta 5. puntuak erantsiz eta 10 artikuluan 3.2, 3.5 eta 3.9 puntuen edukia aldatu eta 3.12 puntua erantsiz. Honela idatzita geratu da:

9. ARTIKULUA

4. Hobaria eman eta ondorengo bost zergaldietan kuota osoaren 100eko 50eko hobaria jasotzeko eskubidea izango dute eguzkiaren energiaren aprobetxamendu termikoa edo elektrikoa egiteko sistemak jarri dituzten ondasun higiezinentzat. Hobari hau aplikatu ahal izateko berotasuna sortzen duten instalazioek dagokion administrazioak homologatutako kolektoreak edukiko beharko dituzte.

Hobaria errolda egin aurretik eskatu beharko da udaletxean, eta martxoaren 31 baino lehen beti ere. Hobaria jasotzeko eskubidea ematen duten arrazoiak urte bakoitzaren urtarilaren 1a baino lehen bete beharko dira.

5. Kuota osoaren 100eko 50eko hobaria jasoko dute eusko jaurlaritzaren “etxebizitza huts” edo merkatu librean etxebizitzaren alokairu bitartekotza programetarako, edota autonomi foru edo udal mailako antzerako programetarako lagatzen diren ondasun higiezinentzat.

1.- IMPUESTOS

ORDENANZA FISCAL Nº 1 - IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES

Se modifican el artículo 9, añadiéndose los puntos 4 y 5, el artículo 10 se modifica en los puntos 3.2., 3.5. y 3.9. y se añade el punto 3.12. de la Ordenanza Fiscal nº.1 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 9

4. Tendrán derecho a una bonificación del 50 por 100 en la cuota íntegra del impuesto, durante los cinco periodos impositivos siguientes al del otorgamiento, para los bienes inmuebles en los que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol. La aplicación de esta bonificación estará condicionada a que las instalaciones para producción de calor incluyan colectores que dispongan de la correspondiente homologación por la administración competente.

La bonificación tendrá que ser solicitada en el ayuntamiento con anterioridad a la elaboración del padrón y en todo caso antes del 31 de marzo. Los motivos que acrediten la bonificación deberán de cumplirse antes del 1 de enero de cada año.

5. Tendrá una bonificación del 50 por 100 de la cuota íntegra del impuesto para los bienes inmuebles que sean objeto de cesión en programas del gobierno vasco en el marco del programa de vivienda vacía o de intermediación en el mercado de alquiler de vivienda libre, o de otros planes y programas de vivienda



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



10. ARTIKUKUA

Alokairu pribatuko etxebizitzei errekar gurik aplikatu ez dakien, Eusko Jaur laritzan fidantza gordailutu duela frogatu beharko du alokatzaileak, eta zergaren urtealdian alokairuaren hileko kuotak kobratu izana

3.5.- Ostatutzat edo hoteltzat erabiltzen diren etxebizitzak, betiere horretarako jarduera-lizentzia badute eta Ekonomi Jardueren gaineko Zergan jarduera horren zentsu-aitorpena egina badago.

3.9.- Adina edo mendetasuna dela eta, mendeko pertsona edo zaintzailea beste etxebizitza batera eraman behar izan direlako hutsik gelditu diren etxebizitzak. Horregatik hutsik geratu den etxebizitzak ez zaio errekar gurik aplikatuko.

3.12 Zerga sortu denean eraberritzen ari diren higiezinak.

Hori egiaztatzeko, obra egiteko lizentzia eman ez udalak emaniko ebazpena aurkeztu beharko da.

2. ORDENANTZA FISKALA –JARDUERA EKONOMIKOEN GAINEKO ZERGA

2. Ordenantza Fiskala aldatu egin da 12. artikulua ren 2. puntuan ondoko paragrafoa erantsiz. Honela idatzita geratu da:

autonómicos, forales o municipales similares.

ARTICULO 10

Para qué no se aplique el recargo a las viviendas en alquiler privado, el arrendador tendrá que justificar que tiene depositada la fianza en el Gobierno Vasco y además tendrá que justificar el cobro de las mensualidades del alquiler, en el ejercicio del impuesto.

3.5.- Las viviendas destinadas a alojamiento, pensión u hotel siempre que cuenten con la licencia de actividad correspondiente y que dicha actividad cuente con la correspondiente declaración censal en el Impuesto sobre Actividades Económicas.

3.9.- Las viviendas que hayan quedado vacías por motivos de edad o dependencia y que requieran el traslado de vivienda del dependiente o cuidador. La vivienda que quede vacía por este motivo, estará exenta del recargo.

3.12 Los inmuebles que estén siendo reformados en el momento de devengo del impuesto.

Esta circunstancia se acreditará mediante la presentación de la resolución de concesión de la licencia municipal correspondiente.

ORDENANZA FISCAL Nº 2 - IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONÓMICAS

Se modifican el artículo 12, añadiéndose en el punto 2 el siguiente párrafo de la Ordenanza Fiscal nº 2 que queda redactada como sigue:

12. ARTIKUKUA

Halaber, eta jarduerari baja ematen zaionean, kuotak hiruhileko naturaletan hainbanatu ahal izango dira, jarduerari utzi zaion hiruhilekoa barne.

3. ORDENANTZA FISKALA –TRAKZIO MEKANIKODUN IBLIGAILUEN GAINEN ZERGA

3. Ordenantza Fiskalaren 5.1. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

5. ARTIKUKUA

1. Tarifen taula honen arabera eskatuko da zerga :

ARTICULO 12

Asimismo, y en el caso de baja en el ejercicio de la actividad, las cuotas serán prorrateables por trimestres naturales, incluido aquél en el que se produzca dicho cese.

ORDENANZA FISCAL Nº 3 - IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA

Se modifican las tarifas del artículo 5.1.de la Ordenanza Fiscal nº 3 que queda redactada como sigue:

ARTICULO 5

1. El impuesto se exigirá con arreglo al siguiente cuadro de tarifas :

POTENTZIA ETA MOTA	EUROS EUROAK	POTENCIA Y CLASE
A) TURISMOAK 8 Zp fiskaletik beherakoak 8 Zp fiskaletik 11,99 Zp.ra artekoak 12 Zp fiskal baino gehiagotik 13,99 Zp.ra artekoak 14 Zp fiskal baino gehiagotik 15,99 Zp.ra artekoak 16 Zp fiskal baino gehiagotik 19,99 Zp.ra artekoak 20 Zp fiskaletik gorakoak	30,96 83,80 147,87 178,25 220,04 277,50	A) TURISMOS De menos de 8 c. fiscales De 8 c. hasta 11,99 c. fiscales De 12 hasta 13,99 c. fiscales De 14 hasta 15,99 c. fiscales De 16 hasta 19,99 c. fiscales De 20 c. fiscales en adelante
B) AUTOBUSAK 21 leku baino gutxiago dituztenak 21 eta 50 lekura bitartean dituztenak 50 leku baino gehiago dituztenak	204,34 291,02 363,77	B) AUTOBUSES De menos de 21 plazas De 21 a 50 plazas De más de 50 plazas
C) KAMIOIAK 1.000 kg z.e.tik beherakoak 1.000 kg z.e.tik 2.999 kg.ra artekoak 3.000 kg z.e.tik 9.999 kg.ra artekoak 9.999 kg z.e.tik gorakoak	103,71 204,34 291,02 363,77	C) CAMIONES De menos de 1.000 kg. de carga útil De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil De 3.000 a 9.999 kg. de c. útil De más de 9.999 kg. de carga útil



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



POTENTZIA ETA MOTA	EUROS EUROAK	POTENCIA Y CLASE
D) TRAKTOREAK 16 Zp fiskal baino gutxiagokoak 16 Zp fiskaletik 25 Zp.ra artekoak 25 Zp fiskal baino gutxiagokoak	43,35 68,12 204,34	D) TRACTORES De menos de 16 c. fiscales De 16 c. a 25 c. fiscales De más de 25 c. fiscales
E) ATOIAK ETA ERDIATOIAK 1.000 kg z.e. baino gutxiagokoak 1.000 kg z.e.tik 2.999 kg.ra artekoak 2.999 kg z.e.tik gorakoak	43,35 68,12 204,34	E) REMOLQUES Y SEMIRREMOLQUES De menos de 1.000 kg. de carga útil De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil De más de 2.999 kg. de carga útil
F) BESTELAKO IBILGAILUAK Ziklomotoreak 125 cc.ra arteko motozikletak 125 cc. Baino gehiagotik 250 cc.ra arteko motozikletak 250 cc. Baino gehiagotik 500 cc.ra 500 cc. Baino gehiagotik 1.000 cc.ra arteko motozikletak 1.000 cc.tik gorako motozikletak	10,85 10,85 18,59 37,16 74,31 148,60	F) OTROS VEHÍCULOS Ciclomotores Motocicletas hasta 125 cc. Motocicletas de más de 125 hasta 250 cc. Motocicletas de más de 250 hasta 500 cc. Motocicletas de más de 500 hasta 1.000 cc. Motocicletas de más de 1.000 cc.

**4. ORDENANTZA FISKALA –
ERAIKUNTZA, INSTALAZIO ETA OBREN
GAINEKO ZERGA**

4. Ordenantza Fiskalaren 2. artikulua eta
10 artikulua aldatu egin dira. Honela
idatzita geratu da:

2.ARTIKULUA

*Eraikuntza, instalazio eta obren
gaineke zerga zeharkako zerga da.
Udalaren obra- edo hirigintza-lizentzia
behar duen edozein eraikuntza, instalazio
edo obra egitea da zerga-egitatea,
lizentzia eskuratuta edo lizentziarik gabe
egiten den kontuan hartu gabe, edo
adierazpen arduratsua nahiz aurretiko
komunikazioa aurkeztu behar direnean,
dokumentu horiek egitea udal honi
badagokio betiere.*

**ORDENANZA FISCAL Nº 4 - IMPUESTO
SOBRE CONSTRUCCIONES,
INSTALACIONES Y OBRAS**

Se modifican el artículo 2 y el artículo 10
de la Ordenanza Fiscal nº 4 que queda
redactada como sigue:

ARTICULO 2

El Impuesto sobre Construcciones,
Instalaciones y Obras es un tributo
indirecto, cuyo hecho imponible está
constituido por la realización de cualquier
construcción, instalación u obra para la
que se exija la correspondiente licencia de
obras o urbanística, se haya obtenido o no
dicha licencia, o para la que se exija
presentación de declaración responsable o
comunicación previa, siempre que su
expedición corresponda a este

10.ARTIKULUA

Nahitaezko lizentzia eman denean edo adierazpen arduratsua edo aurretiko komunikazioa aurkeztu direnean edo, nahitaezko lizentzia oraindik eskatu, eman edo ukatu gabe, eraikuntza, instalazioa edo obra egiteari ekin zaionean, behin behineko likidazio bat egingo da kontura, oinarri zergagarria interesdunek aurkeztutako aurrekontuaren arabera ezarriz, dagokion kidego ofizialak oniritzia eman badu betiere, oniritzi hori hori nahitaezko baldintza denean.

5. ORDENANTZA FISKALA – HIRI-LURREN BALIO-GEHITZEAREN GAINEKO ZERGA

5. Ordenantza Fiskalaren 5. artikulua aldatu egin da bere 1a) eta 1b) ataletan, eta 10. artikulua bere 5. puntuan. Honela idatzita geratu da:

5.ARTIKULUA

1. Ondokoak dira zergaren subjektu pasiboak

a) Irabazteko asmoarekin lurrak eskualdatzen direnean edo, jabaria mugatuz, ondasunen gaineko eskubide errealak eratzen edo eskualdatzen direnean, lurrak eskuratzen dituena, edo eratzen edo eskualdatzen den eskubide errealak jasotzen duen pertsona fisiko zein juridikoa, edota Zergei buruzko Foru Arau Orokorren 34.3 artikuluan aipatutako erakundea.

b) Kostu bidez lurrak eskualdatzen direnean edo, jabaria mugatuz, ondasunen gaineko eskubide errealak

Ayuntamiento.

ARTICULO 10

Cuando se conceda la licencia preceptiva o se presente la declaración responsable o la comunicación previa o cuando, no habiéndose solicitado, concedido o denegado aun dicha licencia preceptiva, se inicie la construcción, instalación u obra, se practicará una liquidación provisional a cuenta, determinándose la base imponible, en función del presupuesto presentado por los interesados, siempre que el mismo hubiera sido visado por el Colegio Oficial correspondiente cuando ello constituya un requisito preceptivo

ORDENANZA FISCAL Nº 5 - IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DEL VALOR DE LOS TERREROS DE NATURALEZA URBANA

Se modifica el artículo 5 en el punto 1 a) y 1 b). y el artículo 10 en su punto 5 de la Ordenanza Fiscal nº 5 que queda redactada como sigue:

ARTICULO 5

1. Es sujeto pasivo del impuesto

a) En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título lucrativo, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 34.3 de la Norma Foral General Tributaria, que adquiera el terreno o a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate.

b) En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



eratzen edo eskualdatzen direnean, lurrak eskuratzen dituen, edo eskubide erreala eratzen edo eskualdatzen duen pertsona fisiko zein juridikoa, edota Zergei buruzko Foru Arau Orokorren 34.3 artikuluan aipatutako erakundea.

10. ARTIKULUA

5. Egintza edo kontratuek baldintzaren bat dutenean, Kode Zibileko preskripzioen arabera kalifikatuko dira. Baldintza etengarria bada, Zerga ez da likidatuko hura bete arte. Baldintza suntsiarazlea bada, zerga erreserba gisa eskatuko da baldintza betetzen denean, behar den itzulketa aurreko idatz-zatiko arauari jarraituz eginez gero.

2.- TASAK

6. ORDENANTZA FISKALA – ZABORRAK JASOTZEAGATIKO TASA

6. Ordenantza Fiskalaren 6. artikulua “Salbuespenak eta Hobariak” kendu egin da, 6. artikulutik aurrerakoak berriro zenbakitu, eta 7. artikuluko tarifak aldatu dira. Honela idatzita geratu da:

Hiru hiletik behin honako tarifa aplikatuko da:

7. ARTIKULUA

1. Hiru hiletik behin honako tarifa aplikatuko da:

dominio a título oneroso, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 34.3 de la Norma Foral General Tributaria, que se transmita el terreno, o que constituya o transmita el derecho real de que se trate.

ARTÍCULO 10

5. En los actos o contratos en que medie alguna condición, su calificación se hará con arreglo a las prescripciones contenidas en el Código Civil. Si fuese suspensiva no se liquidará el impuesto hasta que éste se cumpla. Si la condición fuese resolutive, se exigirá el impuesto desde luego, a reserva, cuando la condición se cumpla, de hacer la oportuna devolución según la regla del apartado anterior.

2.-. TASAS

ORDENANZA FISCAL Nº 6 – TASA POR RECOGIDA DE BASURAS

Se elimina el artículo 6 “Exenciones y Bonificaciones”, se renumeran desde el 6 en adelante y se modifican las tarifas del artículo 7 de la Ordenanza Fiscal nº 6 que queda redactada como sigue:

La tarifa trimestral a aplicar será la siguiente:

ARTÍCULO 7

1. La tarifa trimestral a aplicar será la siguiente:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. ETXEBIZITZAK Etxebizitza bakoitzeko Etxebizitza hitzarekin familia baten ohiko bizilekua ulertuko da, beti ere hamar pertsona baino gehiagorentzat ez denean	41,78	1. VIVIENDAS Por cada vivienda Se entiende por vivienda la destinada a domicilio de carácter familiar y alojamiento que no excedan de diez plazas

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
2. OSTATUAK <i>Ostatuak apopilo-etxeak eta antzerako bizilekuak</i> <i>Ostatutzat hartuko dira elkarbizitza kolektibo ez familiarerako diren lokalak, beti ere hamar pertsona baino gehiagorentzat direnean</i>	128,57	2. ALOJAMIENTOS Pensiones y casa de huéspedes, y demás centros de naturaleza análoga Se entiende por alojamientos, aquellos locales de convivencia colectiva no familiar, que excedan de diez plazas
3. ELIKADURA ESTABLEZIMENDUAK A) Supermerkatuak, ekonomatoak eta kooperatibak, 300m ² edo gehiagokoak B) Supermerkatuak, ekonomatoak eta kooperatibak, 300m ² baino gutxiagokoak C) Fruta, barazki eta ortuarien handizkako biltegiak D) Arraindegia eta antzekoak E) Harategiak eta urdaitegiak OHARRA: Fruta edota arrainak saltzen diren supermerkatua, ekonomato eta kooperatibak C edota D epigrafeetan ere sartu behar dira	1.371,28 342,83 342,83 342,83 273,79	3. ESTABLECIMIENTOS DE ALIMENTACIÓN A) Supermercados, economatos y cooperativas con superficie igual o superior a 300m ² B) Supermercados, economatos y cooperativas con superficie inferior a 300 m2 C) Almacenes al por mayor o al por menor de frutas, verduras y hortalizas D) Pescaderías y similares E) Carnicerías y charcuterías NOTA: Aquellos supermercados, economatos y cooperativas en las que se desarrolle actividades de frutería y/o pescadería deberán además incluirse en los epígrafes C) y/o D)
4. JANARI ESTABLEZIMENDUAK A) Jatetxeak B) Kafetegiak eta pubak C) Tabernak D) Dantza-aretoak eta diskotekak	342,83 342,83 342,83 342,83	4. ESTABLECIMIENTOS DE RESTAURACIÓN A) Restaurantes B) Cafeterías y pubs C) Bares y tabernas D) Salas de fiesta y discotecas
5. IKUSKIZUNETARAKO ARETOAK A) Zineak eta antzokiak	128,57	5. ESTABLECIMIENTOS DE ESPECTÁCULOS A) Cines y teatros
6. INDUSTRIA EDO MERKATARITZAKO BESTE LOKAL BATZUK A) Merkataritzako lokalak B) Banku bulegoak C) Orotariko biltegiak eta merkataritzakoak D) Industria establezimenduak E) Gainerako tarifetan ageri ez diren lokalak	128,57 269,02 128,57 269,02 128,57	6. OTROS LOCALES INDUSTRIALES O MERCANTILES A) Locales comerciales B) Oficinas bancarias C) Almacenes generales y comerciales D) Establecimientos industriales E) Demás locales no expresamente tarifados



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
7. PROFESIONALEN IDAZGUAK Idazgu bakoitzeko <i>Bulegoa edo establezimendua etxebizitzan bertan badago, bien artean inolako bereizketarik ez dagoela, aurreko tarifa baizik ez da ezarriko; bertan sartuta egongo da lehenengo epigrafean</i>	128,57	7. DESPACHOS PROFESIONALES Por cada despacho En el supuesto de que la oficina o establecimiento se halle ubicado en la misma vivienda, sin separación, se aplicará únicamente la tarifa precedente, quedando incluida en ella la del epígrafe 1
8. IBILGAILUAK GORDETZEKO LOKALAK ETA HUTSIK DAUDENAK A) Lokal hutsak eta gehienez 10 auto gorde daitezkeen lokalak	60,72	8. LOCALES GUARDA DE VEHÍCULOS Y LOCALES VACÍOS A) Locales vacíos y locales guarda de vehículos con capacidad de hasta 10 coches
B) 10 auto baino gehiago gorde daitezkeen lokalak	128,57	B) Con capacidad para más de 10 coches
9. UDAL AZOKAKO SALTOKIAK Arraindegi, fruta-denda eta antzeko jarduera bakoitzeko	124,99	9. PUESTOS EN EL MERCADO MUNICIPAL Por cada actividad comercial de pescaderías, fruterías y similares
Taberna, urdaitegi, harategi eta antzeko jarduera, bakoitzeko	83,32	Por cada actividad comercial de bares, charcuterías, carnicerías y similares
Merkataritzako gainerako jarduerak, bakoitzeko	75,00	Resto de actividades comerciales, por unidad

8. ORDENANTZA – ADMINISTRAZIO-AGIRIAK EMATEAGATIKO TASA

ORDENANZA FISCAL Nº 8 – TASA POR EXPEDICION DE DOCUMENTOS ADMINISTRATIVOS

8. Ordenantza Fiskalaren 6 artikuluko tarifak aldatu egin dira eta kontzeptu berri bat erantsi da artikuluko horren 5 puntuan. Honela idatzita geratu da:

Se modifican las tarifas del artículo 6 y se añade un nuevo concepto en el punto 5 de este artículo de la Ordenanza Fiscal nº 8 que queda redactada como sigue:

6. ARTIKULUA

ARTÍCULO 6

Aurreko artikuluan aipatutako tarifa hurrengo epigrafeetan antolatu da:

La tarifa a que se refiere el artículo anterior se estructura en los siguientes epígrafes:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. Ziurtagiriak eta konpultsak 1. Udalaren agiri edo erabakien ziurtagiriak	13,38	1. Certificaciones y compulsas 1. Certificación de documentos o acuerdos municipales

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
2. Udal mugarteko hiri lurreko finken izenen eta zenbakien ziurtagiriak	13,38	2. Certificaciones de nomenclatura y numeración de fincas urbanas enclavadas en el término municipal
3. Udal zerbitzuei buruzko ziurtagiriak	13,38	3. Certificaciones relacionadas con los Servicios municipales
4. Zirkulazio seinale edo kokapenei buruzko ziurtagiriak		4. Certificaciones sobre señales o situaciones de tráfico:
a) Seinale horizontal zein bertikalak edo semaforoak (planoarekin)	13,38	a) Señalización horizontal y vertical o señalizado semafórica (con plano)
b) Gurutzaguneen kokapena eta ezaugarriak: distantziak edo norabideak eta zirkulazio biraketak (planoarekin)	13,38	b) Situaciones y características automáticas del cruce, con distancia o direcciones y giros de circulación (con plano)
c) Autobus eta taxi geltokiak eta ibilgailuen aparkalekuak (oro har) edo iblibideak (planoarekin)	13,38	c) Paradas de bus, taxis y estacionamiento de vehículos en general o itinerarios y recorrido (con plano)
d) Beste txosten batzuk (planorik gabe)	13,38	d) Otros informes (sin plano)
e) Beste txosten batzuk (planorekin)	26,43	e) Otros informes (con plano)
5. Gainerako ziurtagiriak	13,38	5. Las demás certificaciones
6. Erkatuturiko folioko	11,98	6. Por cada folio compulsado
7. Udal bulegoetan ondoreak izango dituzten ahalak askiestea	26,43	7. Por el bastanteo de poderes que hayan de surtir efecto en las oficinas municipales
8. Zergaduna bere zerga betebeharretan egunean dagoelako ziurtagiria	2,91	8. Certificados de estar al corriente en deudas tributarias
2. Udal bulegoek luzatzen edo ematen dituzten agiriak		2. Documentos expedidos o extendidos por las oficinas municipales
1. Lekuko txostenak	13,38	1. Informes testificales
2. Jaraunsleen aitorpenak hartzekoak jasotzeko	13,38	2. Declaraciones de herederos para percibo de haberes
3. Alkatetzaren aurrean aritu izena interesatuak eskaturik idatziz agerrarazteagatik	0,00	3. Por cada comparecencia ante la Alcaldía para cualquier finalidad por constancia por escrito solicitada por la parte interesada
4. Fotokopiatuturik luzatzen den edozein agiri, folio bakoitzeko	0,11	4. Por cada documento que se expida en fotocopia, por folio
3. Hirigintzako zerbitzuei buruzko agiriak		3. Documentos relativos a servicios de urbanismo
1. Alderdiak eskaturik eraikina aurritan dagoela adierazteko espedientea tramitatzeagatik	154,21	1. Por tramitación de cada expediente de declaración de ruina de edificios a instancia de parte
Alderdiak eskaturik eraikina aurritan	1.027,97	Por elaboración de expediente de ruina a



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
dagoela adierazteko espedientea egiteagatik		instancia de parte
2. Alderdi batek eskaturik hirigintzako zerbitzuren bati buruz ematen den ziurtagiri bakoitzeko	92,14	2. Por cada certificación que se expida de servicios urbanísticos solicitada a instancia de parte
3. Alderdi batek eskaturik lursail baten ezaugarriei buruz egiten den txosten bakoitzeko edo eraikintzari buruz eginten den galdera bakoitzeko eta hirigintzako zedula bakoitzeko	94,62	3. Por cada informe que se expida sobre características de terrenos, o consulta a efecto de edificación, a instancia de parte, y cédulas urbanísticas
4. Hiriaren udal antolamenduko planoak kopiatzea		4. Reproducción de planos de cartografía o correspondientes a la ordenación municipal de la Villa
KOPIA PAPEREAN		EN PAPEL COPIA:
DIN A4	2,07	DIN A4
DIN A3	4,20	DIN A3
DIN A2	8,14	DIN A2
DIN A1	15,40	DIN A1
DIN A0	30,78	DIN A0
5. Aurreko epigrafeetan ageri ez diren plano digitalengatik orduko eta plotter-zatikiko tarifa ezarrikoda	154,26	5. Aquellos planos digitales no incluidos en los epígrafes precedentes se tarificarán por hora o fracción de plotter
6. Udal Sare Topografikoaren koordenatuak eta apimenak. Erpineko	20,42	6. Coordenadas y reseñas de vértices de la Red Topográfica Municipal. Por vértice
7. Kartografia euskarri magnetikoan. Disketeko	77,11	7. Cartografía en soporte magnético. Por diskette
8. Suteengatiko balorazioetan eta eraikinei buruzko beste peritu-lan batzuetan udal arkitektoak ematen duen ziurtagiri bakoitzeko:	102,80	8. Por cada certificación del/de la arquitecto/a municipal, en valoración de daños por incendios y otras peritaciones sobre edificios:
. Gehienez 3.005 euroko kalteak edo balioa		. Hasta 3.005 euros de daños o valor
. 3.005,01-6.010 euro bitartekoak	154,26	. De 3.005,01 euros a 6.010 euros
. 6.010,01-30.050 euro bitartekoak	209,34	. De 6.010,01 euros a 30.050 euros
. 30.050,01 eurotik gorakoak	514,01	. De 30.050,01 euros en adelante
9. Egituraren elementuak aldatu gabe obra txikiak egiteko lizentzia emateagatik (igeltserotza obrak, kanpoaldeko arotziak, instalazio edo gainjazki bereziak)	51,51	9. Por concesión de licencia de obras menores que no supongan modificación de los elementos estructurales, albañilería, carpinterías exteriores, instalaciones o revestimientos especiales
4. Obra, hornidura eta zerbitzuen kontratazioa		4. Contratación de obras, suministros y servicios
1. Obra, hornidura edo zerbitzuen ziurtagiri bakoitzeko: ziurtatutako zenbatekoaren %0,2		1. Certificaciones de obra, suministro o servicio, cada una 0,2 por 100 del importe certificado
2. Obraren jasoketa-akta	39,54	2. Acta de recepción de obra, cada una

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
5. Beste espediente edo agiri batzuk Azterketa egiteko eskubidea. Deialdi bakoitzeko. Tarifetan berariaz ageri ez diren beste espediente edo agiri batzuk	15,00 13,38	5. Otros expedientes o documentos Por derechos de examen. Por convocatoria Por cualquier otro expediente o documento no expresamente tarifado

9. ORDENANTZA – ESTABLEZIMENDUAK IREKITZEKO LIZENTZIA EMATEAGATIKO TASA

9. Ordenantza Fiskalaren 5.2. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

5. ARTIKULUA

2. Kuota finko orokorra:

a) Sailkatutako jarduera-lizentziak (Zerbitzuen Zuzentarauko II Eranskinaren A) atalari egokitzeko apirilaren 23ko 7/2012 Legea).

1.079,01 €

b) Sailkatutako jardueraren aurre-komunikazioa (Zerbitzuen Zuzentarauko II. Eranskinaren B) atalari egokitzeko apirilaren 23ko 7/2012 Legea).

534,85 €

3. Haztapen-indizeak, m²-ko.

a) EJZko 1. aldeko kaleak

1,04 €/m²

b) EJZko 2. aldeko kaleak

0,52 €/m²

ORDENANZA FISCAL Nº 9 – TASA POR LICENCIA DE APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS

Se modifican las tarifas del artículo 5.2 de la Ordenanza Fiscal nº 9 que queda redactada como sigue:

ARTICULO 5

2. Cuota fija general:

a) Licencias actividad clasificada (Ley 7/2012 de 23 de abril de adaptación a la Directiva de Servicio, Anexo II A).

b) Comunicación previa de actividad clasificada (Ley 7/2012 de 23 de abril de adaptación a la Directiva de Servicio, Anexo II B).

3. Indices de ponderación por m².

a) En calles correspondientes a la zona 1 del I.A.E.

b) En calles correspondientes a la zona 2 del I.A.E.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



c) *E.J.Z.ko 3. aldeko kaleak*

c) En calles correspondientes a la zona 3 del I.A.E.

0,32 €/m²

4. *Zerga kuota lokal unitateko eskatuko da.*

4. La cuota tributaria se exigirá por unidad de local.

11. ORDENANTZA – KANPOSANTU ETA BEILATOKIKO ZERBITZUAGATIKO TASA

ORDENANZA FISCAL Nº 11 – TASA POR PRESTACION DE SERVICIO DE CEMENTERIO Y TANATORIO

11. *Ordenantza Fiskalaren 6. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:*

Se modifican las tarifas del artículo 6 de la Ordenanza Fiscal nº 11 que queda redactada como sigue:

6. ARTIKULUA

ARTÍCULO 6

1. *Zerga kuota tarifa hauen arabera zehaztuko da:*

1. La cuota tributaria se determinará por aplicación de la siguiente tarifa:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. Emakidak <i>Nitxo bat 12 urterako ematea</i> <i>Hezurtegi bat 20 urterako ematea edo emakida berritzea</i>	662,68 258,20	1. Concesiones Concesiones de un nicho por 12 años Concesión o renovación de un osario por 20 años
2. Ehorzketa eskubideak <i>Nitxoan</i> <i>Hezurtegian</i>	55,40 23,17	2. Derechos de enterramiento Enterramiento en nicho Enterramiento en osario
3. Beilatoki zerbitzua, gela erabiltzea, gorpua prestatzea eta hotz-ganbera erabiltzea biltzen duena	357,53	3. Por servicio de tanatorio, comprensivo de la utilización de sala, preparación del cadáver y cámara frigorífica
4. Errausketa-zerbitzua	326,44	4. Por servicio de cremación

12. ORDENANTZA FISKALA –AUTOTAXI LITZENTZIA EMATEAGATIKO TASA

ORDENANZA FISCAL Nº 12 – TASA POR LICENCIA DE AUTOTAXI

12. *Ordenantza Fiskalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita*

Se modifican las tarifas del artículo 5 de la Ordenanza Fiscal nº 12 que queda

geratu da:

redactada como sigue:

KONTZEPTUA	EUROS/ EUROAK	CONCEPTO
1. <i>Lizentziak eman eta luzatzea</i>	387,58	1. Concesión y expedición de licencias
2. <i>Ibilgailuak erabili eta ustiatzea</i>	24,67	2. Uso y explotación de vehículos
3. <i>Ibilgailuak ordezte</i>	46,44	3. Sustitución de vehículos
4. <i>Lizentziak eskualdatzea</i>	161,31	4. Transmisión de licencias

14. ORDENANTZA FISKALA – HERRI-ERABILERA KO LURRAK MERKATUGAIEKIN, ERAINKUNTZAKO MATERIALEKIN, HONDARREKIN, HESIEKIN ETA BESTELAKO INSTALAZIOEKIN ATZEMATEAGATIKO TASA

14. Ordenantza Fiskala aldatu egin da 4. artikuluan 2. eta 4. puntua erantsiz eta 6. artikuluko tarifak aldatuz. Honela idatzita geratu da:

4. ARTIKULUA

2. Ez dute tasa hau ordaindu behar

Ongintza-erakundeek, ongintzako helburuekin zuzenean lotutako aprobetxamenduengatik, nahiz eta lizentzia bai eskatu beharko duten.

6. ARTIKULUA

Hauexek dira tasa honen tarifak:

ORDENANZA FISCAL Nº 14 – TASA POR OCUPACIÓN DE TERRENOS DE USO PÚBLICO CON MERCANCÍAS, MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, ESCOMBROS, VALLAS Y OTRAS INSTALACIONES.

Se modifica el artículo 4 añadiendo el punto 2 y se añade el punto 4 y se modifican las tarifas del artículo 6 de la Ordenanza Fiscal nº 14 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 4

2. No sujeción

No están obligados al pago de esta tasa, con independencia de la obligación de solicitar licencia; las entidades benéficas por los aprovechamientos directamente relacionados con fines benéficos.

ARTÍCULO 6

Las tarifas de la tasa serán las siguientes:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. Herriko bidea eraikuntza-gai eta materialekin atzematea <i>Herriko bidea edo herri-erabilerako lurrak obra-hondakin eraikuntza-material, obra-txabola zein antzerakoekin antzematea edo industriariek diharduten industria edo dendaren material edo gaiekin.</i> <i>. Metro karratu edo frakzioko, egunean</i>	1,08	1. Ocupación de la vía pública con mercancías y materiales de construcción Ocupación o reserva especial de la vía pública o terrenos de uso público con escombros, materiales de construcción, casetas de obra o similares y los que efectúen los/as industriales con materiales o productos de la industria o comercio a que dediquen su actividad . Por metro cuadrado o fracción, al día
2. Obra-material bildu edo hondakinak botatzeko bagoi, bagoitxo metaliko edo edukiontzi eta ibilgailuekin antzematea <i>Herriko bidea edo herri-erabilerako lurrak obra-materialak bildu edo hondakinak botatzeko bagoi, bagoitxo metaliko edo edukiontzi eta ibilgailuekin (kasu horietan, gutxienezko okupazio-azalera 10 m²-koa dela jotzen da) atzematea</i> <i>. Egunean unitateko</i>	10,88	2. Ocupación con vagones, vagonetas metálicas o containers y vehículos para el depósito de materiales o la eliminación de escombros Ocupación de la vía pública o terrenos de uso público con vagones, vagonetas metálicas o containers y vehículos para el depósito de materiales o la eliminación de escombros, (considerándose en éstos casos que la superficie mínima de ocupación es de 10 m²) y otros aprovechamientos análogos: . Al día y por unidad
3. Hesiak, zurkaitzak, astokoak, aldamiok, eta abar. <i>a) Herri-bidea edo herri-erabilerako lurrak hesi, aldamiok eta antzerako elementuekin atzematea:</i> <i>. Metro karratuko edo zatikiko, egunean</i>	0,34	3. Vallas, puntales, asnillas, andamios, etc. Ocupación de la vía pública o terrenos de uso público con vallas, andamios y otros elementos análogos: . Por metro cuadrado o fracción, al día
4. Industrialeetan herriko bidea antzematea. <i>Herriko bidea instalazio mugikor, karpa</i>	1,00	4. Ocupación de vía pública en polígonos industriales Ocupación de vía pública con

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
edo iraunkor ez diren antzerakoekin antzematea, metro karratuko hilean.		instalaciones móviles, carpas o similares de carácter no permanente por m ² y mes.

15. ORDENANTZA FISKALA – HERRI-ERABILERAKO LURRAK IRABAZTEKO, ASMOAREKIN MAHAI ETA AULKIEKIN ATZEMATEAGATIKO TASA

15. Ordenantza Fiskalean 6. artikuluko tarifak aldatu eta “sasoikoa” hitza ezabatu dira, eta 7. artikularen 1. puntua aldatu da. Honela idatzita geratu da:

ORDENANZA FISCAL Nº 15 – TASA POR OCUPACIÓN DE TERRENOS DE USO PÚBLICO POR MESAS Y SILLAS CON FINALIDAD LUCRATIVA

Se modifican las tarifas del artículo 6 y se elimina la palabra “Temporada” y se modifica el artículo 7 en su punto 1 de la Ordenanza Fiscal nº 15 que queda redactada como sigue:

6. ARTIKULUA

1. Tasaren tarifak ondokoak izango dira:

A) Mahai bat eta lau aulkiko unitate bakoitzeko:

ARTÍCULO 6

1. Las tarifas de la tasa serán las siguientes:

A) Por cada unidad solicitada de mesa y cuatro sillas:

URTEKOA	Euroak/Euros	ANUAL
1. aldea (EJZ)	85,52	Zona 1 (IAE)
2. aldea (EJZ)	64,17	Zona 2 (IAE)
3. aldea (EJZ)	42,81	Zona 3 (IAE)

7. ARTIKULUA

1. Kuoten arabera ordainaraz daitezkeen kopuruak eskatutako edo egindako aprobetxamendu bakoitzeko likidatuko dira, dagokion ekitaldi bakoitzeko

ARTÍCULO 7

1. Las cantidades exigibles con arreglo a las cuotas se liquidarán por cada aprovechamiento solicitado o realizado por el período anual que corresponda.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



**16. ORDENANTZA FISKALA.-
IBILGAILUAK FINKA BARRUETARA
ESPALOIETAN ZEHAZ SARTZEAREN
ETA HERRI BIDEA
APARKALEKUETARAKO ETA ZAMA-
LANETARAKO
ERRETSEBATZEAGATIKO TASA**

**16. Ordenantza Fiskalaren 6. artikuluko
tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita
geratu da.**

6. ARTIKULUA

**1. Ordenantza honetan araututako
tasaren kuota ondoko lerroaldeko
tarifetan ageri da:**

**ORDENANZA FISCAL Nº 16.-TASA POR
ENTRADA DE VEHÍCULOS A TRAVÉS DE
LAS ACERAS Y LA RESERVA DE VÍA
PÚBLICA PARA APARCAMIENTOS
EXCLUSIVOS, CARGA Y DESCARGA.**

**Se modifican las tarifas del artículo 6 de
la Ordenanza Fiscal nº 16 que queda
redactada como sigue:**

ARTÍCULO 6

**1. La cuota de la tasa regulada en esta
Ordenanza será la fijada en las tarifas
contenidas en el apartado siguiente:**

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
2. Tasaren kuotak jarraikoak izango dira:		2. Las tarifas de la tasa serán las siguientes:
a) Jabe bakar baten automobilentzako iraganbide partikularrak, beti ere alokatzeko ez direnean:		a) Pasos particulares de vehículos de una sola persona propietaria no destinado a alquiler:
1. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 10 ibilgailu gehienez	171,14	1. Por cada paso destinado a vehículos, hasta 10 inclusive
2. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 10 ibilgailu baino gehiago	320,45	2. Por cada paso destinado a vehículos, por más de 10
b) Erkidego-garajeetarako pasabideak, halakotzat hartzen direla ibilgailuak gordetzeko erabiltzen diren etxebizitzak eraikinak:		b) Pasos a garajes de comunidad, entendiéndose por tales los edificios de viviendas destinadas a guarda de vehículos de sus propietarios/as:
1. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 10 ibilgailu gehienez	171,14	1. Por cada paso destinado hasta 10 vehículos inclusive
2. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 10-25 ibilgailu	320,45	2. Por cada paso destinado a más de 10 a 25 vehículos
3. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 26-50 ibilgailu	515,89	3. De 26 a 50 vehículos
4. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 50 ibilgailu baino gehiago	795,79	4. Por cada paso de más de 50 vehículos

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
c) <i>Garaje publikoetarako pasabideak, halakotzat hartzen direla ibilgailuak orduka gordetzeko erabiltzen diren eraikinak edo eraikin-atalak:</i> 1. <i>Edukiera 10 ibilgailu gehienez</i> 2. <i>Edukiera 11-25 ibilgailu</i> 3. <i>Edukiera 26 ibilgailu baino gehiago</i> d) <i>Industria eta merkataritzako lokaletarako pasabideak:</i> 1. <i>Ibilgailuen konponketako industria eta lantegietako pasabide bakoitzeko</i> 2. <i>Motozikleten industria eta lantegietako pasabide bakoitzeko</i> 3. <i>Ibilgailu-salmentako establezimenduetako pasabide bakoitzeko</i> 4. <i>Motozikleta-salmentako establezimenduetako pasabide bakoitzeko</i> 5. <i>Bestelako merkataldegi eta biltegiatarako iraganbideak</i> 6. <i>Industrietarako pasabideak</i> e) <i>Obretan edo antzekoetan baimendutako pasabideak:</i> 1. <i>Sarbiderako espaloian atzematen den m²-ko, hilean edo horren zatikian</i> f) <i>Aparkaleku-erresarbak:</i> 1. <i>Aparkaleku iraunkorra, m² edo zatikiko</i> 2. <i>Aparkalekua lau ordu egunean, m² edo zatikiko</i> 3. <i>Aparkaleku iraunkorrak bidaiarien garraio-lineetarako, m² edo zatikiko</i> g) <i>Herri-bidea aparkalekurako, zalanetarako eta ibilgailuak espaloietan zehan sartzeko erreserbatzeko seinaleagatik</i>	271,33 497,17 611,88 218,64 127,59 218,64 127,59 186,39 349,59 15,89 43,24 39,29 112,77 79,00	c) Pasos a garajes públicos, entendiéndose por tales los edificios o parte de los mismos destinados a parkings o estancias de vehículos por horas: 1. Con capacidad hasta 10 vehículos inclusive 2. Con capacidad de 11 a 25 vehículos inclusive 3. Con capacidad de 26 en adelante d) Pasos a industrias y locales comerciales 1. Por cada paso en industrias y talleres de reparación de vehículos automóviles 2. Por cada paso en industrias y talleres de motocicletas 3. Por cada paso en comercios de venta de automóviles 4. Por cada paso en comercios de venta de motocicletas 5. Otros establecimientos comerciales y almacenes 6. Pasos a industrias e) Pasos autorizados con ocasión de obras o circunstancias análogas: 1. Por cada m². de acera necesario para el acceso, al mes o fracción f) Las reservas de aparcamiento: 1. Aparcamiento permanente, por metro lineal o fracción 2. Aparcamiento durante cuatro horas al día, por metro lineal o fracción 3. Las reservas de aparcamiento permanente para líneas de viajeros, por metro lineal o fracción g) Por placa señalización reserva de vía pública para aparcamiento, carga y descarga y entrada de vehículos a través de las aceras



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



17. ORDENANTZA FISKALA – HERRI- ERABILERAKO LURRAK IRABAZTEKO AZOKAK, BARRAKAK, SALMENTA- ETXETXOAK, IKUSKIZUNAK EDO ATRAKZIOAK JARTZEAGATIKO TASA

17. Ordenantza Fiskalaren 5. artikuluko
tarifak aldatu egin dira eta Bigarren
Tarifa. Eguberria atalean paragrafo bat
erantsi da. Honela idatzita geratu da:

5. ARTIKULUA

1. Ordenantza honetan araupetutako
tasaren kuota ondoko ataleko tarifen
araberakoa izango da:

ORDENANZA FISCAL Nº 17 – TASA POR PUESTOS DE FERIA, BARRACAS, CASETAS DE VENTA, ESPECTÁCULOS O ATRACCIONES SIUTADOS EN TERRENO DE USO PÚBLICO.

Se modifica las tarifas del artículo 5, y se
añade un parrafo en la Tarifa segunda
Navidad de la Ordenanza Fiscal nº 17
quedando redactado como sigue:

ARTÍCULO 5

1. La cuota de la tasa regulada en
esta Ordenanza será fijada en las tarifas
contenidas en el apartado siguiente:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
LEHENENGO TARIFA. AZOKAK		TARIFA PRIMERA. FERIAS
1. Zabuak, noriak, zaldiko-maldikoak, hegazkinak eta antzekoak		1. Columpios, norias, látigos, caballitos, voladores y similares:
a) Gehienez 5 m-ko diametroa duten aparatuak, eguneko	148,50	a) Aparatos de hasta 5 metros de diámetro, por día
b) Gehienez 8 m-ko diametroa edo ontzi dituzten aparatuak, eguneko	234,52	b) Aparatos de hasta 8 metros de diámetro o seis barcas, por día
c) Diametroa 8-12 m artekoa duten aparatuak, eguneko	395,57	c) Aparatos superiores a 8 metros de diámetro hasta 12 metros de diámetro, por día
d) Diametroa 12-16 m artekoa duten aparatuak, eguneko	642,73	d) Aparatos superiores a 12 metros de diámetro hasta 16 metros de diámetro, por día
e) Diametroa 16 m-koa baino handiagoa duten edo 200 m ² handiagoak direnak, eguneko	890,77	e) Aparatos superiores a 16 metros de diámetro o más de 200 m ² , por día
2. Talka-autoak, eguneko	855,12	2. Aparatos de auto de choque, por día
3. Tiro, zozketa eta antzekoen etxetxoak, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	3. Casetas de tiro, rifas y similares, por m ² o fracción y día
4. Lurrak tonbola eta antzekoekin atzemateko lizentzia, m ² -ko zatikiko eta eguneko	2,91	4. Licencias para ocupaciones de terrenos con tómbolas y similares. Por cada m ² o fracción y día
5. Lurrak jostailu, zeramika, bisuteria, beloi eta antzekoen salmenta-etxetxoekin atzemateko lizentzia, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	5. Licencia para ocupaciones de terrenos con puestos para la venta de juguetes, cerámica, bisutería, velones y similares. Por cada m ² o fracción y día

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
6. Lurrak turroi, fruitu idor, gozoki eta tarifa hauetan zehaztu gabeko beste adozein gairen salmenta-etxetxoekin atzemateko lizentzia, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	6. Licencia para ocupaciones de terrenos con puestos de turrón, frutos secos, dulces y cualquier otro artículo no especificado en esta. Por cada m ² o fracción y día
7. Lurrak ikuskizunetarako atzemateko lizentzia, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	7. Licencias para la ocupación de terrenos destinados a espectáculos. Por cada m ² o fracción y día
8. Lurrak zirkoak jartzeko atzemateko lizentzia, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	8. Licencias para ocupación de terrenos destinados a la instalación de circos. Por cada m ² o fracción y día
9. Lurrak izoztegi, jatetxe, taberna, ardandegi eta antzekoak jartzeko atzemateko lizentziak, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	9. Licencias para la ocupación de terrenos destinados a la instalación de neverías, restaurantes, bares, bodegones y similares. Por cada m ² o fracción y día
10. Lurrak otratekoak, hanburgesak, txokolateak, freskagarriak, edariak etb. Saltzen diharduten damioi edo ibilgailuekin atzemateko lizentzia, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	10. Licencias para la ocupación de terrenos con camiones o vehículos para la venta de bocadillos, hamburguesas, chocolates, refrescos, bebidas, etc. Por cada m ² o fracción y día
11. Lurrak txokolategi edo txurrotegiekin atzemateko lizentzia, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	11. Licencias para la ocupación de terrenos destinados a la instalación de chocolatería y masa frita. Por cada m ² o fracción y día
12. Lurrak patata frikitu, izozki eta gozokoi saltokiekin antzemateko lizentzia, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	12. Licencias para la ocupación de terrenos destinados a la instalación de puestos para la venta de patatas fritas, helados y máquinas de algodón dulce. Por cada m ² o fracción y día
13. Lurrak lore-saltokiekin atzemateko lizentzia, m ² -ko edo zatikiko eta eguneko	2,91	13. Licencias para ocupaciones de terrenos con puestos para la venta de flores. Por cada m ² o fracción y día
BIGARREN TARIFA. EGUBERRIA		TARIFA SEGUNDA. NAVIDAD



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. Lurrak gaztaina, turroi, fruitu idor, gozoki eta antzekoen saltokiekin atzemateko lizentzia, azaroaren 1etik otsailaren 28ra bitartean lurrak okupatzeko lizentzia. Gaztainen kasuan, denbora-tarte hori ezberdina izan daiteke fruituaren denboraldi-hasiera eta -amaieraren arabera. HIRUGARREN TARIFA. OSTIRALETAKO AZOKOA 1. Lurrak loza, litxarrerria, jantzi eta antzekoen saltokiekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta hiruhilekoan 2. Lurrak barazki, fruta, fruitu idor, gozoki eta antzekoen saltokiekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta hiruhilekoan 3. Lurrak liburu, aldizkari eta orain arte aipatu ez diren gaien saltokiekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta hiruhilekoan LAUGARREN TARIFA. BESTE INSTALAZIO BATZUK 1. Herri bideetan jolas edo salmentako aparatu automatikoak, txanponez dabilzanak, jartzeko lizentziak, sei hileko edo zatikiko eta m²-ko edo zatikiko eta hiruhilekoan Hala ere, haurrentzako barraka, azoka edo atrakzioen titularrek prezio ofiziala %50 txikitzea onartzen badute, tarifa ere hein berean txikituko zaie 2. Informaziorako, publizitaterako eta/edo lehenago aipatu ez diren produktu edo ondasunak saltzeko behin behineko stand edo kasetekin lurrak atzemateko lizentzia m²-ko edo zatikiko eta egunean	268,67 53,21 53,21 53,21 426,24 2,86	1. Licencias para ocupaciones de terrenos con puestos de castañas, turrón, frutos secos, dulces y similares, durante los días 1 de noviembre al 28 de febrero. Pudiendo este intervalo variar dependiendo de la temporada del fruto en el caso de las castañas. TARIFA TERCERA. MERCADO DE LOS VIERNES 1. Licencias para ocupaciones de terrenos con puestos de lozas, quincallas, vestidos, etc. Por cada m. Lineal o fracción, al trimestre 2. Licencias para ocupaciones de terrenos con puestos de verduras, frutas, frutos secos, dulces y similares. Por cada m. lineal o fracción, al trimestre 3. Licencias para ocupaciones de terrenos con puestos para la venta de libros, revistas, etc. o cualquier otro artículo no descrito anteriormente. Por cada m. lineal o fracción, al trimestre TARIFA CUARTA. OTRAS INSTALACIONES 1. Las licencias para establecer aparatos automáticos, accionados por monedas, para entretenimiento, recreo o venta, instalados en la vía pública pagarán por semestre o fracción y m² o fracción No obstante, si los titulares de los puestos de barracas, ferias o atracciones infantiles aceptasen reducir el precio oficial de la atracción respectiva, en un 50% la tarifa correspondiente a aplicar se reducirá en la misma proporción 2. Licencias para la ocupación de terrenos con stands o casetas, provisionales con fines informativos, publicitarios y/o de venta al público de artículos, productos o bienes no especificados anteriormente. Por cada m² o fracción y día

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
3. Herri-bidetik zuzenean sarrera duten kutxazain automatikoak eta finantza-erakundeek beraien zerbitzuak emateko behar dituzten bestelako gailuak instalatzeko lizentziak m²-ko eta egunean Kuota hau urtero likidatuko da.	2,91	3. Licencias para instalar cajeros automáticos y demás aparatos de que se sirven las entidades financieras para prestar sus servicios, con acceso directo desde la vía pública. Por cada m² y día Esta cuota se liquidará anualmente

18. ORDENANTZA FISKALA.-UDAL INSTALAZIO ETA ONDASUNAK ERABILTZEAGATIKO ETA UDAL MERKATUAN ZERBITZUAK EMATEAGATIKO TASA

18. ordenantza fiskalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

5. ARTIKULUA

1. Herri-bideetan dauden udal-kioskoen erabilerarengatik hiruhilero ordaindu behar diren tarifak ondoko hauek dira:

Kiosko bakoitzeko	38,60	Por kiosco
--------------------------	--------------	-------------------

2. Udalaren ondasun eta instalazioen erabilerarengatik eta Udal Azokaren zerbitzugintzagatik hilero ordaindu behar diren tarifak ondoko hauek dira:

ORDENANZA FISCAL Nº 18.-TASA POR EL USO DE LOS BIENES E INSTALACIONES MUNICIPALES Y POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS EN EL MERCADO MUNICIPAL

Se modifican las tarifas del artículo 5 de la Ordenanza Fiscal nº 18 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 5

1. Las tarifas trimestrales de la tasa por el uso de kioscos municipales en la vía pública será la siguiente:

2. Las tarifas mensuales de la tasa por el uso de los bienes e instalaciones municipales y por la prestación de servicios en el Mercado Municipal serán las siguientes:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. TARIFA. SALTOKI FINKOAK Modulu bakoitzeko	217,47	TARIFA 1. PUESTOS FIJOS DE VENTA Por cada módulo
2. TARIFA. BASERRIKO EKOIZKINAK SALTZEKO SALTOKIAK Hileko Eguneko	55,64 5,86	TARIFA 2. PUESTOS DE VENTA DE PRODUCTOS DE CASERÍO Mensualmente Al día



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
3. TARIFA. BILTEGIAREN ALOKAIRUA <i>Biltegiko</i>	85,31	TARIFA 3. ALQUILER DE ALMACÉN Por almacén
4. TARIFA. EKOIZKINAK BULTZATZEKO JARDUERAK <i>Azokako esparrua era zehaztugabeen erabiliko duten jarduerak, 12 m² eta eguneko</i>	46,27	TARIFA 4. ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN DE PRODUCTOS Las actividades que utilicen el espacio del Mercado de forma indeterminada por cada 12 m ² y día

19. ORDENANTZA FISKALA.-HERRI BIDEAN BERTAN BEHERA OKER EDO BEHAR EZ BEZALA UTZITAKO IBILGAILUAK KENTZEAGATIKO TASA

ORDENANZA FISCAL Nº 19.-TASA POR RETIRADA DE VEHÍCULOS ABANDONADOS O ESTACIONADOS DEFECTUOSA O ABUSIVAMENTE EN LA VÍA PÚBLICA

19. ordenantza fiskalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

Se modifican las tarifas del artículo 5 de la Ordenanza Fiscal nº 19 que queda redactada como sigue:

5. ARTIKULUA

ARTÍCULO 5

2. Tasa honen tarifa ondokoa da:

2. La tarifa de esta tasa será la siguiente:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK			CONCEPTO
	Por transporte <i>Ibilgailua garraiatzeagatik</i>	Por depósito <i>Biltegian edukitzeagatik</i>	Inmovilización <i>Ibilgetzeagatik</i>	
1. Motozikletak, trizikloak, motogurdiak eta antzekoak	36,43	4,77	46,27	1. Motocicletas, triciclos, motocarros y análogos
2. Turismoak, kamionetak eta antzekoak, 1.000 kg. arteko tonelaketa	84,00	6,79	46,27	2. Turismos, camionetas y análogos, con tonelaje hasta 1.000 kg.
3. Turismoak, kamionetak eta antzekoak, 3.000 kg. arteko tonelaketa gordina	105,35	8,76	51,20	3. Turismos, camionetas y análogos, con tonelaje desde 1001 Kg. hasta 3.000 kg.

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK			CONCEPTO
	Por transporte Ibilgailua garraiatzeagatik	Por depósito Biltegian edukitzeagatik	Inmovilización Ibilgetzeagatik	
4. Kamioiak, 3.000 kg- tik gorako eta 7.000 kg arteko tonelaketa	210,22	13,53	51,20	4. Camiones con tonelaje superior a 3.000 kg. hasta 7.000 kg.
5. Autokarrak eta kamioiak, 7.000 kg baino behiago	420,54	23,27	51,20	5. Autocares y camiones de más de 7.000 kg.
6. Bertan behera utzitako gainerako ibilgailuak	66,95	7,78	51,20	6. Resto de vehículos abandonados

21. ORDENANTZA FISKALA – ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA EMATEAGATIKO TASA

21. Ordenantza Fiskalaren izena eta bere 3.d) 3.e), 4. ,5. ,6.1. eta 6.2. artikulua aldatu egin dira. 7. artikuluan 5. eta 6. paragrafoak erantsi dira eta 10.1 artikuluan 2 eta 3 paragrafoak. 10.4 artikulua ere aldatu da. Honela idatzita geratu da:

Ordenantza hau honela deituko da aurrerantzean: “Generoaren ikuspegitik mendetasunaren arretarako zerbitzuak emateagatiko tasa”.

3. ARTIKULUA

d) Autonomia galduta izanik, gutxienez I. graduako balorazioa egiaztatuta, eta beraiei laguntzeko gizarte-ingurunerik edota familiarik gabe, intentsitate apaleko egoitza-zerbitzua (ostatu iraunkorra) behar duten pertsonen arreta ematea.

e) Mendeko pertsonen zaintzaileei arreta ematea.

ORDENANZA FISCAL Nº 21 – TASA POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO

Se modifica el nombre de la Ordenanza Fiscal nº 21, y los artículos 3d) y 3e), 4., 5., 6.1. y 6.2., en el artículo 7, se añade el párrafo 5 y 6 y en el artículo 10.1. se añade el párrafo 2 y 3 y 10.4. de la Ordenanza Fiscal nº 21, que queda redactada como sigue :

Esta ordenanza pasara a llamarse: Tasa por la prestación del Servicio “Servicios de Atención de la Dependencia desde una Perspectiva de Género”.

ARTÍCULO 3

d) La atención a personas que en razón de su pérdida de autonomía, acreditando como mínimo una valoración de Grado I, y la ausencia de entorno social y/o familiar de soporte, requieran de un servicio residencial de baja intensidad (alojamiento permanente).

e) La atención a las personas cuidadoras de personas dependientes.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearekin bat etorriz, mendeko pertsonen zaintzaileei laguntzeko mekanismoak ezartzen dira, batzuetan emakume direnean, eta gizon direnean beste batzuetan, ondoko lehentasun-irizpideen arabera:

Mendeko pertsonak baliabideak eskuratzeko eta laguntza taldeetan parte hartzeko orduan lehentasuna izango dute familian emakumeek bakarrik zaintzen badituzte.

Familian mendeko pertsonak zaintzen dituzten pertsonak prestakuntza-taldeetan sartzeko orduan lehentasuna izango dute gizonak aurkeztutako plaza-eskabideek.

Honako hauek dira ordenantza honen bidez arautzen diren zerbitzuak:

Ostatu iraunkorra eskaintzeko zerbitzua. D taldeko pertsonen zuzendua.

4. ARTIKULUA

Zerbitzu publiko horretan araututako zerbitzuen onuradunak dira haren subjektu pasiboak. Honako zerbitzuez dihardugu, zehazki:

Etkez etxeko laguntza-zerbitzua (zerbitzu honetan janaria etxera eramateko zerbitzua eta etxean atseden hartzeko zerbitzua biltzen dira).

Atseden hartzeko zerbitzu terapeutikorako zentroan.

Ostatu iraunkorra eskaintzeko zerbitzua.

De conformidad con la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de Mujeres y Hombres se establecen mecanismos favorecedores de la ayuda a las personas cuidadoras de personas dependientes, cuando sean mujeres en unos casos y cuando sean hombres en otros, de acuerdo a los siguientes criterios de prioridad:

En el acceso a los recursos de las personas dependientes y a los grupos de apoyo, tendrán prioridad aquellas que estén atendidas en el ámbito familiar exclusivamente por mujeres.

En el acceso a los grupos de formación para personas cuidadoras de personas dependientes en el ámbito familiar, tendrán prioridad las solicitudes de plazas presentadas por hombres.

Los servicios que se regulan por la presente ordenanza son los siguientes:

Servicio de alojamiento permanente: dirigido a personas del grupo D.

ARTÍCULO 4

Son sujetos pasivos de este servicio público las personas beneficiarias de cualquiera de los servicios regulados en la misma, que son:

Servicio de ayuda a domicilio (que incluye el servicio de comida a domicilio y servicio de respiro en domicilio).

Servicio de respiro terapéutico en centro.

Servicio de alojamiento permanente.

Mendetasunean erortzeko arriskuan dauden pertsonentzako eguneko arreta-zerbitzua.

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzua: Zainduz programa.

Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legean ezarritakoaren arabera, gizarte zerbitzuak eskuratzea eskubide subjektibo unibertsala da. Hori horrela, zerbitzuak eskuratzeko orduan, eskatzaileen egoera ekonomikoa ezingo da bazterketa arrazoi izan.

Nolanahi ere, diru-sarreraren arabera pertsona onuradunek ordaindu beharko duten prezioa ezberdina izango da.

Horrela, errentarik altuenak dituzten pertsonentzat %95eko ekarpena ezartzea proposatzen da, horrela, honako ordenantzan ezarritako zerbitzuak eskuratzeko eskubidea errespetatuz.

5. ARTIKULUA. Zerga-oinarria

5. Memoria-tailerra eta Zainduz Programa doan izango dira.

Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearekin bat etorritik, Zainduz programaren baitako zerbitzuak eskuratzeko, eta plazarik ez egoteagatik lehentasun sistemak ezarri behar direnean, ondokoa ezartzen da:

- Mendeko pertsonen baliabideak eskuratzeko eta laguntza taldeetan parte hartzeko orduan lehentasuna izango dute familian emakumeek bakarrik zaintzen badituzte.

Servicio de atención diurna a personas en riesgo de dependencia.

Servicio de apoyo a personas cuidadoras: programa Zainduz.

De conformidad con la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, el acceso a los servicios sociales es un derecho subjetivo universal. En consecuencia, la situación económica de las personas solicitantes no puede constituirse en un elemento de exclusión de acceso a los servicios.

Esto no obstante, los ingresos económicos justificarán un tratamiento diferenciado del precio a sufragar por la persona beneficiaria.

En consecuencia se propone fijar una aportación del 95% para aquellas personas de rentas más altas, respetando así su derecho de acceso a los servicios establecidos en la presente ordenanza.

ARTÍCULO 5. Base imponible.

5. Se declara la gratuidad de los servicios de Taller de memoria y Programa Zainduz.

De conformidad con la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, a efectos de acceso a los servicios incluidos en el programa Zainduz, y siempre que sea necesario establecer sistemas de prioridad por falta de plazas, se establece:

- En el acceso a los recursos de las personas dependientes y a los grupos de apoyo, tendrán prioridad las solicitudes que estén atendidas en el ámbito familiar exclusivamente por mujeres.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



- Familian mendeko pertsonak zaintzen dituztenak prestakuntza-taldeetan sartzeko orduan lehentasuna izango dute gizonek aurkeztutako plaza-eskabideek.

6. ARTIKULUA. Kuotaren ezarpena

6.1 Etxez Etxeko Laguntza Zerbitzua, ondoko modalitateak biltzen dituela:

d) Zaintzaile nagusiak atseden hartzeko etxez etxeko zerbitzua. Mendetasun egoeran edo horren arriskuan dagoen pertsonak Etxez Etxeko Laguntza Zerbitzua eskuratuko du denboraldi batez, edota zerbitzu horren arreta lehendik jasotzen badu, areagotu egingo du aldi batez.

Familiaren eremuan mendeko pertsonen arreta emateak dakartzan baldintza bereziak kontutan izanik, zainketaren jarraitutasuna ziurtatzeko, kuota ezartzean ez da mendeko pertsonaren eta bere ezkontide edo izatezko bikotearen diru-sarrerak besterik kontabilizatuko.

Kuota ondoko formula aplikatzearen ondoriozko emaitza izango da:

Pertsonaren autonomia suspertzeko eta mendeko pertsonenganako arretari buruzko Abenduaren 14ko 39/2006 Legean ezarritakoari jarraituz, Etxez Etxeko Laguntza Zerbitzua aplikatzen denean, aitortutako mendekotasun-mailaren arabera zerbitzua areagotu egin daiteke 70 ordura arte hilean mendekotasun mailarik handienaren kasuan.

Atseden hartzeko etxeko zerbitzuari

- En el acceso a los grupos de formación para personas cuidadoras de personas dependientes en el medio familiar, tendrán prioridad las solicitudes de plazas presentadas por hombres.

ARTÍCULO 6. Establecimiento de cuota

6.1 Servicio de Ayuda a Domicilio que incluye las siguientes modalidades:

d) Servicio de respiro domiciliario para la persona cuidadora principal. Supone el acceso temporal de la persona en situación o riesgo de dependencia al Servicio de Ayuda a domicilio, o el refuerzo temporal de la intensidad ya ofrecida cuando están siendo atendidas por el mismo.

En atención a las circunstancias excepcionales que suponen la atención a las personas dependientes en el ámbito familiar, y con la finalidad de favorecer la continuidad de los cuidados, para la fijación de la cuota se contabilizarán únicamente los ingresos de la persona dependiente y de su cónyuge o pareja de hecho.

La fijación de la cuota será la resultante de aplicar la siguiente formula:

Por aplicación de la Ley 39/2006 de 14 de Diciembre de Promoción de la Autonomía Personal y atención a las personas en situación de dependencia, en cuanto que el SAD sea el recurso de aplicación, que podrá tener una intensidad más elevada, dependiendo el grado de dependencia reconocido, pudiendo alcanzar las 70 horas mensuales en el grado mas elevado.

Respecto al servicio de respiro

dagokionean, hasierako intentsitatea 2 ordukoa/egunean gutxienez izango da eta 6 ordukoa gehienez:

- Mendetasun arriskuan dauden pertsonentzat: 6 ordu urtean.

- I mailako mendetasuna baloratu zaien pertsonentzat: 6 ordu urtean.

- II mailako mendetasuna baloratu zaien pertsonentzat: 10 ordu urtean.

- III mailako mendetasuna baloratu zaien pertsonentzat: 15 ordu urtean.

6.2. Ostatu zerbitzu iraunkorra. *Etxebizitza komunitarioa/tutoretzapeko apartamentua (aldi batez Abeletxe Egoitzako plazen erabilera bidez emango den zerbitzua): erabiltzaileak bere diru-sarreraren %85 ordaindu beharko du gehienez, etxebizitza komunitarioan edo tutoretzapeko apartamentuan egoteagatik 1.800,00 euro gehienez hilean.*

7. ARTIKULUA

Ordenantza honetan araututako zerbitzuren bat eskatu duen pertsonak koordainketa finkatu ahal izateko eskatutako dokumentazioa aurkeztu barik zerbitzua jaso nahiko balu, egin dezake, baina zerbitzuaren kostu osoa bere kontura ordainduta.

Nolanahi ere ordenantza honetan araututako zerbitzuren bat jasotzeko eskubide subjektiboa duten pertsonak, nahiz eta beraien diru-sarrerengatik koordainketa ezarri ahal izateko portzentajea gainditu, zerbitzuaren onuradun izan daitezke baldin eta horren

domiciliario, la intensidad inicial será de una fracción mínima de 2 horas/día y la máxima de 6, de acuerdo a la siguiente categorización:

- Personas en riesgo de dependencia-6 horas anuales.

- Personas valoradas como dependientes en Grado I-6horas anuales.

- Personas valoradas como dependientes en Grado II-10 horas anuales.

- Personas valoradas como dependientes en grado III- 15 horas anuales.

6.2. Servicio de alojamiento permanente: La aportación máxima del/la usuario/a para una plaza de vivienda comunitaria/apartamento tutelado (temporalmente cubierto mediante plaza en la Residencia Abeletxe) será del 85% de los ingresos de la persona solicitante, con un límite máximo de aportación de 1.800,00€/mes.

ARTÍCULO 7

En el supuesto de que la persona solicitante de uno de los servicios regulados por esta ordenanza no estuviera dispuesta a la presentación de la documentación requerida para la fijación del copago pero no desistiera de su derecho a recibir el servicio, podrá hacerlo abonando el coste integro del mismo.

Esto no obstante, las personas que tengan derecho subjetivo a la percepción de alguno de los servicios regulados por la presente ordenanza, pero que debido a sus ingresos rebase el porcentaje que habilita para el establecimiento de los copagos correspondientes, podrá ser



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



kostu guztiak beraien gain hartzen badituzte.

10. ARTIKULUA

Janaria Etxean Jasotzeko, Etxez Etxeko Laguntzarako, Atsedeen Terapeutikoa Hartzeko eta Ostatu Iraunkorreko zerbitzuen kasuan ere Udal Gizarte Zerbitzuek erabiltzaile bakoitzari likidatu beharreko datuak Udal Diru-bilketari adieraziko dizkiote, kobratu ahal izateko.

Honako ordenantzan jasotzen diren zerbitzuak horiek eman eta ondorengo hilaren 10etik 15era bitartean kobratuko dira

4. Tasaren kuota jarraiko bi hilabeteetan zehar ordiantzen ez bada, zerbitzua bertan behera uzteko espedienteari hasiera ematea ekarriko du.

22. ORDENANTZA FISKALA.-UDALAREN TITULARTASUNEKO BIDEEN APROBETXAMENDUAGATIKO TASA

22. Ordenantza Fiskalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita gerat uda:

5. ARTIKULUA

Tasa honen kuota ondoko aprobetxamendu-moten arabera izango da:

- Aprobetxamendu-mota:

1. Bideak zura garraiatzeko erabiltzea

beneficiaria del servicio asumiendo integralmente los costes derivados.

ARTÍCULO 10

Así mismo, para el Servicio de Comida a Domicilio, Servicio Ayuda a Domicilio, Servicio de Respirio Terapéutico y Servicio de Alojamiento Permanente los Servicios Sociales Municipales entre los días 1 al 9 del mes siguiente, informarán a la Recaudación Municipal de los datos a liquidar de las personas usuarias para su posterior cobro.

Los servicios recogidos en la presente ordenanza, se cobrarán del día 10 al 15 del mes siguiente a la prestación de los mismos.

4. El impago de la cuota correspondiente por un período superior a dos mensualidades consecutivas, podrá dar origen a incoación de expediente de supresión del servicio.

ORDENANZA FISCAL Nº 22.--TASA POR APROVECHAMIENTO DE CAMINOS DE TITULARIDAD MUNICIPAL

Se modifican las tarifas del artículo 5 de la Ordenanza Fiscal nº 22 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 5

La cuota de esta tasa se establecerá en función de los siguientes tipos de aprovechamiento:

- Tipo de aprovechamiento:

1. Uso de los caminos para el transporte de maderas

0,53 €/estéreo o Tm/0,53€/estereo edo Tm.

2. Bideak beste material batzuk garraiatzeko erabiltzea

2. Uso de los caminos para el transporte de otros materiales

0,53 €/estéreo o Tm/0,53€/estereo edo Tm.

23. ORDENANTZA FISKAL – ZERBITZU SOZIOKULTURAL ETA EUSKARAZKOAK EMATEAGATIKO TASA

ORDENANZA FISCAL Nº 23 – TASA POR SERVICIOS SOCIOCULTURALES Y DE EUSKERA

23. Ordenantza Fiskalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira Ermua Antzokiari dagozkion tarifetan azken paragrafoa erantsiz eta Gazteriaren atalean 3. paragrafoa. Euskararen atalean kontzeptuak aldatu dira. Honela idatzita geratu da:

Se modifican las tarifas del artículo 5, y se añade el último parrafo en las tarifas de Ermua Antzokia, en Juventud el 3º parrafo y en Euskera se modifican conceptos de la Ordenanza Fiscal nº 23 que queda redactada como sigue:

Ordenantza hau honela deituko da aurrerantzean: “Kultur eta euskara zerbitzuak emateagatiko tasa”.

Esta ordenanza pasara a llamarse: “Tasa por Servicios Culturales y de Euskera”.

5. ARTIKULUA

ARTÍCULO 5

Tarifa hauek ezarri dira:

Se establecen las tarifas siguientes:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. KULTURA Margolaritza Eskola 1. Taldea: 3 ordu/astean 2. Taldea: 2 ordu/astean 3. Taldea: ordubete/astean	28,59 mes/hileko 27,36 mes/hileko 13,68 mes/hileko	1. CULTURA Escuela de Pintura Grupo 1:3h/semana Grupo2:2h/semana Grupo 3:1h/semana
Langabezia edo jubilatuta egotea, 16 urtetik behera edukitzea, ikasle		A la persona que acredite encontrarse en la situación de:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<i>izatea egiaztatzen duenari eta gazte-txartela daukanari %10eko kenkaria aplikatuko zaio hileko kuotan</i>		parado/a, jubilado/a, menor de 16 años, estudiante y quien disponga de gazte txartela, se les aplicará una deducción del 10% de la cuota mensual
<i>Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearekin bat etorritik, mendeko pertsonen zaintzaile direla egiaztatzen duten emakume eskatzaileek lehentasuna izango dute jardueran parte hartzeko ordutegia aukeratzekoan</i> <i>Bestalde, talde bakoitzean 2 plaza erreserbatuko dira mendeko pertsonen zaintzaile direla egiaztatzen duten emakumeen eskaerei erantzuteko</i> <i>Ikasturtearen hasierako hilabeteari dagokion prezioa ikasturtea ofizialki hasten den egunetik aurrera finkatuko da, antolatzaileek ezarritako egutegiaren arabera</i> <i>Gainerako hilabeteen kasuan prezioa ezarritako kopurua izango da</i> <i>Ikasleen borondatez jardueraren hasiera-data ofizialki ezarritakoa ez denean, jarduera hasitako hilabetearen hileko kuota osoa ordainduko da</i> <i>Zerbitzuan baja eman nahi den kasuetan hilabeteko kuota osoa ez ordaintzeko, baja sortuko den aldia hasi baino 15 egun aurretik eman beharko da jakitera gutxienez</i> • Ermua Antzokia		De conformidad con la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, se establece que aquellas solicitantes mujeres que acrediten su condición de cuidadoras de personas dependientes tengan prioridad en la selección de horarios de asistencia a esta actividad Por otra parte, en cada grupo se reservará un número adicional de 2 plazas para cubrir la demanda de mujeres que acrediten su condición de cuidadoras de personas dependientes El precio mensual del mes de inicio del curso lectivo, se computará a partir del día en el que oficialmente comience el curso, según calendario establecido por la organización El resto de las mensualidades será la cantidad fija establecida Si por voluntad del alumnado, la fecha de inicio de la actividad no es la establecida oficialmente se abonará la cuota mensual íntegra del mes en el que se inicie la actividad A efectos de evitar el pago de las cuotas íntegras en el supuesto de voluntad de baja del servicio, se notificará en un plazo no inferior a 15 días previos al inicio del periodo siguiente al que se produzca dicha baja • Ermua Antzokia
- Antzerkia eta Musika (zuzeneko ikuskizunak) ikuskizun		-Teatro y Música (espectáculos en vivo) se establecerá un precio de

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
bakoitzaren prezioa ezarriko da, ikuskizun horren cachet-aren arabera . 4.000,00€tik beherako cachet-a duten haur-ikuskizunak 4.000,00€tik gorako cachet-a duten haur-ikuskizunak	De 4,00 a 6,00 De 6,00 a 10,00	entrada en cada espectáculo en relación al cachet de dicho espectáculo: .Espectáculos infantiles cuyo cachet sea inferior a 4.000,00€ Espectáculos infantiles cuyo cachet sea superior a 4.000,00€
Herriko talde eta afizionatuen ikuskizunak 5.000,00€tik beherako cachet-a duten ikuskizun profesional ez herrikoak 5.000,00 eta 8.000,00€ bitarteko cachet-a duten ikuskizun profesional ez herrikoak 8.000,00€tik gorako cachet-a duten ikuskizun profesional ez herrikoak Lobiano K.G.ko entzunaretoan programatutako formatu txikiko ikuskizun eta entzule gutxirentzako kontzertuei, ondoko tarifa-sistema aplikatuko zaie aretoak baldintza hobeak dituelako: -Zine komertziala . Haurrentzako saioa . Helduentzako saioa .Jubilatuta egotea eta gazte-txartela edukitzea agiri bidez egiaztatzen duteneentzat -Zine Kluba Sarreraren prezioa -Hileko bonuaren prezioa Zinearen prezioak 2,00€tan garestitutako dira sarrera bakoitzeko 3D eta zine digitaleko proiektzioak ikusgai direnean. Prezio horretan sartzen dira betaurrekoak ere.	De 5,00 a 10,00 De 8,00 a 12,00 De 10,00 a 15,00 De 15,00 a 20,00 3,00 4,80 4,20 3,80 De 14,00 a 20,00/14,00tik 20,00ra	Espectáculos de compañías locales y de aficionados/as Espectáculos profesionales no locales cuyo cachet sea inferior a 5.000,00€ Espectáculos profesionales , no locales, cuyo cachet se situe entre 5.000,00€ y 8.000,00€ Espectáculos profesionales, no locales, cuyo cachet sea superior a 8.000,00€ A los espectáculos de pequeño formato y conciertos para público minoritario programados en el auditorio de Lobiano K.G por reunir dicha sala mejores condiciones, se les aplicará este sistema tarifario -Cine comercial . Sesión infantil . Sesión adultos . Jubilados/as y personas quien disponga de gazte txartela documentalmente acreditado -Cine Club Precio por entrada -Precio bono mensual de Cine Los precios de asistencia al cine se incrementarán en 2,00€ por entrada para todas las proyecciones en 3D y cine digital. En el precio se incluirá la entrega de las gafas.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
Publizitate-hedapenaren prezioa Kultura eta Gazteria sailaren hedabideetan publizitatea ipintzea Kultur instalazioen alokairua Ermua antzokiaren alokairua erakunde edo enpresei . Jendeari ezer kobratuko ez zaion jardueretarako . Jendeari kobratuko zaizkion jardueretarako, sarrera-kostuaren baremoan ezarritakoaren arabera. Lobioano Kultur Guneare alokairua irabaz asmodun enpresei . Areto bat, teknikaririk gabe . Areto bat, teknikariarekin . Hainbat areto, teknikaririk gabe . Hainbat areto, teknikariarekin (teknikari 1) . Hainbat areto, teknikariarekin (2 teknikari)	De 0 a 3.606,07 132,75 € Mínimo/Gutxienez 178,70€ Máximo/Gehienez 1.225,20€ 58,70 € hora / ordu 76,60 € hora / ordu 85,25€ hora / ordu 104,15 € hora / ordu 121,50 € hora / ordu	Precio por difusión publicitaria Inserción publicidad en medios de difusión del departamento de Cultura y Juventud Alquiler de instalaciones culturales Alquiler de Ermua Antzokia a entidades o empresas: . Para actividades sin cobro al público Para actividades cobrando al público, según baremo por coste de las entradas. Alquiler de Lobioano Kultur Gunea a empresas con ánimo de lucro . Una sala sin personal técnico . Una sala con personal técnico . Varias salas sin personal técnico . Varias salas con personal técnico (1 persona) . Varias salas con personal técnico (2 personas)
2. GAZTERIA Lobianoko jarduerak . Ikastaroak eta ikastaro laburrak, Langabezian edo jubilatuta egotea, 16 urtetik behera edukitzea, ikasle izatea egiaztatzen duenari eta gazte-txartela daukanari %10eko kenkaria aplikatuko zaio hileko kuotan. Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko	12,00 a 40,00 mes / hileko	2. JUVENTUD Actividades de Lobioano . Cursos y cursillos A la persona que acredite encontrarse en la situación de parado/a, jubilado/a, menor de 16 años, estudiante y quien disponga de gazte txartela, se le aplicará una deducción del 10% de la cuota De conformidad con la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
4/2005 Legearekin bat etorri, mendeko pertsonen zaintzaile direla egiaztatzen duten emakume eskatzaileek lehentasuna izango dute jardueran parte hartzeko ordutegia aukeratzerakoan Lobiano K.G.ko entzunaretoan eskaintzen den formatu txikiko programazio eszenikoak, entzunareto horren neurrietara egokitzeko beharrari erantzuten dio, Antzokia aretoarekin alderatuta, beraz, espazio horretan eskaintzen diren ikuskizunen prezioak Antzokiaren tarifekin bat datoz.		Mujeres y Hombres se establece que en cada curso o cursillo organizado se reservará un número adicional de 2 plazas para cubrir la demanda de mujeres que acrediten su condición de cuidadora de personas dependientes La programación escénica de pequeño formato que se ofrece en el auditorio de Lobiano, responde a una necesidad de adecuación a las dimensiones de dicha sala, en comparación con la sala Antzokia. En consecuencia, los precios de las entradas a los espectáculos ofrecidos en este espacio se corresponden con las tarifas del Antzoki.
3. AUKERA BERDINTASUNA Emakumearen Topaguneak antolaturiko jardueretaren haurtzaindegi zerbitzua . Txangoak . Ikastaroak, ikastaro laburrak . Kultur jarduerak	5,60 /hora/ordu De 5,00 a 34,00 mes / hileko De 5,00 a 34,00 mes / hileko De 5,00 a 34,00 mes / hileko	3. IGUALDAD DE OPORTUNIDADES .Servicio de guardería de las actividades de la Casa de la Mujer . Salidas culturales .Salidas Cursos cursillos <i>Actividades Culturales</i>
4. EUSKARA . Gabonetako jarduerak (Negulekuak) Tasa arrunta Familia ugariko kidea bada edo bi anai-arreba inskribatuz gero (bakoitza)	51,82 € 41,45 €	4. EUSKERA . Actividades Navidad (Negulekuak) Tasa común En caso de ser miembro de familia numerosa o de inscribirse varios hermanos/as (cada uno).



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
- Udalekuak		-Actividades de verano (colonias)
Tasa arrunta	103,63 €	Tasa común
Familia ugariko kidea bada edo bi anaia-arreba inskribatuz gero (bakoitza)	86,02€	En caso de ser miembro de familia numerosa o de inscribirse varios hermanos/as (cada uno)

**25. ORDENANTZA FISKALA – GIZARTE-
ONGIZATE ZERBITZUAK
LARRIALDIETARAKO DUEN ETXEBIZITZA
ERABILTZEAGATIKO TASA**

**25. Ordenantza Fiskalaren izena aldatu
egin da eta 10. artikuluan bigarren
paragrafoa erantsi da. Honela idatzita
gerat uda:**

**Ordenantza hau honela deituko da
aurrerantzean: “Larrialdi edo bat-bateko
beharrizan egoeretan Ermuko Udalaren
jabetzako etxebizitzaren erabilera lagatzea
arautzeko tasa”.**

10. ARTIKULUA

**Nolanahi ere, alokairua ordaindu gabe bi
hilabetez jarraian lagako balu, bizikidetz-
unitateak onuradun izaera gal lezake eta
etxea hustu egin beharko luke
jakinarazpena helarazi eta hilabete bi
igaro aurretik.**

3.- PREZIO PUBLIKOAK

**28. ORDENANTZA.-TOKI GARAPEN
ALORREKO AZPIEGITURAK
ERABILTZEAGATIKO PREZIO PUBLIKOA**

28. Ordenantza Fiskala goitik behera

**ORDENANZA FISCAL Nº 25 – TASA POR
LA UTILIZACIÓN DEL PISO DE
EMERGENCIA DEL DEPARTAMENTO DE
BIENESTAR SOCIAL**

**Se modifican el nombre de la Ordenanza
Fiscal nº 25 y en el artículo 10 el parrafo
2 que queda redactada como sigue:**

**La Ordenanza pasara a llamarse: “Tasa
Reguladora de la Cesión de Uso de las
Viviendas Propiedad del Ayuntamiento
de Ermua Debido a Situaciones de
Emergencia o Necesidad Sobrevenida”.**

ARTÍCULO 10

**En todo caso, el impago injustificado de
dos mensualidades consecutivas, podrá
suponer la pérdida de la cualidad de UC
beneficiaria con obligación aparejada de
desalojo inmediato de la vivienda, en un
plazo no superior a dos meses desde la
notificación preceptiva.**

3.- PRECIOS PUBLICOS

**ORDENANZA Nº 28.-PRECIO PÚBLICO
POR LA UTILIZACIÓN DE
INFRAESTRUCTURAS DEL ÁREA DE
DESARROLLO LOCAL**

Se modifica en su totalidad, salvo los

aldatu da, 1, 2 eta 7 artikulua izan ezik.
Honela idatzita geratu da:

3. ARTIKULUA

1. Izarra Zentroan eta Artamendiko praktika-lekuan Toki Garapeneko Alorrek kudeatutako Ermuko Udalaren azpiegitura eta espazioak erabiltzeagatik prezio publikoen tarifak honakoak izango dira:

a) Izarra Zentroa

0 solairuko tailerrak

Coste €/m2 al mes/m2ko kostua hilean				
Año 1. urtea	Año 2. urtea	Año 3. urtea	Año 4. urtea	Año 5. urtea
2,00	2,00	3,00	3,00	3,00

Egonaldia bost urte baino gehiago luzatzen bada, beti ere Ermuko Udalak eskaera onartu ondoren, kostua 4,00€koa izango da/m²ko.

Tarifa horien baitan mantetze kostuak eta energia eta komunikazio gastuak hartzen dira, bestelako gastu komunez gain (espazio partekatuen mantetzea eta abar).

Energi kontsumoaren beharrak ezohikoak bada, errentariarentzat propio kontagailu elektriko bat ipintzeko aukera aztertuko da, horren kostu guztiak bere kontura izanik.

1. Solairuko Enpresa Mintegiaren espazioa

artículos 1, 2 Y 7 de la Ordenanza Fiscal nº 28 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 3

1. A continuación se detallan las tarifas de precio público por el uso de los espacios e infraestructuras municipales del Ayuntamiento de Ermua gestionadas por el Area de Desarrollo Local:

a) Centro Izarra

Talleres de la Planta 0

En caso de prorrogar la estancia más allá del quinto año, previa aprobación de la solicitud por parte del Ayuntamiento de Ermua, el coste será de 4,00 €/m².

Estas tarifas incluyen los costes de mantenimiento y gastos de energía y de comunicaciones, además del resto de gastos comunes (mantenimiento de espacios comunes, etc.).

En caso de requerir de necesidades de consumo energético excepcionales se estudiará la posibilidad de instalar un contador eléctrico propio para el arrendatario, asumiendo la integridad de los costes por éste.

Espacio de Vivero de Empresas de Planta 1

Coste €/m2 al mes m2ko kostua hilean



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Año 1 urtea	Año 2 urtea	Año 3 urtea	Año 4 urtea	Año 5 urtea
3,00	3,00	5,00	5,00	5,00

Egonaldia bost urte baino gehiago luzatzen bada, betiere Ermuko Udalak eskaera onartu ondoren, kostua 6,50€koa YMES da/m²ko.

Tarifa horien baitan mantetze kostuak eta energia, komunikazio eta garbiketa gastuak hartzen dira, bestelako gastu YMES gain (espazio partekatuen mantetzea eta abar).

Energi kontsumoaren beharrak ezohikoak badira, errentariarentzat propio kontagailu elektriko bat ipintzeko aukera aztertuko da, horren kostu guztiak bere kontura izanik.

Espazio partekatuak

Gainerako espazio partekatuen kasuan, iraunkortasunez erabiltzeko ez direnak, tarifa bat ezartzen da orduko, azpiegiturez hornitutako (makina, informatikako ekipoez eta abar) eta hornitu gabeko espazioen artean bereiziz.

En caso de prorrogar la estancia más allá del quinto año, previa aprobación de la solicitud por parte del Ayuntamiento de Ermua, el coste será de 6,50 €/m².

Estas tarifas incluyen los costes de mantenimiento y gastos de energía, comunicaciones y limpieza, además del resto de gastos comunes (mantenimiento de espacios comunes, etc.).

En caso de requerir de necesidades de consumo energético excepcionales se estudiará la posibilidad de instalar un contador eléctrico propio para el arrendatario, asumiendo la integridad de los costes por éste.

Espacios de uso compartido

Para el resto de espacios de uso compartido y que no se destinen a una ocupación permanente se establece una tarifa horaria, diferenciando entre espacios equipados con infraestructuras (maquinaria, equipos informáticos, etc.) y espacios no equipados.

	Hora/Orduko
Espacios de uso compartido no equipados/Hornitu gabeko espazio	5,00€
Espacios de uso compartido equipados/Hornitutako espazioa partekatuak	10,00€

b) Mallabiko pabiloia

Mallabiko pabiloiaren berezko espazioen kasuan tarifa bat ezartzen da

b) Pabellón de Mallabia

Los espacios propios del Pabellón de Mallabia se establece una tarifa horaria,

orduko, azpiegiturez hornitutako (makina, informatikako ekipoez eta abar) eta hornitu gabeko espazioen artean bereiziz.

diferenciando entre espacios equipados con infraestructuras (maquinaria, equipos informáticos, etc.) y espacios no equipados.

	Hora/Orduko
Espacios de uso compartido no equipados/ <i>Hornitu gabeko espazio</i>	5,00€
Espacios de uso compartido equipados/ <i>Hornitutako espazioa partekatuak</i>	10,00€

c) Izarra Centreko enpresa mintegiaren bulegoak

c) Oficinas del vivero de empresas de Izarra Centre

Coste €/m2 al mes/ m2ko kostua hilean				
Año 1 urtea	Año 2 urtea	Año 3 urtea	Año 4 urtea	Año 5 urtea
3,50	3,50	5,00	5,00	5,00

Egonaldia bost urte baino gehiago luzatzen bada, beti ere Ermuko Udalak eskaera onartu ondoren, kostua 7,00€koa omune da/m²ko.

En caso de prorrogar la estancia más allá del quinto año, previa aprobación de la solicitud por parte del Ayuntamiento de Ermua, el coste será de 7,00 €/m².

Tarifa horien baitan mantetze kostuak eta energia, komunikazio eta garbiketa gastuak hartzen dira, bestelako gastu omunes gain (espazio partekatuen mantetzea eta abar).

Estas tarifas incluyen los costes de mantenimiento y gastos de energía, comunicaciones y limpieza, además del resto de gastos comunes (seguridad, mantenimiento de espacios comunes, etc.).

Energi kontsumoaren beharrak ezohikoak badira, errentariarentzat propio kontagailu elektriko bat ipintzeko aukera aztertuko da, horren kostu guztiak bere kontura izanik.

En caso de requerir de necesidades de consumo energético excepcionales se estudiará la posibilidad de instalar un contador eléctrico propio para el arrendatario, asumiendo la integridad de los costes por éste.

d) Izarra Centreko enpresa-finkapen guneko bulegoak

d) Oficinas del espacio de consolidación de empresas de Izarra Centre

Coste €/m2 al mes/m2ko kostua hilean



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Año 1 urtea	Año 2 urtea	Año 3 urtea	Año 4 urtea	Año 5 urtea
6,00	6,00	9,00	9,00	9,00

Egonaldia bost urte baino gehiago luzatzen bada, beti ere Ermuko Udalak eskaera onartu ondoren, kostua 12,00€koa YMES da/m2ko.

Tarifa horien baitan gastu komunak (segurtasuna, espazio partekatuen mantentzea eta abar) hartzen dira. Ez da energia, komunikazio eta garbiketa gastuak sartzen, YMES errentariaren berezko beste gastuak.

En caso de prorrogar la estancia más allá del quinto año, previa aprobación de la solicitud por parte del Ayuntamiento de Ermua, el coste será de 12,00 €/m².

Estas tarifas incluyen los gastos comunes (seguridad, mantenimiento de espacios comunes, etc.). No incluyen gastos de energía, comunicaciones, limpieza ni otros gastos similares propios del arrendatario.

e) Izarra Centreko enpresa teknologiko mintegiaren "coworking" gunea

Coworking delakoa sektore ezberdinetako profesional ekintzaileak eta ETEak lan-espazio berean elkarlanean jarduteko modu bat da, beraien proiektu profesionalak garatu eta alde guztientzat interesgarriak diren lankidetzak sortzeko.

e) Espacio de coworking del vivero de empresas de carácter tecnológico de Izarra Centre

El coworking, es una forma de trabajo que permite a profesionales independientes, emprendedores/as, y YMES de diferentes sectores, compartir un mismo espacio de trabajo, para desarrollar sus proyectos profesionales y generar dinámicas de colaboración de interés para todas las partes.

Coste / mes/Kostua hilean
50,00€

Prezio horiei %100eko hobaria aplikatuko zaie lehenengo 3 hilabeteetan beraien enpresa-plana Toki Garapen Alorreko teknikarien tutoretzapean egiten ari badira.

Estos precios tendrán una bonificación del 100% durante los primeros 3 meses, para todas aquellas personas, que se encuentren realizando un Plan de Empresa, bajo la tutela de técnicos/as del Área de Desarrollo Local.

f) Izarra Centreko beste espazio eta

f) Otros espacios e infraestructuras de

azpiegiturak**Izarra Centre**

	Hora/Orduko
<i>Aulas y salas de reuniones / Formakuntza eta bilera gelak</i>	10,00€
<i>Salón de actos / Areto nagusia</i>	40,00€
	Plaza por día/Plazako eta eguneko
<i>Aparcamiento / Aparkalekua</i>	2,00€

Jendearentzako ospakizunen kasuan eskabideak ospakizuna baino 72 ordu aurretik gutxienez egin beharko dira.

Las solicitudes para eventos abiertos al público deberán realizarse al menos 72h antes del inicio de los mismos.

h) Beste ekipoak**h) Otros equipos**

Concepto/Kontzeptua	Precio/hora/Prezioa/orduko
<i>Ordenador Portátil / Ordenagailu eramangarria</i>	5,00€
<i>Proyector / Proiektorea</i>	5,00€
<i>Papelografo + Recambio / Papelografoa eta + Papera</i>	20,00€

i) Kopiak egiteko zerbitzua**i) Servicio de fotocopias**

Concepto/Kontzeptua	1 cara/Orrialde 1	2 caras/2 orrrialde
<i>Fotocopia DIN A-4/DIN A-4 fotokopiak</i>	0,15 €	0,20 €
<i>Fotocopia DIN A-3/DIN A-3 fotokopiak</i>	0,20 €	0,30 €
<i>Impresión documentos / dokumentuak inprimatzea</i>	0,15 €	0,20 €

IV. ERRENTAKO EGONALDIA**IV. PERIODO DE ESTANCIA EN RÉGIMEN DE ARRENDAMIENTO****4. ARTIKULUA****ARTICULO 4**

Enpresak 5 urtez gehienez kokatu ahal erree dira espazio ezberdin bakoitzean. Denbora hori iragaitean enpresek luzapen bat eskatu ahal erree diote

Las empresas podrán ubicarse en cada uno de los diferentes espacios por un periodo máximo de 5 años. Pasado este periodo, la empresa podrá solicitar una



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



Ermua Hiriko Udalari, eta berak enpresaren egoera ekonomiko eta merkatua kontutan hartuta, eta erabilgarri dagoen espazioaren arabera, luzapena ematea erabaki dezake. Luzatutako kontratuak urtero aztertu beharko dira.

Luzapen-eskaria hurrengo hiru urteetarako enpresa-plangintza eta plangintza ekonomiko finantzarioarela batera aurkeztu beharko da. Enpresa planak, ondorengo atalak bildu beharko ditu gutxienez: i) Enpresaren aurrerakinak, ii) Ematen duen edo eman nahi duen produktu edo zerbitzuaren deskribapena, iii) Helburu duen sektore/merkatuaren ezaugarriak eta joerak, iv) Egungo bezeroak eta bezero potentzialak, v) lehia, vi) Langileak eta horien profila, vii) Enpresaren azpiegiturak eta horien ezaugarriak, viii) Publizitate eta promoziorako enpresak duen estrategia. Enpresa-planarekin batera ekonomia eta finantza plangintza aurkeztu beharko da, ondorengo zehaztasunak ematen direla gutxienez: ix) azken ekitaldiaren emaitza-kontua eta hurrengo 3 urteetarako aurreikuspena eta ix) diru-laguntza eskatzen den urterako eta hurrengo ekitaldirako diruzaintzan daukan aurrekontua.

V. IZARRA CENTREKO ENPRESA TEKNOLOGIKOEN MINTEGIAN SARTU AHAL IZATEKO IRIZPIDEAK

5. ARTIKULUA

Enpresa mintegian sartu ahal erree dira herriaren garapen erree eta ekonomikoarentzat interesagarriak diren enpresa ekimenak, herrian

prórroga al Ayuntamiento de Ermua, quién, dependiendo de la situación económica y de mercado de la empresa y la disponibilidad de espacio, podrá decantarse por concederla. Los contratos prorrogados se revisarán anualmente.

La solicitud de prórroga deberá ir acompañada de un Plan de empresa y Plan económico – financiero para los próximos tres años. El plan de empresa deberá incluir como mínimo los siguientes apartados: i) Antecedentes de la empresa, ii) descripción del producto/servicio que presta o pretende prestar, iii) características del sector/mercado al que se dirige y sus tendencias, iv) clientes actuales y potenciales, v) competencia, vi) personas trabajadoras y sus perfiles, vii) infraestructuras disponibles y sus características, viii) estrategia de publicidad y promoción. Al plan de empresa se adjuntará el plan económico financiero, incluyendo como mínimo los siguientes apartados. ix) Cuenta de resultados del último ejercicio y previsión para los próximos 3 ejercicios, x) Balance de situación del último ejercicio y previsión para los próximos 3 ejercicios y xi) Presupuesto de tesorería para el ejercicio en el que se solicita la ayuda y el siguiente ejercicio.

V. CRITERIOS PARA EL ACCESO AL VIVERO DE EMPRESAS DE CARÁCTER TECNOLÓGICO DE IZARRA CENTRE

ARTICULO 5

Podrán acceder al vivero de empresas aquellas iniciativas empresariales que tengan interés para el desarrollo social y económico del municipio, innovadoras y

oraindik ez dauden produktu eta zerbitzuak eskaintzen dituzten enpresa berritzaile eta sortzaileak.

Teknologikotzat hartu eta Izarra Centreko enpresa mintegian sartu ahal izateko, ondoko baldintzak bete beharko dituzte enpresek:

Duela gutxi sortutako enpresa izatea (ez 12 hilabete baino gehiago) eta eskaintzen dituen zerbitzuetan, produktua garatu eta/edo merkaturatzean, erreenía berriak (software aurreratua, 3D, sentsorikoa, material erreen garapena eta erabilera) batez ere erabitzea.

Teknologia aurreratua erabiliz, ezagutza zientifiko eta teknologikoaren aplikazio sistematikoan oinarritzea, fabrikazio-prozesuen bidez ondasun eta zerbitzu berritzaileak produzituz.

IV. SALBUESPENAK ETA HOBARIAK

6. ARTIKULUA

Izarra Centren kokatutako enpresek, erreserba eginez gero, doan erabili ahal izango dituzte 3. artikuluko “f) Izarra Centreko beste espazio eta azpiegiturak” atalean aipatutako espazioak, 10 ordura arte gehienez hilean, erabilgarri baldin badaude beti ere. Horiez gain ordu gehiago erreserbatuz gero, %50eko hobaria izango dute erabilitako instalazioen kostuan.

Gainerako erakundeek 6 ordura arte gehienez urtean eskatu ahal izango dute espazio hauek doan erabiltzea, erabilgarri baldin badaude beti ere. Ordu

creativas que ofrezcan productos y servicios que no se ofrezcan en el municipio.

Las empresas para ser consideradas de carácter tecnológico y tener acceso al Vivero de empresas de Izarra Centre tienen que cumplir los siguientes requisitos:

Empresas de reciente creación (no más de 12 meses de antigüedad) que en su prestación de servicios, desarrollo y/o comercialización de su producto utilice principalmente las nuevas tecnologías (desarrollo y utilización de software avanzado, 3D, sensórica, nuevos materiales, etc.).

Empresas basadas en la aplicación sistemática de conocimientos científicos y tecnológicos con la utilización de tecnología avanzada, que produzcan bienes y servicios innovadores, mediante procesos de fabricación.

VI. EXENCIONES Y BONIFICACIONES

ARTÍCULO 6

Las entidades ubicadas en Izarra Centre disponen de los espacios señalados en el apartado “f) Otros espacios e infraestructuras de Izarra Centre” del artículo 3 gratuitamente y bajo reserva hasta un total de 10 horas al mes y siempre que haya disponibilidad. Para el resto de reservas, tendrán una bonificación del 50% sobre el coste de las instalaciones utilizadas.

El resto de entidades, podrán solicitar dichos espacios gratuitamente hasta 6 horas al año y siempre que haya disponibilidad. Para el resto se aplicara la



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



***kopuru horrez gain ohiko tarifak
aplikatuko zaizkie.***

tarifa ordinaria.

31. ORDENANTZA.-UDAL LIBURUTEGIKO HAINBAT ZERBITZU KOBATZEKO PREZIO PUBLIKOA

***31. Ordenantza Fiskalaren 3. artikuluko
tarifak aldatu dira. honela idatzita
geratzen da***

3. ARTIKULUA

***Liburutegiko zerbitzuengatik jarraiko
prezio publiko hauek ordainduko dira:***

- Agiriak fotokopiatu:***

DIN A4 0,14 € aleko.

DIN A3 0,28 € aleko.

Txartela: 3,37 €

- Ordenagailua erabili: doan***

- Kontroleko inprimagailuan agiriak
inprimatu:***

0,13 euro orrialdeko.

Gehienez: 20 orrialde.

- Interneteko konexioa: doan***

- Liburutegiko txartela, titularrak berak
galdu edo gaizki zaindu duelako,
berritu behar denean, 6,13 euro
kobratuko dira.***

- Zerbitzu batzuetan, doakoak izan
arren, CDak, bideoak eta hondatu
daitezkeen bestelako elementuak
maileguz hartzen dira. Horrelako***

ORDENANZA Nº 31.-PRECIO PÚBLICO PARA EL COBRO DE DETERMINADOS SERVICIOS DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL

Se modifican las tarifas del artículo 3 de la Ordenanza Fiscal nº 31 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 3

Se establecen las tarifas del precio público para los siguientes servicios bibliotecarios:

- Fotocopiado de documentos:**

DIN A4 0,14 € unidad.

DIN A3 0,28€ unidad.

Tarjeta: 3,37 €

- Uso del ordenador: gratuito**

- Impresión de documentos en la impresora de control:**

0,13 euros/ página.

Máximo: 20 páginas.

- Conexión a internet: gratuito**

- Por renovación de carnet bibliotecario, cuando sea por motivos de extravío o mala conservación atribuible a la persona titular, se cobrará la cantidad de 6,13 euros.**

- Aquellos servicios que se prestan gratuitamente, pero que requieren del préstamo de libros, CD, videos, etc., o cualquier otro elemento susceptible**

elementuak kalterik gabe itzultzen ez badira, galdu edo hondatu dituen erabiltzaileak berak berritu beharko ditu.

de deteriorarse, que no sean devueltos o lo sean en indebido estado de conservación, deberán ser repuestos por la persona usuaria causante de la desaparición o deterioro.

32. ORDENANTZA.-ENPRESAK SUSTATZEKO ETA HORIEI LAGUNTZEKO TOKI GARAPENeko ALORRAK ANTOLATZEN DITUEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA EKINTZENGA TIKO PREZIO PUBLIKOA

ORDENANZA Nº 32.-PRECIO PÚBLICO POR ACCIONES DE FORMACIÓN COMO APOYO A LA PROMOCIÓN EMPRESARIAL REALIZADAS POR EL ÁREA DE DESARROLLO LOCAL

32. Ordenantza Fiskalaren 3. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

Se modifican las tarifas del artículo 3 de la Ordenanza Fiscal nº 32 que queda redactada como sigue:

3. ARTIKULUA

ARTÍCULO 3

Prestakuntzako ekintzen prezioa zehazten zaila da, kostuak oso aldakorak direlako. Horregatik, gehieneko eta gutxieneko prezioak ezarriko dira, prestakuntzako ekintza zein motatakoa den kontuan izanik:

Ante la dificultad de establecer un precio determinado para cualquiera de las acciones formativas que se realizarán debido a la gran variabilidad en los costes imputables, se establecen precios máximos y mínimos en función del tipo de acción formativa de que se trate:

PRESTAKUNTZA-EKINTZA BATEN GUTXIENEKO PREZIOA

3,35 €/orduko/ikasleko

PRECIO MÍNIMO DE UNA ACCIÓN DE FORMACIÓN

3,35 €/hora/alumno/a.

PRESTAKUNTZA-EKINTZA BATEN GEHIENEZKO PREZIOA

59,28 €/orduko/ikasleko

PRECIO MÁXIMO DE UNA ACCIÓN DE FORMACIÓN

59,28 €/hora/alumno/a.

Beraz, etengabeko prestakuntza-ekintzak egiteagatiko prezioak 3,35 eta 59,28 € bitartekoak izan daitezke ordu eta ikasleko.

Por lo tanto, los precios públicos establecidos para la realización de acciones de formación continua, podrán oscilar entre 3,35 €/hora/alumno/a y 59,28 €/hora/ alumno/a.

33. ORDENANTZA.-TOKI GARAPENeko ALORRAK EGITEN DUEN KUDEAKETA

ORDENANZA Nº 33.-PRECIO PÚBLICO POR ASESORAMIENTO Y GESTIÓN PARA LA PROMOCIÓN EMPRESARIAL



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



**ETA
AHOLKULARITZAGATIKO
PUBLIKOA**

**DUEN
PREZIO**

**REALIZADA POR EL ÁREA DE
DESARROLLO LOCAL**

**33. Ordenantza Fiskalaren 3. artikuluko
tarifa aldatu dira. Honela idatzita geratu
da:**

3. ARTIKULUA

**Ordenantza honetan araupeututako prezio
publikoaren tarifa honakoa izango da:**

**- Aholkularitza eta kudeaketa
lanetan egiten den ordu bakoitzeko,
86,02 €.**

**Udalak bere baliabideekin zerbitzua
egiterik ez duen kasuetan, kanpoan
kontratatzeko duen zerbitzuaren benetako
kostu osoa jasanaraztearen emaitzako
tarifa ezarriko da.**

4.- KUDEAKETA, DIRU-BILKETA ETA IKUSKARITZAKO ORDENANTZA

**Kudeaketa, Diru-bilketa eta Ikuskaritza
arautzen dituen 13. Ordenantzan 4c)
artikuluaren bildutako eskumenak aldatu
egin dira eta diru-sarrera publikoak
kobratzeko egutegian "Herri-bidea
kutxazain automatikoekin okupatzea"
kontzeptua erantsi da. Honela idatzita
geratu da:**

**4. ARTIKULUA. DIRU-BILKETA
ORGANOAK**

**Se modifican las tarifas del artículo 3 de
la Ordenanza Fiscal nº 33 que queda
redactada como sigue:**

ARTÍCULO 3

**La tarifa del precio público regulada en
esta ordenanza será la siguiente:**

**- Por cada hora de asesoramiento y
gestión 86,02 €.**

**En el caso de que el Ayuntamiento no
pudiera prestar el servicio con medios
propios, la tarifa a aplicar será la
resultante de repercutir el coste real
total correspondiente al servicio externo
contratado.**

4.- ORDENANZA DE GESTIÓN, RECAUDACIÓN E INSPECCIÓN

**Se modifican las competencias del
artículo 4c) se incluye el punto 7.2. y se
añade el concepto de Ocupación de Vía
Pública Cajeros Automáticos en el
calendario para el cobro de los ingresos
de carácter público señalado en el
artículo 13 de la Ordenanza de Gestión,
Recaudación e Inspección, quedando
redactada como sigue:**

**ARTÍCULO 4. ÓRGANOS DE
RECAUDACIÓN**

C) Diru-bilketa

Nahitaezko diru-bilketako Aholkulari Juridikoaren eskumen dira:

Zorrak geroratu edo zatika ordaintzeari buruzko ebazpenak ematea.

7. ARTLKULUA. KUDEAKETA

2. Ongintza-erakundeek, ongintzako helburuekin zuzenean lotutako aprobetxamenduengatik, nahiz eta lizentzia eskatu behar duten, ez dute tasa ordaindu beharrik izango.

13. ARTIKULUA. KOBRAZKEKO EGUTEGIA

Orokorrean, Udalak honako egutegia ezartzen du ondorengo diru-sarrera publikoak kobratzeko.

C) Recaudación

Es competencia de la Asesora Jurídica de Recaudación Ejecutiva

Dictar resolución sobre el aplazamiento o fraccionamiento.

ARTÍCULO 7. GESTIÓN

2. No estarán sujetos a la tasa, con independencia de las obligaciones de solicitar la licencia las entidades benéficas por los aprovechamientos directamente relacionados con fines benéficos.

ARTÍCULO 13. CALENDARIO PARA EL COBRO

Con carácter general el Ayuntamiento establece el siguiente calendario para el cobro de los ingresos de carácter público.

KONTZEPTUA	ONESPENA	ERAKUSTALDIA	BORONDAT. ORDAINK.
Trakzio mekanikodun Ibilgailuen zerga	Alkate-dekretua	otsailaren 1etik otsailaren 21era	apirilaren 1etik maiatzaren 6era
Autotaxiak	Alkate-dekretua	martxoaren 1etik martxoaren 21era	apirilaren 1tik maiatzaren 6ra
Ibiak	Alkate-dekretua	apirilaren 3tik apirilaren 24ra	maiatzaren 2tik ekainaren 4ra
Mahaiak eta aulkiak	Alkate-dekretua	otsailaren 1etik otsailaren 21era	martxoaren 1etik apirilaren 1era
Udal Merkatua Ostiraleko merkatua Pintura	Alkate-dekretua		
1. bihilekoa		urtarrilaren 8tik urtarrilaren 28ra	otsailaren 4tik martxoaren 4ra
2. bihilekoa		apirilaren 3tik apirilaren 23ra	maiatzaren 4tik ekainaren 4ra
3. bihilekoa		uztailaren 3tik uztailaren 23ra	irailaren 4tik urriaren 4ra
4. bihilekoa		urriaren 9tik urriaren 30era	azaroaren 6tik abenduaren 9ra

CONCEPTO	APROBACIÓN	EXPOSICIÓN	PAGO VOLUNTARIO
----------	------------	------------	-----------------



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



CONCEPTO	APROBACIÓN	EXPOSICIÓN	PAGO VOLUNTARIO
Imp. Vehículos tracción mecánica	Decreto Alcaldía	1 de febrero al 21 de febrero	1 de abril al 6 de mayo
Autotaxi	Decreto Alcaldía	1 de marzo al 21 de marzo	1 de abril al 6 de mayo
Vados	Decreto Alcaldía	3 de abril al 24 de abril	2 de mayo al 4 de junio
Mesas y sillas	Decreto Alcaldía	1 de febrero al 21 de febrero	1 de marzo al 1 de abril
Mercado Municipal Mercado Viernes Pintura	Decreto Alcaldía		
1º trimestre		8 de enero al 28 de enero	4 de febrero al 4 de marzo
2º trimestre		3 de abril al 23 de abril	2 de mayo al 4 de junio
3º trimestre		3 de julio al 23 de julio	4 de septiembre al 4 de octubre
4º trimestre		9 octubre al 30 octubre	6 noviembre al 9 de diciembre
Ocupación de Vía Pública Cajeros automáticos	Decreto Alcaldía	3 de abril al 24 de abril	2 de mayo al 4 de junio

KONTZEPTUA	ONESPENA	ERAKUSTALDIA	BORONDAT. ORDAINK.
Herri-bidea kutzazain automatikoekin okupatzea	Alkate-dekretua	Apirilaren 3tik 24ra	Maiatzaren 2tik ekainaren 4ra

2. Behin-behineko erabaki hori hogeita hamar lanegunez jendaurrean erakustea, iragarki-oholean iragarkia itsatsiz, eta eguneroko prentsan eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuz. Epe horren barruan interesdunek espedienteaz aztertu eta egoki iruditzen zaizkien erreklamazioak, alegazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal izango dituzte.

3. Erreklamazio, alegazio edo iradokizunak aurkeztu ezean, erabakia behin-betikoa izango da eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da testu osoa, Udalbatzarrak gai horren inguruan berariaz beste adierazpenik egin beharrik gabe”.

2º. Exponer al público el anterior acuerdo provisional, durante treinta días hábiles, mediante anuncio publicado en el tablón de anuncios, en la prensa diaria y en el Boletín Oficial de Bizkaia, dentro de los cuales las personas interesadas podrán examinar el expediente y presentar las reclamaciones, alegaciones o sugerencias que estimen oportunas.

3º. En el supuesto de que no se presenten reclamaciones, alegaciones o sugerencias, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo, procediéndose a la publicación íntegra de su texto en el Boletín Oficial de Bizkaia, sin necesidad de nuevo pronunciamiento expreso del Pleno de la Corporación”.

**14. ERMUKO UDAL KIROL ERAKUNDEA
TOKI ERAKUNDE
AUTONOMIADUNAREN
ZERBITZUENGATIKO ETA KIROL
JARDUERENGATIKO 2019
URTERAKO TASA ARAUTZEN DUEN
27. ORDENANTZA FISKALA
ALDATZEKO ONESPENA
BERRESTEA**

**14. RATIFICACIÓN DE LA APROBACIÓN
DE LA MODIFICACIÓN DE LA
ORDENANZA FISCAL NÚM. 27,
REGULADORA DE LA TASA POR LA
PRESTACIÓN DE SERVICIOS Y
REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES
DEPORTIVAS EN EL ORGANISMO
AUTÓNOMO LOCAL INSTITUTO
MUNICIPAL DE DEPORTES DE
ERMUA, PARA 2019**

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Kontrakoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Kontrakoak 2

PP: Kontrakoak 2

Irabazi: Kontrakoak 1

Hamargarren erabakia:

1. 1997ko martxoaren 5ean Udalbatzarrak onetsi eta 1997ko apirilaren 14ko 70. zk.ko BAOn argitaratutako UKE Toki Erakunde Autonomiadunaren Estatutuen 38.2 artikuluan ezarritakoaren indarrez, Ermuko Udalbatzarrari dagokio Ermuko Udal Kirol Erakundea (UKE) Toki Erakunde Autonomiadunaren zerbitzuengatiko eta kirol jarduerengatiko Tasa arautzen duen 27. Ordenantza Fiskalaren aldaketa berrestea, Kontseilu Errektoreak 2018ko urriaren 23an behin-behinekotasunez onetsia eta honela idatzita geratu da :

27. zenbakidun Ordenantza Fiskala. Ermuko Udal Kirol Erakundea Toki Erakunde Autonomiadunaren zerbitzuengatiko eta kirol jarduerengatiko

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: En contra 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: En contra 2

PP: En contra 2

Irabazi: En contra 1

Décimo acuerdo:

1º. En virtud de lo dispuesto en el artículo 38.2 de los Estatutos del Organismo Autónomo Local IMD aprobado por el Pleno del Ayuntamiento de 5-marzo-1997 (BOB núm. 70 de 14-abril-1997) corresponde al Pleno del Ayuntamiento de Ermua ratificar la modificación de la Ordenanza Fiscal núm. 27, reguladora de la Tasa por la prestación de servicios y realización de actividades deportivas en el Organismo Autónomo Local Instituto Municipal de Deportes de Ermua (IMD) aprobado provisionalmente por el Consejo Rector de fecha 23 de octubre de 2018, en los términos siguientes :

Ordenanza Fiscal número 27, reguladora de la Tasa por la prestación de servicios y realización de actividades deportivas en el Organismo Autónomo Local Instituto



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



2019 urterako Tasa arautzen duena.

I. XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua

Udal honek, Konstituzioaren 133.2 eta 142 artikuluetan eta Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 106 artikuluan ematen zaizkion ahalmenak erabiliz, eta abenduaren 21eko 9/2005 Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Ogasunen Foru Arauaren 21. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, Eranskinean jasotzen diren zerbitzuak eman eta jarduerak egiteagatiko tasak ezartzen eta eskatzen ditu, ordenantza honek ezarritako eran, haiek honen barne daudelarik.

2. artikulua

Ordenantza hau udalerrri osoan ezartzen da.

II. ZERGA EGITATEA

3. artikulua

Zerga egitatea Ermuko Udal Kirol Erakundeak zerbitzua edo jarduerak egitean datza, subjektu pasiboari eragin diezaioten edo on egin diezaioten era partikularrean. Subjektu pasiboaz ari direla edota eragiten diotela ulertuko da, hark berak, zuzenean edo zeharka, eragin dituenean.

Zergadunari ez dagozkion zioengatik, zerbitzua edo jarduera ematen edo eskaintzen ez bada, dagokion zenbatekoa itzuli egingo da.

Municipal de Deportes de Ermua, para 2019

I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1

Este Ayuntamiento, en uso de las facultades conferidas por el artículo 133.2 y 142 de la Constitución y por el artículo 106 de la Ley 7/1985, de 2 de Abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 21 de la Norma Foral 9/2005, de 16 de diciembre, de Haciendas Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, establece y exige tasas por la prestación de los servicios y realización de las actividades que se recogen en el Anexo, que se registrá por la presente Ordenanza.

Artículo 2

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

II. HECHO IMPONIBLE

Artículo 3

Constituye el hecho imponible de esta tasa la prestación de servicios o realización de actividades por el Instituto Municipal de Deportes de Ermua, que se refieran, afecten o benefician de modo particular al sujeto pasivo, entendiéndose que afectan o se refieren al sujeto pasivo cuando han sido motivados directa o indirectamente por el mismo.

Cuando por causas no imputables al obligado tributario, el servicio o actividad no se preste o desarrolle, procederá la devolución del importe correspondiente.

III. SUBJEKTU PASIBOA

4. artikulua

Subjektu pasiboak dira zergadun gisa, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arau Orokorren 34. artikuluan jasotako pertsona fisiko eta juridikoak eta erakundeak, zerbitzuak edo jarduerak eskatzen dituztenak, edo horien onuradun edo jasale direnak.

5. artikulua

Partikularrek eskatuta emandako zerbitzu edo egindako jardueren dagokienez, tasak ordaindu behar dituzte eskatu dituztenek eta horien onuradun direnek.

IV. HOBARIAK

6. artikulua

1. Hobarien helburua

Ordenantza honetan araututako hobarien helburua ekonomikoki behartsuenek ere kirol jarduera fisikoetan jardun ahal izatea ziurtatzea da, kirolean jarduteak herritarren bizi-kalitatea hobetzen eta edonor pertsona gisa erabat garatzen laguntzen duelako. Gainera, Ermuko Udal Kirol Erakundearen iritziz, herritar guztiek dute kirola eta jarduera fisikoa egiteko eskubidea, kirol jarduerak osasungarriak eta atsegingarriak dira, lagungarriak herritar guztiak gizarteratzeko eta giza harremanetarako, eta herri agintarien betebeharra da horrelako jarduerak sustatzea.

III. SUJETOS PASIVOS

Artículo 4

Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 34 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, que soliciten los servicios o actividades o que resulten beneficiadas o afectadas por aquéllos.

Artículo 5

Están obligados al pago de las tasas, en el caso de servicios o actividades realizados a solicitud de las personas particulares, quienes lo soliciten, o se beneficien de ellos.

IV. BONIFICACIONES

Artículo 6

1. Objeto de la bonificación

Las ayudas reguladas por la presente ordenanza, tienen como objeto asegurar el acceso real a las actividades físico-deportivas de las personas más desfavorecidas económicamente, entendiendo dichas prácticas como elementos que contribuyen a mejorar la calidad de vida de la ciudadanía y su desarrollo integral. Asimismo el Instituto Municipal de Deportes de Ermua considera que las actividades físico-deportivas son un derecho, contribuyen a la salud, potencian la recreación y mejoran la relación e integración social de todas las personas y corresponde a los poderes públicos promocionarlas.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



2. Hartzaileak

Hobaridun izango dira kirol instalazioak erabiltzeagatiko tasa ordaintzeko nahikoa diru ez duten Ermuko Udal Kirol Erakundearen abonatu guztiak.

3. Betekizunak

Betekizun hauek guztiak betetzen dituzten pertsonak jasoko dute laguntza:

- 1) **Dagokion urteko abonuaren zenbatekoa ordainduta edukitzea,**
- 2) **Laguntzaren onuradun izan daitezkeen guztiak abonuari dagokion urte natural osoan Ermuko Hirian erroldatuta egotea.**
- 3) **Dagokion kasuan, udal tasa eta zerga guztiak ordainduta edukitzea.**
- 4) **Gehienez aurrerago azaldutako baremoan jasotzen diren ekonomi baliabideak izatea.**

Laguntza honen ondoreetarako, pertsona batek edo, dagokion kasuan, bizikidetza-unitate batek nahikoa diru ez duela uste izango da, beraren urteko diru-baliabideak ondorengo baremoan ageri direnenak edo horiek baino txikiagoak direnean, bizikidetza-unitateko kide-kopuruaren arabera. Hain zuzen ere, bizikidetza-unitateko honako hauek izango dira: senar-emazteak edo aitortutako bikotea eta haiekin batera bizi diren seme-alabak, 24 urtetik beherakoak, urte gehiagokoak barne ezgaitasun fisikoa eta/edo psikikoa badute, bizikidetza-unitatearen barruan daudela frogatzen denean betiere.

2. Personas destinatarias

Todas aquellas personas abonadas del Instituto Municipal de Deportes de Ermua cuyos recursos resulten insuficientes para hacer frente a la tasa establecida para la utilización de las instalaciones deportivas.

3. Requisitos

Podrán ser beneficiarias de estas ayudas las personas que reúnan todos y cada uno de los siguientes requisitos:

- 1) Haber ingresado previamente la tasa señalada para el abono anual.
- 2) Estar empadronadas en la Villa de Ermua todas las posibles personas beneficiarias de la ayuda durante todo el año natural correspondiente al abono.
- 3) Estar al corriente, en su caso, en el pago de las tasas o impuestos municipales.
- 4) Disponer de los recursos económicos máximos contenidos en el baremo que más adelante se expone.

A los efectos de la presente ayuda, se considera que no se dispone de los recursos suficientes, cuando la persona o, en su caso, la unidad convivencial disponga de unos recursos anuales iguales o inferiores a los contenidos en el baremo del presente artículo, según el número de miembros de la unidad convivencial, considerándose miembros de ésta el matrimonio o pareja reconocida y los/as hijos/as que con aquéllos/as convivan menores de 24 años, incluyéndose las personas con incapacidad física y/o psíquica mayores, siempre y cuando se justifique que estén englobados dentro de la unidad convivencial.

4. Baliabideak zehaztea

Baliabideen zenbatekoa zehazteko, pertsonak edo bizikidetza-unitatea osatzen duten pertsonak jasotzen dituzten baliabide guztiak kontutan hartuko dira, errentak, ordainsariak, pentsioak eta beste edozein titulu edo kontzeptu delarik ere.

Era berean, baliabidetzat hartuko dira jabetza, edukitza edo gozamenaren titulu juridikoa duten ondasun higigarriak edo higiezinak, errendimendu ekonomikoak sor ditzaketenak, nahiz horietatik jasotzen diren errendimenduak, hala nola, alokairuak, eskualdatzeak, gozamenak,...

5. Eskabideak

Eskatzaileek Ermuko Udal Kirol Erakundean tasaren sortzapenaren aurreko urtearen inguruko honako dokumentuak aurkeztu beharko dituzte ezarritako epearen barruan

- a) Eskaera eredu normalizatuan.*
- b) Abonuaren titularraren eta onuradunen indarreko NAN edota AIZ-aren kopia alde bietatik, eta 14 urte baino gazteagoa izanez gero, NANik ez badu, familia-liburuaren kopia.*
- c) Hobaria eskatzen duenak bizilekua Ermuan izatearen ziurtagiria, bere etxebizitzan erroldatuta azaltzen diren gainontzeko kideenarekin batera. Interesdunak Ermuko Udal Kirol Erakundea baimendu dezake bere errolda etxebizitza egiaztatzeko. Hala izatekotan, ez da ziurtagiria aurkeztuko.**

4. Determinación de recursos

Para la determinación de los recursos se computará el conjunto de los que reciban la persona o personas que constituyan la unidad convivencial, ya sea en concepto de rentas, retribuciones, pensiones o cualquier otro título o concepto.

Asimismo, tendrán la consideración de recursos aquellos bienes muebles o inmuebles sobre los que se ostente título jurídico de propiedad, posesión o usufructo, susceptible de producir rendimientos económicos, así como los rendimientos de los mismos que efectivamente se reciban, como pueden ser los alquileres, traspasos, usufructos,...

5. Solicitudes

Las personas solicitantes presentarán en el Instituto Municipal de Deportes de Ermua, dentro del plazo establecido, la siguiente documentación referida al año inmediatamente anterior al devengo de la tasa:

- a) Solicitud en modelo normalizado.
- b) Fotocopia del DNI o del NIE en vigor por ambas caras de la persona titular y de las beneficiarias del abono. En el caso de los menores de 14 años que no tengan DNI, fotocopia del Libro de Familia.
- c) Certificado que acredite la residencia en Ermua de la persona que solicita la bonificación junto con la de todas las personas que aparezcan empadronadas en su domicilio. No será necesario aportar este documento, si la/s persona/s interesada/s autoriza/n al Instituto Municipal de Deportes de Ermua a



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



d) Kontuaren titulartasuna izatearen ziurtagiria, laguntza itzuli behar bada-edo.

e) 16 urtetik gorako bizikidetzak unitateko kide guztien Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren (PEFZ) Aitorpenaren kopia osoa, edo aitorpenik ezean, aitorpenik aurkezteko obligaziorik ez edukitzearen Ogasunaren egiaztagiria.

Pertsona Fisikoen Errenta zehazteko urteko errentatzat hartuko da pasa den urtealdi fiskalean edozelako diru-sarrerak izan dituzten familiako kide konputagarri bakoitzaren oinarri zergagarri orokorraren errenten batura.

f) 16 urtetik gorako familia-unitateko kide guztien edozelako sarrera guztien egiaztagiria, errenta-aitorpenik ezean (enpresa ziurtagiriak, euren lan zerbitzuak burutzen dituzten enpresek jaulkitako T-10 ereduak, nominak, pentsio ziurtagiriak,...), eta aurkeztu ezin bada, Ermuko Udaleko Gizarte Ekintza Saileko teknikari batek emaniko egiaztagiria, hobarri-eskabidearen aldeko iritzia eta zergatiak azalduz.

g) Banantze, baliogabetasun edo dibortzio-epaiaren kopia eta elikadura-eta/edo pentsio konpentsatzailea badela adierazten den hitzarmen arautzailea baldintza hau kontutan hartzea eskatzen den kasuetan.

comprobar su domicilio padronal. (*)

d) Certificado acreditativo de titularidad de la cuenta bancaria a efectos de devolución de la ayuda.

e) Fotocopia compulsada de la declaración de la renta de las personas físicas del año anterior de todos los miembros de la unidad de convivencia mayores de 16 años o, en su defecto, certificado de Hacienda acreditativo de no tener la obligación de presentar la Declaración.

Para la determinación de la Renta de las Personas Físicas, se considera renta anual la suma de la base imponible general de las rentas de cada uno de los miembros computables de la familia que obtengan ingresos de cualquier naturaleza correspondiente al ejercicio fiscal del año anterior.

f) Justificación de todos los ingresos de cualquier naturaleza de todos/as los/as miembros de la unidad familiar mayores de 16 años, en defecto de la declaración de la renta (certificados de empresa, modelo 10-T facilitado por la empresa para la que presten sus servicios laborales, nóminas, certificados de pensiones...), o si ello no fuere posible, un documento acreditativo expedido por el personal técnico del departamento de Acción Social del Ayuntamiento de Ermua en el que se informe favorablemente y de forma razonada a la solicitud de bonificación.

g) Copia de la sentencia de separación, nulidad o divorcio y convenio regulador donde se estipule la existencia de pensión alimenticia y/o compensatoria en los casos en que se alegue esta circunstancia.

h) Bizikidetza-unitatean langabezian dauden 16 urtetik gorako kide guztien SEPEk egindako ziurtagiri eguneratua, prestaziorik, zenbatekoa eta iraupenarekin, ez dutela jasotzen ziurtatzeko.

i) Bizikidetza-unitatean langabezian dauden 16 urtetik gorako kide guztien SEPEk egindako lan-bizitzari buruzko ziurtagiri eguneratua, langabezi egoeran daudela ziurtatzeko.

j) Zinpeko aitorpena, aitortutako datuak benetakoak direla adieraziz.

k) Beharrezko dokumentazioa eskuratzeko beste administrazio batzuei frogak edo egiaztagiria eskatzeko baimena.

(*) Indarrean dagoen Izaera Pertsonaleko Datuen Babeserako legeriak ezarritakoaren arabera eta herritarren udal erroldaren kudeaketari buruzko jarraibide teknikoei jarraiki (2015eko urtarrilaren 30eko INEren ebazpena), famili-unitateko kideen izaera pertsonaleko datuen lagapenerako baimena izan behar du. Adin txikikoen zein tutoretzapekoen kasuan, datuen lagapena euren gurasoek edo tutoreek baimendu beharko dute, adinez nagusi denean edo bere gaitasunak aldatzen direnean, norbanako gisa beren beregi baimendu beharko dutelarik. Baimen honek izaera egonkorra du. Baliogabetu nahi izatekotan, interesdunak Udalera zuzendu eta baliogabetzea eskatu beharko dute.

h) Certificado actualizado del Servicio Estatal Público de Empleo (SEPE) de vida laboral para acreditar la situación de desempleo de todos/as los/as miembros de la unidad convivencial mayores de 16 años que se encuentren en esa situación.

i) Certificado actualizado del Servicio Estatal Público de Empleo (SEPE) que acredite si percibe alguna prestación, cuantía y duración, de todos/as los/as miembros de la unidad convivencial mayores de 16 años que se encuentren en paro.

j) Formulario de declaración responsable con indicación de que son reales los datos declarados.

k) Autorización para solicitar a las distintas administraciones comprobaciones o certificados acreditativos sobre la documentación requerida.

(*) A tenor de la legislación vigente referente a Protección de Datos de Carácter Personal y conforme a las instrucciones técnicas sobre gestión del padrón municipal de habitantes (Resolución INE de 30 de enero de 2015), se debe disponer de autorización de cesión de datos personales de los miembros de la unidad familiar. En el caso de las personas menores de edad o tuteladas, serán sus progenitores o tutores/as quienes deberán autorizar la cesión de datos y, una vez sean mayores de edad o sean modificadas sus capacidades, deberán autorizarlo expresamente de forma individual. Esta autorización tiene carácter permanente y, en caso de querer revocarla, las personas interesadas deberán dirigirse nuevamente al Ayuntamiento y solicitar la revocación.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Hobaria jasoko duen pertsonak konpromisoa hartuko du, hobaria jasotzen duen egoeraren gainean edozein aldaketa gertatzen bada, aldaketa horren berri emateko.

6. Epeak

Hobaria urte baterako bakarrik emango da, eta ezingo da automatikoki berritu. Ondorioz, dokumentazioa Udal Kirol Erakundearen bulegoetan Miguel Angel Blanco udal kiroldegian (Diputazio kalea z/g) urtero aurkeztu beharko da urteko urriaren 1etik 31ra.

7. Ebazteko prozedura

Eskaerak aurkezteko epea amaitzen denean eta eskaera bakoitzean dagoen dokumentazioa egiaztatu ondoren, Udal Kirol Erakundeak eskaerak ebatziko ditu, eta idatziz emango die horren berri eskaera egin duten pertsonen.

Aipatutako epea amaitzen den egunetik kontatzen hasi eta gehienez bi hilabeteko epean jakinaraziko da hobaria emango den ala ukatuko den. Hobaria ematen bada, ordaindutako tasatik itzuli egingo da ondorengo taularen arabera dagokion zenbatekoa.

8. Hobarien zenbatekoak

Ermuko Udal Kirol Erakundeak gutxienekotzat jotako baliabiderik ez duten pertsona abonatuak, dagokion portzentajearen hobaria izango dute urteko kuotaren ordainketan, honako baremo hauen arabera:

La persona perceptora de la bonificación se compromete a notificar cualquier variación de la situación por la que percibe dicha bonificación.

6. Plazos

La bonificación se entenderá concedida exclusivamente por un periodo de un año y no es renovable de forma automática. En consecuencia, la documentación deberá presentarse en las oficinas del Instituto Municipal de Deportes, Polideportivo municipal Miguel Ángel Blanco, calle Diputazio, s/n, del 1 al 31 de octubre del año en curso.

7. Procedimiento para la resolución

Finalizado el plazo de entrega de solicitudes, y una vez comprobada la documentación obrante en cada solicitud, el Instituto Municipal de Deportes resolverá las peticiones y lo comunicará por escrito a las personas solicitantes.

En el plazo máximo de dos meses a contar desde el día de finalización antes mencionado, le será comunicada la resolución de concesión o no de la bonificación. En el caso de que le fuera concedida, se le devolverá de la tasa abonada, el importe que le corresponda según tabla.

8. Cuantías de las bonificaciones

Aquellas personas abonadas que no posean los recursos estimados como mínimos por el Instituto Municipal de Deportes de Ermua, tendrán una bonificación del porcentaje que corresponda respectivamente, en el

abono de la cuota anual, de conformidad con los siguientes baremos:

MIEMBROS	Menor o igual SMI	+%10 SMI	+%30 SMI	+ % 50 SMI	+ %70 SMI	+ %100 SMI
1-2	70%	60%	50%	10%		
3	70%	60%	50%	25%		
4	75%	70%	55%	50%	35%	
5 o más	80%	70%	65%	60%	50%	40%
CUANTÍAS MÍNIMAS 2018 (*)	10.302,60€	11.332,86€	13.393,38€	15.453,90€	17.514,42€	20.605,20€

(*) *Gutxieneko zenbatekoak automatikoki eguneratuko dira urtero Lanbide arteko Gutxieneko Soldataren zenbatekoa eguneratzen doan heinean.*

V. ZERGA OINARRIA

7. artikulua

Zerbitzua gauzatzen den unitate bakoitza da zerga oinarria, dagokion tarifak ezartzen duen eran.

VI. KUOTA

8. artikulua

Ordenantza honetan arautzen den tasaren kuota eranskinean jasotako tarifen ezarriko da zerbitzu edo jarduera bakoitzarentzat.

VII. SORTZAPENA

9. artikulua

Zerbitzu edo jarduerengatik tasa jardueran izena ematean, instalazioak erreserbatzen diren unean edota zerbitzua edo jardueraz gozatzean sortuko da.

VIII. LIKIDAZIOA ETA SARRERA

10. artikulua

(*) Las cuantías mínimas se actualizarán anualmente de manera automática conforme se vaya actualizando el importe del Salario Mínimo Interprofesional.

V. BASE IMPONIBLE

Artículo 7

Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice el servicio, en los términos de la tarifa respectiva.

VI.- CUOTA

Artículo 8

La cuota de la tasa regulada en esta Ordenanza, será fijada en la tarifa contenida en el anexo para cada uno de los distintos servicios o actividades.

VII. DEVENGO

Artículo 9

Las tasas por prestación de servicios o realización de actividades se devengan cuando se inscriba en la actividad, reserve la instalación o se beneficie de los servicios y actividades.

VIII. LIQUIDACIÓN E INGRESO

Artículo 10



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



Kontzeptu bakoitzari dagozkion likidazioak egingo dira, likidatutako diru kopurua eranskinean azaltzen diren tarifetan jasotako arauen arabera sartuko delarik.

IX. AZKEN XEDAPENA

Honako ordenantza fiskala eta bere eranskina, udal honetako Udalbatzarrak 2018ko Azaroaren 6an behin behinekotasunez onetsiak, eta “ope legis” behin betikotasunez jendaurreko erakustaldian inork erreklamaziorik aurkeztu ez izanagatik beste erabakirik espresuki hartu beharrik gabe, 2019ko urtarrilaren 1ean sartuko dira indarrean, eta hala mantenduko dira horiek espresuki aldatu edo indargabetu arte.

Aurrekontuak arautzen dituzten foru arauen edo aplikazio zuzeneko beste edozein arau edo xedapenen indarrez tasa honek jasan ditzakeen aldagetak honako ordenantza fiskalaren aldageta tazitua ekarriko dute.

ERANSKINA

Zerbitzuak emateagatik edo jarduerak egiteagatik ordenantza honetan araututako zerga-kuotak ondorengoak dira:

1.- Abonatuak

1.1.- Eskubideak

Abonatu guztiek ondorengo eskubideak izango dituzte:

— **Kirol txartela aurkeztuta, UKEren edozein kirol-instalaziotara sartzeko.**

Se practicarán las liquidaciones que procedan por cada concepto, ingresándose la cantidad liquidada conforme a las normas contenidas en las tarifas respectivas que figuran en el anexo.

IX. DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza Fiscal y su anexo, aprobados provisionalmente por el Pleno de esta Corporación en sesión celebrada en fecha 6 de Noviembre de 2018, y definitivamente «ope legis» sin necesidad de ulterior acuerdo por no haberse presentado reclamaciones durante el plazo de exposición al público, entrarán en vigor a partir del 1 de enero de 2019 y se mantendrán vigentes hasta su modificación o derogación expresa.

Las modificaciones que se introduzcan en la regulación de la tasa por las Normas Forales de presupuestos o cualquiera otras normas o disposiciones de aplicación directa, producirán en su caso la correspondiente modificación tácita de la presente Ordenanza Fiscal.

ANEXO

Las cuotas tributarias por la prestación de servicios o realización de actividades reguladas en esta Ordenanza se fijan en la forma que sigue:

1.- Personas abonadas

1.1.- Derechos

Las personas abonadas de todas las clases gozarán de los siguientes derechos:

— **Acceso mediante la presentación obligatoria del carné deportivo a cualquier instalación deportiva del IMD.**

— *M.A. Blanco Udal Kiroldegian, instalazioak ezarritako ordutegi eta baldintzetan, urberodun igerilekua, spa-gunea, oinarritzko muskulazio-gimnasioa, sauna eta lurrinbainua, aldagelak, dutexak eta armairuak libreki erabiltzeko.*

— *Pilotalekua astelehenetik ostiralera (jaiegun denean izan ezik) goizeko ordutegian 16:00ak arte doan erabiltzeko.*

— *Betiondo Kirol Gunean, instalazioak ezarritako ordutegi eta baldintzetan, atletismoko pista, gimnasioa, boulder-rokodromoa, aldagelak, dutexak eta armairuak libreki erabiltzeko.*

— *Instalazioen erreserba egitean lehentasuna izateko, bai ekonomikoki bai erreserba egiteko epeari dagokionean.*

— *Kirol ikastaroak beste batzuen aurretik egiteko eta prezio murriztuak izateko.*

— *Erreserbak telefonoz eta hileko ordu zehatz baterako egiteko.*

Ikus kirol instalazioen erabilera-araudian zerbitzu batzuk eskuratzeko eta erabiltzeko baldintza bereziak.

1.2.- Motak

Ondorengo modalitateak ezartzen dira:

A mota: FAMILIA-TXARTELA:

Ezkontidea edo bikotekidea barne dela, eta hala denean, 24 urteak betetzen diren urteko abenduaren 31ra arte jaiotako seme eta alabak, eta adin-mugarik gabe ehuneko 65 edo gehiagoko minusbalotasuna dutenak, eta beti ere bizikidetza-unitatearen parte direla frogatzen bada.

— **Uso libre de las piscinas climatizadas, zona spa, gimnasio básico de musculación, squash, sauna y baño de vapor, vestuarios, duchas y taquillas del Polideportivo Municipal M.A. Blanco en los horarios y condiciones establecidas por la instalación.**

— **Uso gratuito del frontón, en horario matinal, hasta las 16 horas, de lunes a viernes no festivos.**

— **Uso libre de la pista de atletismo, gimnasio, rocódromo-boulder, vestuarios, duchas y taquillas del Complejo Deportivo Municipal Betiondo, en los horarios y condiciones fijadas por la instalación.**

— **Condiciones preferentes en la reserva de instalaciones, tanto económicas, como en el periodo de antelación de la reserva.**

— **Acceso preferente a los cursos deportivos y a precios reducidos.**

— **Reservas por teléfono y de hora fija mensual.**

Ver en la Normativa de Uso de las instalaciones deportivas las condiciones particulares que regulan el acceso y utilización de determinados servicios.

1.2.- Modalidades

Se establecen las siguientes modalidades:

Tipo A: CARNÉ FAMILIAR:

Incluido/a cónyuge o pareja y, en su caso, los hijos e hijas nacidos hasta el 31 de diciembre del año que se cumplan los 24 años de edad y, sin límite de edad, con un porcentaje de minusvalía igual o superior al 65 por ciento, siempre y cuando se justifique que estén englobados dentro de la unidad convivencial.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



Abonatupei buruzko atal honetan ezarritakoari dagokionean familiatzat hartuko da Erregistro Zibilean edo Izatezko Bikoteen Erregistroan inskribatuta egonik, helbide berean erroldatuta daudenak. Berori egiaztatzeko familia-liburua edo dagokion ziurtagiria aurkeztu beharko da.

B mota: HELDU TXARTELA: 19 urte betetzen diren urteko urtarrilaren 1etik aurrera jaioetako pertsona guztiak.

C mota: GAZTE TXARTELA: 18 urte betetzen diren urteko abenduaren 31 arte jaioetako pertsona guztiak.

1.3.- Tarifak

Norbere txartel izendun besterenezina aurkeztuta, ondorengo kuotak ordainduko dira urtean Ermuko Udal Kirol Erakundearen kirol-instalazioetara sartzeko:

Urteko abonauak:

- **Familiakoa: 194,30 euro**
- **Helduena: 122,11 euro**
- **Gazteena: 72,34 euro**

Urteko abonuz gain, aukera dago urteko edozein momentutan alta emateko. Horrela, alta urteko lehenengo lauhilekoan ematen bada, urte osoko kuotaren prezio berbera ordaindu beharko da; eskaera bigarren lauhilekoan eginez gero, %25eko deskontua aplikatuko da, eta eskaera hirugarren lauhilekoan aurkeztu ezker, %60ko deskontua izango da urteko abonuen prezioan.

Se considerará familia, a efectos de este apartado referido a personas abonadas, a aquellas inscritas en los Registros Civil o de parejas de hecho que estén empadronados/as en el mismo domicilio, debiéndose acreditar con el libro de familia o certificado correspondiente.

Tipo B: CARNÉ ADULTO: todas aquellas personas nacidas a partir del 1 de enero del año en que se cumplan los 19 años de edad.

Tipo C: CARNÉ JUNIOR: todas aquellas personas nacidas hasta el 31 de diciembre del año en que se cumplan los 18 años de edad.

1.3.- Tarifas

Por la entrada a las instalaciones deportivas del Instituto Municipal de Deportes de Ermua, previa presentación del carnet personal nominativo e intransferible, se pagarán las cuotas anuales siguientes:

Abonos anuales:

- **Familiar: 194,30 euros**
- **Adulto: 122,11 euros**
- **Junior: 72,34 euros**

Además del abono anual existe la posibilidad de darse de alta para el resto del año en cualquier momento. Así, si el alta se solicita en el primer cuatrimestre, el precio será el mismo que la cuota anual; si la solicitud se produce en el segundo cuatrimestre, se aplicará un descuento del 25 por ciento; y si la solicitud se presenta durante el tercer cuatrimestre, tendrá un descuento del 60 por ciento del precio del abono anual.

1.4.- Dokumentuak

Abonu guztiak:

- *Izena emateko inprimakia beteta. Berori kirol instalazioetan edo webetik deskargatuta eskura daiteke, eta UKEren bulegoetan entregatu. Adin txikikoen kasuan aitak/amak edo tutoreak sinatu beharko du.*
- *Ordainketa egin izanaren egiaztagiria. Ordainketa izen-ematea izapidetzen denean unean banku-txartelarekin egin beharko da Kiroldegian bertan edo bestela lehenago UKEk Kutxabanken duen ES09 2095 0040 6091 0116 9486 kontu zenbakian dirua sartuta.*
- *Txartel zaharra, lehen ere abonatu izan eta itzuli ez bada. Lehenego urtean txartela eskuratu eta hurrengoetan alta ematean txartel berria izapidetu behar izanez gero, aparte ordaindu beharko da txartela egiteagatiko tasa.*
- *Ordain-agiria banketxean helbideratu izanaren agindua.*

Famili abonauak:

- *Famili Liburuaren kopia eta/edo izatezko bikoteen Erregistroan inskribatuta egotearen ziurtagiria.*
- *Abonua eskatzen duenak bizilekua Ermuan izatearen ziurtagiria, bere etxebizitzan erroldatuta azaltzen diren gainontzeko kideenarekin batera. Interesdunak Ermuko Udal Kirol Erakundea baimendu dezake bere errolda etxebizitza egiaztatzeko. Hala*

1.4.- Documentación

Todos los abonos

- Impreso de inscripción debidamente cumplimentado, que podrán recoger en las instalaciones deportivas o descargárselo de la web y presentarlo en las oficinas del IMD. En el caso de las personas menores de edad, lo firmará el padre/madre o persona tutora.
- Justificante del pago. El pago se realizará al momento con tarjeta bancaria en el Polideportivo donde se tramite la inscripción, o previamente mediante ingreso en la cuenta del IMD nº ES09 2095 0040 6091 0116 9486, de Kutxabank.
- El carné antiguo, en caso de haber sido con anterioridad abonado/a y no haberlo devuelto. La expedición de un nuevo carné de abonado/a en altas posteriores requerirá del pago de la tasa correspondiente.
- Orden de domiciliación bancaria del recibo.

Abonos familiares:

- Fotocopia del Libro de Familia y/o certificado del Registro de parejas de hecho.
- Certificado que acredite la residencia en Ermua de la persona que solicita el abono, junto con la de todas las personas que aparezcan empadronadas en su domicilio. No será necesario aportar este documento si las personas interesadas autorizan



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



izatekotan, ez da ziurtagiria aurkeztuko (*).

- **Abonuaren titularraren eta onuradunen indarreko NAN edota AIZ-aren kopia alde bietatik, eta 14 urte baino gazteagoa izanez gero, NANik ez badu, famili liburuaren kopia.**
- **Abonuaren titularraren eta 3 urte baino gehiagoko onuradun bakoitzaren txartel tamainako argazki egin-berri bat (originala). 3 urte baino gutxiago dituzten kideentzat ere sarrera-txartela nahi izanez gero, horien argazkia ere beharko da.**
- **Edukiz gero, desgaitasun-graduaren egiaztagiria.**

Banakako abonauak:

- **Titularraren NAN edota AIZ-aren kopia alde bietatik, eta 14 urte baino gazteagoa izanez gero, NANik ez badu, familia-liburuaren eta bere ordezkariaren NANaren kopia.**
- **Txartel-tamainako argazki egin-berri bat (originala).**
(*) Indarrean dagoen Izaera Pertsonaleko Datuen Babeserako legeriak ezarritakoaren arabera eta herritarren udal erroldaren kudeaketari buruzko jarraibide teknikoei jarraiki (2015eko urtarrilaren 30eko INEren ebazpena), famili-unitateko kideen izaera pertsonaleko datuen lagapenerako baimena izan behar du. Adin txikikoen zein tutoretzapekoen kasuan, datuen lagapena euren gurasoek edo tutoreek baimendu beharko dute, adinez nagusi denean edo bere

al Instituto Municipal de Deportes de Ermua a comprobar su domicilio padronal (*).

- **Fotocopia del DNI o del NIE en vigor por ambas caras de la persona titular y de las beneficiarias del abono. En el caso de los menores de 14 años que no tengan DNI, fotocopia del Libro de Familia.**
- **Una fotografía actual (original) tamaño carné de la persona titular y de cada beneficiario mayor de 3 años. Si se desea que se les emita a los/as menores de 3 años una tarjeta de acceso también deberán aportar una fotografía.**
- **En su caso, certificado acreditativo del grado de discapacidad.**

Abonos individuales:

- **Fotocopia del DNI o del NIE de la persona titular. Si es menor de 14 años y no tiene DNI, fotocopia del Libro de Familia y fotocopia del DNI de su representante.**
- **Una fotografía actual (original) tamaño carné.**
(*) A tenor de la legislación vigente referente a Protección de Datos de Carácter Personal y conforme a las instrucciones técnicas sobre gestión del padrón municipal de habitantes (Resolución INE de 30 de enero de 2015), se debe disponer de autorización de cesión de datos personales de los miembros de la unidad familiar. En el caso de las personas menores de edad o tuteladas, serán sus progenitores o tutores/as quienes deberán autorizar la

gaitasunak aldatzen direnean, norbanako gisa beren beregi baimendu beharko dutelarik. Baimen honek izaera egonkorra du. Baliogabetu nahi izatekotan, interesdunak Udalera zuzendu eta baliogabetzea eskatu beharko dute.

2.- Abonatugabeak

2.1.- Tarifak

Nohizbehinkako erabiltzaile abonatuak Ermuko Udal Kirol Erakundearen kirol-instalazioetara sartzeko, ondorengoa ordainduko da:

Abonatugabeen sarrerak

- *Bakarkako sarrera: 5,00 euro.*
- *Bono 5 entradas: 20,30 euro.*
- *3 urtetik beherako haurrak: Doan.*

3.- Sarrera bereziak

3.1.- Tarifak

Sarrera berezien kasuan, ondorengoa ordainduko da:

Sarrera bereziak

- *Programas de acogimiento temporal: Doan.*

3.2.- Baldintza orokorrak

Sarrera bereziak izango dituzte GKEek suspertutako aldi baterako abegi-programetan parte hatzen duten UKEko abonatuak.

Eskaerak sarrera berezi hori izango den eguna baino 15 egun aurretik

cesión de datos y, una vez sean mayores de edad o sean modificadas sus capacidades, deberán autorizarlo expresamente de forma individual. Esta autorización tiene carácter permanente, en caso de querer revocarla, las personas interesadas deberán dirigirse nuevamente al Ayuntamiento y solicitar la revocación.

2.- Personas no abonadas

2.1.- Tarifas

Por acceso a las instalaciones del Instituto Municipal de Deportes de Ermua de personas usuarias ocasionales no abonadas se pagará por la entrada:

Entradas personas no abonadas

- *Entrada individual: 5,00 euros*
- *Bono 5 entradas: 20,30 euros*
- *Niños/as menores de 3 años: gratis*

3.- Pases especiales

3.1.- Tarifas

Por pase especial se pagará:

Pases especiales

- *Programas de acogimiento temporal: Gratis.*

3.2.- Condiciones generales

Podrá disfrutar del pase especial toda persona incluida en programas de acogimiento temporal promovidos por ONGs en los que participen personas abonadas al IMD.

Las solicitudes se realizarán al menos con 15 días de antelación con respecto a



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



aurkeztu beharko dira gutxienez, eta idatziz beti ere. Eskaera UKEko zuzendariari bidaliko zaio, arrazoiak azalduz eta adierazitako betekizunak betetzen direla egiaztatzeko behar den dokumentazioa erantsita.

Kirol txartela da sarrera berezia egiaztatzeko euskarria, pertsonala eta besterenezina izanik. Sarrera berezia edukita ez dira UKEko abonatuak eskubideak eskuratzen.

Onuradunek, kirol txartela aurkeztu ezker, doan sartu ahal izango dira UKEko kirol instalazioetara eta doan erabili ahal izango dituzte igerilekua, aldagelak eta dutxak, bai eta UKEk, kasuan kasuko araudien arabera, bere garaian onartzen dituen eta behar denean iragarriko dituen zerbitzuak.

Sarrera bereziaren baliozkotasunak eta eskubideen aplikazioak sarreran jasotzen denbora iraungo du.

4.- Instalazioen erreserba

4.1.- Tarifak

Instalazioak, argi elektrikoa barne (beharrezkoa bada), erreserbatzeko ondorengoa ordainduko da:

Squash

— Orduko: Doan

Padel

— Orduko: 4,20 euro

— Por hora y media: 6,30 euro

la cobertura del pase y necesariamente por escrito, en todo caso por la entidad/persona solicitante, y dirigidas a la Dirección del IMD, debiendo estar motivadas, adjuntándose la documentación precisa que acredite cumplir con los requisitos expuestos.

El carné deportivo es el soporte mediante el cual se acredita el pase especial y ésta es personal e intransferible. Estar en posesión del pase especial no da derecho a la condición de persona abonada al IMD.

Las personas beneficiarias gozarán de acceso libre mediante la presentación obligatoria del carné deportivo a las instalaciones deportivas del IMD, utilización de piscinas, vestuarios y duchas, así como aquellos otros servicios, de acuerdo a normativas en particular, que pueda considerar el IMD y que en su momento anuncie oportunamente.

La validez del pase y la aplicación de los derechos serán por el tiempo reseñado en el mismo.

4.- Reserva de instalaciones

4.1.- Tarifas:

Por la reserva de las instalaciones, con iluminación eléctrica -si fuera necesaria-, se pagará:

Squash

— Por hora: Gratis

Pádel

— Por hora: 4,20 euros

— Por hora y media: 6,30 euros

Kiroldegiko eta betiondoko pista estaliak

- Pista osoa, orduko, lanegunetan: 41,45 euro
- Kiroldegiaren modulu bat, orduko: 15,50 euro
- Betiondoaren modulu bat, orduko: 29,00 euro
- Pista osoa, orduko, larunbat, igande eta jai-egunetan: 27,00 euro
- Hileko, ordu jakin bat astean, pista osoa: 138,60 euro
- Hileko, ordu jakin bat astean, modulo bat: 46,15 euro

Betiondoko atletismo pista

- Pista osoa, orduko: 41,45 euro.
- Jauzirako modulu estalia, orduko: 41,45 euro.

Betiondoko fútbol zelaia

- Orduko, osorik, lanegunetan: 53,85 euro.
- Futbol 7ko moduloa, orduko, lanegunetan: 35,00 euro.
- Orduko, osorik, larunbat, igande eta jai-egunetan: 37,85 euro.
- Futbol 7ko moduloa, orduko, larunbat, igande eta jai-egunetan: 24,80 euro.
- Zelai osoa, hileko, ordu jakin bat astean: 168,00 euro.
- Futbol 7ko moduloa, hileko, ordu jakin bat astean: 89,75 euro.

Aritzmendi pilotalekuko pistak

- Orduko, lanegunetan 8:00etatik 16:00etara: Doan.
- Orduko, lanegunetan, 16:00etatik 22:00etara, larunbat eta jaiegunetan: 10,25 euro.
- Hileko, ordu jakin bat astean

Pistas cubiertas Polideportivo y Betiondo

- Por hora, pista completa, laborables: 41,45 euros
- Por hora, un módulo Polideportivo: 15,50 euros.
- Por hora, un módulo Betiondo: 29,00 euros.
- Por hora, pista completa, sábados, domingos y festivos: 27,00 euros.
- Al mes, hora fija semanal, pista completa: 138,60 euros.
- Al mes, hora fija semanal, un módulo: 46,15 euros.

Pista atletismo complejo Betiondo

- Por hora, pista completa: 41,45 euros.
- Por hora, módulo cubierto salto: 41,45 euros.

Campo fútbol Betiondo

- Por hora, campo completo, laborables: 53,85 euros.
- Por hora, módulo fútbol 7, laborables: 35,00 euros.
- Por hora, campo completo, sábados, domingos y festivos: 37,85 euros.
- Por hora, módulo fútbol 7, sábados, domingos y festivos: 24,80 euros.
- Al mes, hora fija por semana, campo completo: 168,00 euros.
- Al mes, hora fija por semana, módulo fútbol 7: 89,75 euros.

Pista frontón Aritzmendi

- Por hora, laborables de 8:00 a 16:00 horas: Gratis.
- Por hora, laborables de 16:00 a 22:00h, sábados y festivos: 10,25 euros.
- Al mes, hora fija por semana, laborables de 16:00 horas a 22:00 horas,



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



**lanegunetan 16:00etatik 22:00etara,
larunbat eta iaiegunetan: 46,15 euro.**

sábados y festivos: 46,15 euros.

Aritzmendi pilotalekuko jarduera aretoak

Salas de actividades frontón Aritzmendi

- **Orduko: 8,20 euro**
- **Astean ordu jakin bat, hileko: 29,65 euro.**

- **Por hora: 8,20 euros**
- **Hora fija semanal, al mes: 29,65 euros**

Kiroldegia dagoen helduen igerilekua

- **Orduko, kale bat: 32,75 euro**
- **Orduko, osoa: 196,20 euro**

Piscina personas adultas Polideportivo

- **Por hora, una calle: 32,75 euros.**
- **Por hora, completa: 196,20 euros.**

Kiroldegiko haur-igerilekua

Piscina infantil Polideportivo

- **Orduko, erdia: 32,70 euro.**
- **Orduko, osoa: 65,40 euro.**

- **Por hora, media: 32,70 euros.**
- **Por hora, completa: 65,40 euros.**

5.- Kirol jarduera fisikoak

5.- Actividades físico-deportivas

5.1.- Jarduera-multzoak

5.1.- Bloques de actividades:

A. Oinarrizko tarifa

A. Tarifa básica

Edozein erabiltzailek ondorengo jardueretako bat egitea ahalbidetzen duena aldez aurretik adostutako ordu batean: fitness-a, aerobio-a, mantentzeko gimnasia, dantzak, lerroko patinajea, body power-a, igeriketa gidatua, aquagym-a eta kopuru irekiko eta antzeko kirol helburuak dituzten beste jarduera batzuk.

Que permite a cualquier persona usuaria practicar a una hora fija contratada una de las siguientes actividades: fitness, aeróbico, gimnasia de mantenimiento, bailes, patinaje en línea, body power, natación dirigida, aquagym y otras actividades de cupo amplio y características similares en cuanto a sus objetivos deportivos.

B. Plus-tarifa

B. Tarifa Plus

Edozein erabiltzailek ondorengo jardueretako bat egitea ahalbidetzen duena aldez aurretik adostutako ordu batean: pilates-a, barruko txirrindularitza, stretching-a eta kopuru txikiko edo antzerako kirol helburuak dituzten eta/edo banakako kirol-makinak behar diren beste jarduera batzuk.

Que permite a cualquier persona usuaria practicar a una hora fija contratada una de las siguientes actividades: pilates, ciclismo indoor, stretching y otras actividades de cupo reducido y características similares en cuanto a sus objetivos deportivos y/o que incluyan maquinaria deportiva individualizada.

C. Premium tarifa

16 urtetik gorakoentzat, FITNESS-gelara bere jarduera ordutegiaren edozein ordutan sartu daiteke eta OINARRIZKO eta PLUS tarifetan jasotako jarduera bat edo gehiago egin aldi berean, egunean bi saio gehienez egiteko mugarekin, baldintza bakarra aurrez aurre edo telefonoz egunean bertan plaza erreserbatzea izanik, ikastaro bakoitzaren gehienezko plaza kopurua ez gaingaitzeko.

5.2.- Tarifak:

Kirol jarduera fisikoetan izena emateagatik ondorengo ordainduko da:

Oinarrizko tarifa hileko

30 minutu astean

- Abonatuak: 9,05 euro**
- Abonatugabeak: 14,00 euro**

Saio 1 astean

- Abonatuak: 13,70 euro**
- Abonatugabeak: 21,25 euro**

Saio 1,5 astean:

- Abonatuak: 22,00 euro**
- Abonatugabeak: 34,10 euro**

2 saio astean:

- Abonatuak: 26,25 euro**
- Abonatugabeak: 40,65 euro**

3 saio astea:

- Abonatuak: 34,70 euro**
- Abonatugabeak: 53,80 euro**

Fitnessa:

C. Tarifa Premium

Para mayores de 16 años, que permite el acceso a la sala FITNESS durante todo el horario de apertura, y a cualquier otra actividad o actividades de las recogidas en las tarifas BÁSICA Y PLUS con un límite diario máximo de 2 sesiones, cualquier día y a la hora que se desee, con la única condición de que la persona usuaria reserve presencial o telefónicamente el mismo día la plaza, con el fin de evitar sobrepasar el número máximo de plazas establecido en cada curso.

5.2.- Tarifas:

Por la inscripción en las actividades físico-deportivas, se pagará:

Tarifa básica mensual

30 minutos por semana:

- Abonados/as: 9,05 euros**
- No abonados/as: 14,00 euros**

1 sesión por semana:

- Abonados/as: 13,70 euros**
- No abonados/as: 21,25 euros.**

1,5 sesiones por semana:

- Abonados/as: 22,00 euros**
- No abonados/as: 34,10 euros**

2 sesiones por semana:

- Abonados/as: 26,25 euros**
- No abonados/as: 40,65 euros**

3 sesiones por semana:

- Abonados/as: 34,70 euros**
- No abonados/as: 53,80 euros**

Fitness:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Hileko, sarrera librea:

— Abonatuak: 34,70 euro

— Abonatugabeak: 53,80 euro

Mensual, acceso libre:

— Abonados/as: 34,70 euros.

— No abonados/as: 53,80 euros.

Plus-tarifa hileko

30 minutu astean:

— Abonatuak: 10,00 euro.

— Abonatugabeak: 15,60 euro.

Saio 1 astean:

— Abonatuak: 16,00 euro

— Abonatugabeak: 24,75 euro

Tarifa plus mensual

30 minutos por semana:

— Abonados/as: 10,00 euros

— No abonados/as: 15,60 euros

1 sesión por semana:

— Abonados/as: 16,00 euros

— No abonados/as: 24,75 euros

Saio 1,5 astean:

— Abonatuak: 24,65 euro

— Abonatugabeak: 38,25 euro

1,5 sesiones por semana:

— Abonados/as: 24,65 euros

— No abonados/as: 38,25 euros

2 saio astean:

— Abonatuak: 29,65 euro

— Abonatugabeak: 45,90 euro

2 sesiones por semana:

— Abonados/as: 29,65 euros

— No abonados/as: 45,90 euros

3 saio astean:

— Abonatuak: 39,30 euro

— Abonatugabeak: 61,80 euro

3 sesiones por semana:

— Abonados/as: 39,30 euros

— No abonados/as: 61,80 euros

Norbanakoari egokitutako prestakuntza fisikoa

Preparación física individualizada

60 minututako saio 1:

— Abonatuak: 41,80 euro

— Abonatugabeak: 64,65 euro

60 minutos por sesión:

— Abonados/as: 41,80 euros

— No abonados/as: 64,65 euros

Padel ikastaroak, hileko

Cursos de pádel mensual

Saio 1 astean:

— Abonatuak 14 urte arte: 19,20 euro

— Abonatu helduak: 23,35 euro

— Abonatugabeak: 29,05 euro

1 sesión por semana:

— Abonados/as hasta 14 años: 19,20 euros

— Abonados/as adultos: 23,35 euros

— No abonados/as: 29,05 euros

2 saio astean:

— Abonatuak 14 urte arte: 33,20 euro

— Abonatu helduak: 41,45 euro

— Abonatugabeak: 53,90 euro

2 sesiones por semana:

— Abonados/as hasta 14 años: 33,20 euros

— Abonados/as adultos: 41,45 euros

— No abonados/as: 53,90 euros

Premium-tarifa hileko

Fitness + oinarritzko tarifa + plus-tarifa:

— Abonatuak: 43,15 euro

— Abonatugabeak: 66,95 euro

Hileko kuotaz gain aukera dago hileko bigarren hamabostaldian fitness egiteko eta Premium delako tarifyan alta emateko. Kasu horretan ehuneko 40ko deskontua aplikatuko zaio hileko kuotaren prezioari. Eskerak egiteko epea hilabete bakoitzaren 11tik aurrera hasiko da.

Tarifyen ehuneko 20ko murrizketa egingo zaie oinarritzko zein plus tarifyetako bi jardueratan edo gehiagotan aldi berean alta emanda dauden abonatuak. Deskontua jarduerarik merkeenaren prezioari aplikatuko zaio.

6. Igeriketa-ikastaroak

6.1. Jarduera-multzoak

A. HAURTXOENTZAKO bi hilabetezko IGERIKETA-IKASTAROAK eta antzerako kirol helburuak dituzten beste batzuk.

B. 3 URTEKO HAURTXOENTZAKO hilabetezko IGERIKETA-IKASTAROAK eta antzerako kirol helburuak dituzten beste batzuk.

C. 4 URTETIK AURRERAKO HAURRENTZAKO ETA HELDUENTZAKO HIRU HILABETEKO IGERIKETA-IKASTAROAK eta antzerako kirol helburuak dituzten beste batzuk.

Tarifa premium mensual

Fitness + tarifa b5sica + tarifa plus:

— Abonados/as: 43,15 euros

— No abonados/as: 66,95 euros

Adem5s de la cuota mensual existe la posibilidad de darse de alta en fitness y en la tarifa Premium para la segunda quincena del mes. En este caso, se aplicar5 un descuento del 40 por ciento sobre el precio de la cuota mensual. El plazo de solicitudes en este caso comenzar5 a partir del d5a 11 de cada mes.

Se aplicar5 una reducci5n de un 20 por ciento en las tarifas a aquellas personas abonadas que est5n dadas de alta al mismo tiempo en dos actividades o m5s cualquiera de las comprendidas dentro de la tarifa b5sica o plus. El descuento se aplicar5 s5lo sobre el importe de la actividad de menor precio.

6.- Ense5anza de la nataci5n

6.1.- Bloques de actividades:

A. Cursos bimestrales de NATACI5N BEB5S y otros de caracter5sticas similares en cuanto a sus objetivos deportivos.

B. Cursos mensuales de NATACI5N A LOS 3 A5OS y otros de caracter5sticas similares en cuanto a sus objetivos deportivos.

C. Cursos trimestrales de NATACI5N DESDE 4 A5OS Y NATACI5N PARA ADULTOS y otros de caracter5sticas similares en cuanto a sus objetivos deportivos.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



6.2. TARIFAK

Uretako jardueretan izena emateagatik ondorengo ordainduko da:

Haurtxoentzako igeriketa hileko

Saio 1 astean:

— Abonatuak: 26,25 euro

— Abonatugabeak: 40,65 euro

3 urteko haurtxoentzako igeriketa hileko

Saio 1 astean:

— Abonatuak: 22,50 euro

— Abonatugabeak: 34,80 euro

2 saio astean:

— Abonatuak: 43,15 euro

— Abonatugabeak: 66,95 euro

4 urtetik 11ra arteko haurrentzako igeriketa hileko

Saio 1 astean:

— Abonatuak: 13,70 euro

— Abonatugabeak: 21,25 euro

2 saio astean:

— Abonatuak: 26,25 euro

— Abonatugabeak: 40,65 euro

Helduen igeriketa hileko

2 saio astean:

— Abonatuak: 26,25 euro

— Abonatugabeak: 40,65 euro

Norbanakoari egokitutako prestakuntza fisikoa

60 minututako saio 1:

— Abonatuak: 41,80 euro

6.2. TARIFAS

Por la inscripción en las actividades acuáticas, se pagará:

Natación bebés mensual

1 sesión por semana:

— Abonados/as: 26,25 euros

— No abonados/as: 40,65 euros

Escuela infantil de natación 3 años mensual

1 sesión por semana:

— Abonados/as: 22,50 euros

— No abonados/as: 34,80 euros

2 sesiones por semana:

— Abonados/as: 43,15 euros

— No abonados/as: 66,95 euros

Escuela infantil de natación 4 a 11 años mensual

1 sesión por semana:

— Abonados/as: 13,70 euros

— No abonados/as: 21,25 euros

2 sesiones por semana:

— Abonados/as: 26,25 euros.

— No abonados/as: 40,65 euros.

Natación adultos mensual

2 sesiones por semana:

— Abonados/as: 26,25 euros

— No abonados/as: 40,65 euros

Preparación física individualizada

60 minutos por sesión:

— Abonados/as: 41,80 euros

— Abonatugabeak: 64,65 euro

Tarifen ehuneko 20ko murrizketa egingo zaie 3 urteko haurtxoentzako igeriketa-ikastarotik aurrera bi jardueratan edo gehiagotan eta oinarritzko zein plus tarifen baitako jarduera baten aldi berean alta emanda dauden abonatuak. Deskontua jarduerarik merkeenaren prezioari aplikatuko zaio.

7. Gorputzaren tratamenduak

7.1. TARIFAK

Gorputzaren tratamenduak egiteko erreserba egiteagatik ondorengo ordainduko da:

Sauna-turkiar bainua

30 minutuko saioa:

— Abonatuak: Doan

— Abonatugabeak: 5,30 euro

5 saioko bonoa:

— Abonatugabeak: 23,80 euro

U.V.A. Izpidun kabina bertikala

8 minutuko saioa:

— Abonatuak: 4,45 euro

— Abonatugabeak: 7,35 euro

5 saioko bonoa:

— Abonatuak: 19,95 euro

— Abonatugabeak: 34,15 euro

8. Ikastaro monografikoak eta kanpainak

8.1. TARIFAK

Ikastaro monografiko eta kanpainetan izena emateagatik ondorengo ordainduko da:

— No abonados/as: 64,65 euros

Se aplicará una reducción de un 20 por ciento en las tarifas a aquellas personas abonadas que estén dadas de alta al mismo tiempo en dos actividades o más cualesquiera de las comprendidas a partir de la natación de 3 años y otra dentro de la tarifa básica o plus. El descuento se aplicará sólo sobre el importe de la actividad de menor precio.

7. Servicios de tratamientos corporales

7.1. TARIFAS

Por la reserva de servicios de tratamientos corporales, se pagará:

Sauna-Baño turco

Sesión 30 minutos:

— Abonados/as: Gratis

— No abonados/as: 5,30 euros

Bono 5 sesiones:

— No abonados/as: 23,80 euros

Cabina vertical rayos U.V.A.

Sesión 8 minutos:

— Abonados/as: 4,45 euros

— No abonados/as: 7,35 euros

Bono 5 sesiones:

— Abonados/as: 19,95 euros

— No abonados/as: 34,15 euros

8. Cursos monográficos y campañas

8.1. TARIFAS

Por la inscripción en los cursos monográficos y campañas, se pagará:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Ikastaro monografikoak

Udaberri Kirolaria:

— Abonatuak: 28,55 euro.

— Abonatugabeak: 41,55 euro.

Kirolaz Blai Uda:

— Abonatuak: 89,95 euro.

— Abonatugabeak: 130,60 euro

+ 4 urteko haurtxoentzako eta helduentzako Igeriketako Trinkoak (20 saio):

— Abonatuak: 59,20 euro.

— Abonatugabeak: 107,35 euro

Escolen igeriketa-kanpainak eta unitate didaktikoak

— Saio bakoitza monitorearekin: 1,70 hilean ikasleko euro.

— 10 saioko ikastaroa monitorearekin: 14,40 hilean ikasleko euro.

— 20 saioko ikastaroa monitorearekin: 28,80 hilean ikasleko euro.

(*) LH-ko 2. mailara arte 15 plaza gehienez, gainerakoak 20 plaza.

9. Erabilera-hitzaermenak

Ermuko Udal Kirol Erakundeak hitzaermenak sinatu ahal izango ditu kirol instalazio ezberdinen kirol erabilera jarraitua arautzeko (kirol anitzetako pistak, fútbol zelaiak, gimnasioak, pilotalekuak, squash-a eta balio anitzetarako aretoak, etab.).

9.1. Ikastetxe eta kirol erakundeei kirol instalazioak doan lagatzea

a) ***Helbide soziala Ermuan duten***

Cursos monográficos

Primavera Deportiva:

— Abonados/as: 28,55 euros.

— No abonados/as: 41,55 euros

Mójate de Verano:

— Abonados/as: 89,95 euros.

— No abonados/as: 130,60 euros.

Intensivos Natación +4 años y adultos (20 sesiones):

— Abonados/as: 59,20 euros

— No abonados/as: 107,35 euros

Campañas escolares de natación y unidades didácticas escolares (*)

— Cada sesión con monitor/a: 1,70 euros mensual, por alumno/a.

— Curso 10 sesiones con monitor/a: 14,40 euros mensual, por alumno/a.

— Curso 20 sesiones con monitor/a: 28,80 euros mensual, por alumno/a.

(*) Hasta 2º primaria máximo 15 plazas, resto máximo 20 plazas.

9. Convenios de uso

El Instituto Municipal de Deportes de Ermua podrá suscribir distintos convenios para regular el uso deportivo continuado de las distintas instalaciones deportivas (pistas polideportivas, campos de fútbol, gimnasios, frontones, squash y salas polivalentes, etc.)

9.1. Cesiones gratuitas de instalaciones deportivas a centros educativos y entidades deportivas

a) ***Centros educativos públicos y privados***

derrigorrezko hezkuntzako ikastetxe publiko eta pribatuei Gorputz Hezkuntzako saioak emateko.

b) Helbide soziala Ermuan duten ikasleen Guraso Elkarte eta irabazi-asmorik gabeko erakundeei, Bizkaiko Foru Aldundiak antolatutako Eskolako Kirol Jardueren Urteko Programaren barruan kirol jarduerak egiteko, jokalaria guztiak abonatuak direnean.

c) Helbide soziala Ermuan duten irabazi-asmorik gabeko kirol talde eta elkartei federatuen arteko norgehiagokak egiteko, jokalaria guztiak abonatuak direnean.

Lagapen honek ez du bere baitan hartzen kasuan kasuko kirola egiteko behar den materiala muntatzea, prestakuntza lan gehigarriak eta kirol materiala lagatzea.

9.2. %50eko deskontudun lagapenak

Federatuen arteko edo jolas-lehiaketetan parte hartuz kirola erregulartasunez praktikatzeko dutela egiaztatzen duten Ermuan finkatutako irabazi-asmorik gabeko erakundeei, edo erakundea sortu zen helburuekin bat datorren kirol programa bat egiten badute, %50eko deskontua izango dute beraien entrenamenduak egiteko denboraldiko erreserbak egitean, beti ere jokalaria guztiak abonatuak badira eta erreserba hori jarraitua baldin bada.

de enseñanza obligatoria con domicilio social en Ermua para impartir clases de Educación Física.

b) AMPAS y entidades deportivas sin ánimo de lucro con domicilio social en Ermua para el desarrollo de actividades deportivas contempladas dentro del Programa Anual de Actividades de Deporte Escolar organizadas por la Diputación Foral de Bizkaia, siempre y cuando todos los jugadores y jugadoras tengan la consideración de personas abonadas.

c) Clubes y agrupaciones deportivas sin ánimo de lucro con domicilio social en Ermua para la disputa de competiciones federadas, siempre y cuando todos los jugadores y jugadoras tengan la consideración de personas abonadas.

La cesión no incluye labores de montaje, trabajos preparativos extras ni el material deportivo de la práctica en cuestión.

9.2. Cesiones con el 50% de descuento

Las entidades deportivas sin ánimo de lucro afincadas en Ermua que justifiquen una práctica deportiva regular a través de la participación en competiciones federadas, o recreativas, o en el desarrollo de un programa deportivo acorde con los objetivos para los que la entidad fue creada, disfrutarán de un descuento del 50% en las reservas de temporada que soliciten para celebrar sus entrenamientos, siempre y cuando todos los jugadores y jugadoras tengan la consideración de personas abonadas y dicha reserva se mantenga sin interrupción.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG121113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



9.3. Kiroldegian doan sartzeko lagapenak

Egingo den jardueraren gizarte edo kirol mailako interesari erantzuteko, dagokien organoetan aintzatetsitako kirol federazioek egiten duten instalazioen erabileran, erreserbatutako espazioak okupatzearen prezioa besterik ez dute ordainduko, doan izanik kirolarien sarrera, horretarako Ermua UKEk zehaztutako baldintzen arabera.

9.4. Irabazi-asmorik gabeko kirol erakunde adierazgarriekin laguntza-hitzarmen bereziak, udalerrian lehentasuna duten kirol ospakizunak egiteko, kirol hastapenerako haur eskoletarako edo kirolariak prestatzeko.

Atal honen baita izango dira, halaber, jarduera-eremua udalerriaz gaindikoa duten eta, egoitza soziala Ermuan izan ez arren, beraien jarduera-eremuan Ermua duten eta ekintzak bertan egiten dituzten elkarteak Kasuan kasuko hitzarmenean ezarritakoa bete beharko da.

9.5. Kirolgintza suspertzeko beste hitzarmen batzuk

Enpresa, ikastetxe eta bestelako erakunde eta elkarteek kasuan, UKEk neurria eginiko ikastaro eta jarduera bereziak antolatzen ditu talde itxientzat, kirol jarduerak zuzenean antolatu ahal izateko.

Kirol jarduerak suspertzeko Hitzarmenen kasuan, ondorengoa ordainduko da:

Kirol jarduerak suspertzeko hitzarmenak

— Pistaren modulu 1 edo gimnasioa

9.3. Cesiones con acceso gratuito

En atención al interés social y deportivo de la actividad a desarrollar, la utilización de las antes citadas instalaciones por federaciones deportivas reconocidas por los órganos correspondientes, sólo devengará el precio de la ocupación de los espacios reservados, siendo gratuito el acceso de los/as deportistas en las condiciones que determine el IMD Ermua.

9.4. Convenios específicos de colaboración con entidades deportivas representativas sin ánimo de lucro para el desarrollo de eventos deportivos objeto de interés preferente para el municipio, escuelas infantiles de iniciación deportiva o para la formación de deportistas

Incluye también este apartado a aquellas asociaciones que, aun siendo supramunicipal su ámbito de actividad y no teniendo su sede social en Ermua, sí incluyan a la Villa dentro de su ámbito de actuación y desarrollen parte de su actividad en ella. Se estará a lo estipulado en el respectivo convenio.

9.5. Otros convenios de promoción de la práctica deportiva

Para grupos cerrados, el IMD organiza cursos o actividades especiales a medida dirigidas a empresas, centros educativos y otras entidades y asociaciones para la organización directa de actividades deportivas.

Por los Convenios de promoción de la práctica deportiva se pagará:

Convenios de promoción de la práctica deportiva

— Módulo pista o gimnasio + monitor/a, 1

monitorearekin, astean saio 1: 147,15 hilean taldeko euro.

— Pistaren 2 modulu monitorearekin, astean saio 1: 192,70 hilean taldeko euro.

— Pistaren 2 modulu 2 monitorerekin, astean saio 1: 259,75 hilean taldeko euro.

— Pista osoa monitorearekin, astean saio 1: 238,40 hilean taldeko euro.

— Pista osoa 2 monitorerekin, astean saio 1: 327,20 hilean taldeko euro.

— Igerilekuaren kale 1 monitorearekin, saio 1 astean: 159,85 hilean taldeko euro.

— Igerilekuaren kale 1 monitorearekin, 2 saio astean: 298,55 hilean taldeko euro.

Pistan, gehienez 25, minusbaliatuak 12 gehienez; igerilekuan 12 gehienez, minusbaliatuak 6.

10. Instalazioak jarduera berezietarako erabiltzea

Instalazioak ohiz kanpoko kirol ikuskizunetarako, kirolaz kanpoko jardueretarako edo kultur jardueretarako erabiltzeko eskubide, betebeharrak eta baldintzak arautzea da atal honen xedea.

Instalazioak eguneroko kirol jardueretatik aparteko jardueretarako erabiltzeko eskubidea izango dute pertsona fisiko edo juridiko, kirol elkarte eta aintzatespena duten bestelako erakunde guztiek, Ermuko UKEn zerbitzu-emateko arautegia betez, erabileragatik dagozkien tasak ordaintzen badituzte.

sesión semana: 147,15 euros mensual, por grupo.

— 2 módulos pista + monitor/a, 1 sesión semana: 192,70 euros mensual, por grupo.

— 2 módulos pista + 2 monitores/as, 1 sesión semana: 259,75 euros mensual, por grupo.

— Pista completa + monitor/a, 1 sesión semana: 238,40 euros mensual, por grupo.

— Pista completa + 2 monitores/as, 1 sesión semana: 327,20 euros mensual, por grupo.

— Calle piscina + monitor/a, 1 sesión semana: 159,85 euros mensual, por grupo.

— Calle piscina + monitor/a, 2 sesiones semana: 298,55 euros mensual, por grupo.

En pista máximo 25, discapacitados/as máximo 12, excepto piscina máximo 12, discapacitados/as máximo 6.

10. Utilización de instalaciones para actos especiales

Es objeto de este apartado, normalizar los derechos, las obligaciones y las condiciones en que podrán utilizarse las instalaciones para espectáculos deportivos extraordinarios, actividades extradeportivas o actividades culturales.

Tienen derecho al uso de las instalaciones para actividades diferentes de la actividad deportiva diaria, todas las personas físicas o jurídicas, asociaciones deportivas y otras entidades reconocidas que cumpliendo el reglamento de servicios del IMD Ermua, abonen las tasas correspondientes a dicha utilización.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



10.1. Ohiz kanpoko kirol ikuskizunak

Instalazioak ohiz kanpoko kirol ikuskizunetarako erreserbatzeagatik ondorengo erabileren arabera ordaindu beharko da:

A) Kirol-jaialdi, -txapelketa edo ospakizun ez arautuetarako erabiltzea, kirolari ez profesionalen partaidetza izanik.

B) Kirol-jaialdi, txapelketa edo ospakizun ez arautuetarako erabiltzea, kirolari profesionalen partaidetza izanik.

C) Eskoletako kirol-jokoen, txapelketa federatu edo goi-lehiaketazkoen finaletarako eta kirol-kontzentrazioetarako erabiltzea, egun erdiz edo egun osoz.

10.1.1. Partaide ez profesionalen txapelketak eta norgehiagoka ez arautuak.

— M.A. Blanco kiroldegaren edo Betiondo Kirol Gunearen pista osoa, partidako: 55,75 euro.

— M.A. Blanco kiroldegaren edo Betiondo Kirol Gunearen pista, partidako, modulua: 39,00 euro.

— Betiondo osoa fútbol-zelai, partidako: 70,20 euro.

— Betiondo fútbol-zelaia, fútbol 7 modulua, partidako: 45,55 euro.

— Aritzmendi Pilotalekuaren kantxa osoa, partidako: 32,35 euro.

10.1.2. Profesionalen txapelketak eta norgehiagoka ez arautuak

10.1. Espectáculos deportivos extraordinarios

Para la reserva de instalaciones para celebrar espectáculos deportivos extraordinarios se pagará en base a los siguientes usos:

A) Uso de instalaciones para el desarrollo de festivales, torneos o eventos deportivos de carácter no reglado con participación de no profesionales.

B) Uso de instalaciones para el desarrollo de festivales, torneos o eventos deportivos de carácter no reglado con participación de profesionales.

C) Uso de instalaciones para el desarrollo de fases finales de juegos deportivos escolares, campeonatos federados o de alta competición y concentraciones deportivas, cuya duración sea de media a una jornada completa.

10.1.1. Torneos y competiciones de carácter no reglado con participación de no profesionales

— Polideportivo M.A. Blanco o Complejo Deportivo Betiondo, por partido, pista completa: 55,75 euros.

— Polideportivo M.A. Blanco o Complejo Deportivo Betiondo, por partido, módulo: 39,00 euros.

— Campo de Fútbol Betiondo, por partido, campo completo: 70,20 euros.

— Campo de Fútbol Betiondo, por partido, módulo fútbol 7: 45,55 euros.

— Frontón Aritzmendi, por partido, pista completa: 32,35 euros.

10.1.2. Torneos y competiciones de carácter no reglado con participación de profesionales

- *M.A. Blanco kiroldegiaren pista osoa, partidako: 87,50 euro.*
- *Betiondo fútbol-zelai osoa, partidako: 110,45 euro.*
- *Betiondo fútbol-zelaia, fútbol 7 modulua, partidako: 71,55 euro.*
- *Aritzmendi Pilotalekuaren kantxa osoa, orduko: 48,05 euro.*

10.1.3. Eskoletako kirol-jokoen, txapelketa federatu edo goi-lehiaketazkoen finalak eta kirol kontzentrazioak

- *Kirol anitzetarako pista estalia, egun erdiz: 315,55 euro.*
- *Kirol anitzetarako pista estalia, egun osoz: 499,65 euro.*
- *Atletismoko pista eta modulu estalia, egun erdiz: 131,45 euro.*
- *Atletismoko pista eta modulu estalia, egun osoz: 210,40 euro.*

Alokairuaren prezioan sartzen dira erreserbatu den instalazioaren eta aldagelen erabilera, bai eta kirolariak jarduerak irauten duen denboran espazio horretan doan sartzea eta harmaila, markagailu eta uraren erabilera. Aparte ordaindu beharko da instalazioa zabaltzearen gastuak, irekita egoten den ordutegitik kanpo egiten bada ekitaldia.

Atal honetako ekitaldietarako 300,00 euroko fidantza edo banku-abala eskatuko zaio espazioa erabiltzeko baimena eskatu duen pertsonari, jardueraren ondorioz sor litezkeen kalteez eta hondamenez Ermua UKEr erantzuteko. Fidantza hori Ermua UKEn ordainduko da, behin erakundeak eskaera onarpena jakinarazten duenean. Ez dela inolako kalte edo hondamenik sortu

- *Polideportivo M.A. Blanco, por partido, pista completa: 87,50 euros.*
- *Campo de Fútbol Betiondo, por partido, campo completo: 110,45 euros.*
- *Campo de Fútbol Betiondo, por partido, módulo fútbol 7: 71,55 euros.*
- *Frontón Aritzmendi, por hora, pista completa: 48,05 euros.*

10.1.3. Fases finales de juegos deportivos escolares, campeonatos federados o alta competición y concentraciones deportivas

- *Pista polideportiva cubierta, media jornada: 315,55 euros.*
- *Pista polideportiva cubierta, jornada completa: 499,65 euros.*
- *Pista y módulo cubierto de atletismo, media jornada: 131,45 euros.*
- *Pista y módulo cubierto de atletismo, jornada completa: 210,40 euros.*

La tasa de alquiler incluye el uso de la instalación reservada y de los vestuarios, así como el acceso gratuito de las personas deportistas a dicho espacio por el tiempo que dure el encuentro y el uso de graderíos, marcador y megafonía. También incluyen los gastos de limpieza, luz y agua. No incluye los gastos de apertura de instalación si el acto se hiciera fuera de las horas de apertura.

Se establece para los actos incluidos en el presente apartado una fianza en metálico o aval bancario de 300,00 euros al solicitante de la autorización de la utilización del espacio, que garantice al IMD Ermua por los daños y deterioros que se pudieran producirse a lo largo de la actividad. La fianza se hará efectiva en el IMD Ermua una vez que éste le haya notificado la aceptación de la solicitud.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



egiaztatzen denean fidantza itzuli egingo da.

Udalak berak antolatzen dituen jardueren kasuan ez da fidantzarik edo banku-abalik behar.

10.2. Kirolez kanpoko jarduerak
Instalazioak kirolez kanpoko ezohiko
jarduerak egiteko erreserbatzeagatik
ondorengoa ordainduko da:

M.A. Blanco kiroldegiko pista

— **Irabazasmodun jardueretarako,**
jardunaldiko: 3.150,25 euro.

— **Irabaz asmorik gabeko jardueretarako,**
jardunaldiko: 1.509,40 euro.

— **Instituzio-erreserbetarako,**
jardunaldiko: 811,40 euro.

Aritzmendi pilotalekuko kantxa

— **Irabazasmodun jardueretarako,**
jardunaldiko: 1.799,25 euro.

— **Irabaz asmorik gabeko jardueretarako,**
jardunaldiko: 899,55 euro.

— **Instituzio-erreserbetarako,**
jardunaldiko: 425,40 euro.

— **Irabazasmodun jardueretarako, orduko**
(6 ordu gehienez): 134,00 euro.

— **Irabaz asmorik gabeko jardueretarako,**
orduko (6 ordu gehienez): 79,10 euro.

— **Instituzio-erreserbetarako, orduko (6**
ordu gehienez): 48,65 euro.

Aritzmendi pilotalekuko aretoak

— **Irabaz asmorik gabeko jardueretarako,**
orduko edo ordu-zatikiko: 27,95 euro.

— **Instituzio-erreserbetarako, orduko edo**
ordu-zatikiko: 13,65 euro.

Kiroldegiko erabilera anitzeko aretoa

Dicha fianza será devuelta una vez comprobados dichos extremos.

En el caso de actividades organizadas por el propio Ayuntamiento no será necesario ni fianza ni aval bancario.

10.2. Actividades no deportivas
Por la reserva de instalaciones para
celebrar actividades no deportivas
extraordinarias, se pagará:

Pista polideportivo M.A. Blanco

— **Por jornada, actividad lucrativa:**
3.150,25 euros.

— **Por jornada, actividad no lucrativa:**
1.509,40 euros.

— **Por jornada, reservas institucionales:**
811,40 euros.

Pista frontón Aritzmendi

— **Por jornada, actividad lucrativa:**
1.799,25 euros.

— **Por jornada, actividad no lucrativa:**
899,55 euros.

— **Por jornada, reservas institucionales:**
425,40 euros.

— **Por hora, actividad lucrativa (máximo 6**
horas): 134,00 euros.

— **Por hora, actividad no lucrativa**
(máximo 6 horas): 79,10 euros.

— **Por hora, reservas institucionales**
(máximo 6 horas): 48,65 euros.

Salas frontón Aritzmendi

— **Por hora o fracción, actividad no**
lucrativa: 27,95 euros.

— **Por hora o fracción, reservas**
institucionales: 13,65 euros.

Sala multiusos polideportivo

— *Irabazasmodun jardueretarako, orduko edo ordu-zatikiko: 45,20 euro.*

— *Instituzio-erreserbetarako, orduko edo ordu-zatikiko: Doan.*

Eguneko alokairuaren zenbateko %50 murriztu daiteke instalazioa irekita dagoen denboraren erdia edo hori baino gutxiagorako alokatzen bada.

Aipaturiko ospakizunak egiteko ohiko kirol-jarduna eragozten bada, ekipamendu osagarriak muntatzeko eta desmuntatzeko behar den denbora ere kontutan hartuko da tarifak ezartzean.

Espazioak erabiltzeko orduan kirol ekitaldi eta erabilerek lehentasuna izango dute besteekiko.

Agertokia muntatzea eta desmuntatzea, kantxa babesteko bilkariak eta aulkiak ipini eta kentzea, materiala lekuz aldatzea eta garraiatzea, garbiketa-lanak (kasu bakoitzaren arabera) eta antzerako zerbitzuak erakunde antolatzailearen kontura joango dira. Horiek egiteko zerbitzuak UKEk kontratatuta izan ezker, enpresa esleipendunak beteko ditu, berori emateko UKEk ezarritako prezioen arabera, zerbitzua antolatzaileari fakturatuz.

Kirol jardueraz kanpoko jarduerak berariazko aseguru bat izango dute, erantzunkizun zibilekoa eta hirugarrenei sor dakizkiekeen kalteak ordaintzeko; horrez gain 1.000,00 euroko fidantza ere utzi beharko da UKEn eskudirutan, sor litezkeen kalteei erantzuteko berme

— Por hora o fracción, actividad lucrativa: 45,20 euros.

— Por hora o fracción, reservas institucionales: Gratis.

El importe del alquiler por jornada se podrá reducir un 50 por ciento en los casos de alquileres de duración igual o inferior a la mitad de la jornada de apertura de la instalación.

En los citados eventos se computará a efectos de tarificación el tiempo necesario para la instalación y desmontaje de los equipamientos complementarios siempre y cuando se impida la actividad deportiva normalizada.

Los actos no deportivos quedarán subordinados a la disponibilidad de espacios respecto a los actos y utilidades deportivas.

El montaje y desmontaje de escenarios, la colocación y retirada de rollos de protección de cancha y de sillas, los traslados y portes de material, tareas de limpieza (ajustada a cada caso), así como otros servicios, se realizarán por cuenta de la empresa contratante de la instalación. Caso de existir contratación del IMD para la realización de estos servicios, la empresa adjudicataria será la encargada de realizar dichas tareas, facturando los servicios a la parte contratante según el precio estipulado para el servicio.

Los actos no deportivos deberán contar con un seguro específico de daños a terceros y de responsabilidad civil. Asimismo, deberán depositar en el IMD una fianza de 1.000,00 euros en metálico como garantía de los posibles desperfectos que pudieran ocasionarse.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea
4G45280U08140R0U0ENN



moduan. Fidantza hori interesdunari itzuliko zaio, horren aldeko txostenak prest daudenean.

Udalak berak antolatzen dituen jardueren kasuan ez da asegururik edo fidantzarik behar.

Irabaz asmorik gabeko erakundeek edota Udalak berak antolatutako jardueren kasuan, beti ere zinegotzi ordezkari batek arrazoi sozialak, ongintzazkoak kulturalak edo herri-intereseakoak azalduz egindako proposamena dagoenean, ez da instalazioak erreserbatzeagatiko tasaren likidaziorik egingo. Zinegotziaren proposamen horrek UKEko presidentearen oniritzia izan beharko du.

11. Kirol produktu eta materialen salmenta eta alokairua

Kirol produktu eta materialen salmenta:

- **Bainu-txanoa: 4,00 euro.**
- **Mikrofibratzko toalla txikia: 5,80 euro.**
- **Leihatila-sarrailarako giltzarrapoa: 4,15 euro**
- **UVA solariumerako betaurrekoak: 2,70 euro.**
- **UVA solariumerako erabilera bakarreko pegatinak: 0,55 euro**

Kirol produktu eta materialen alokairua (orduko):

- **Padeleko edo squasheko erraketa: 4,15 euro**
- **Padeleko pilota-potea edo squasheko pilota: 1,10 euro.**

Dicha garantía será devuelta a la persona interesada previos los informes oportunos.

En el caso de actividades organizadas por el propio Ayuntamiento no serán necesarios los seguros ni la fianza.

En el caso de actividades organizadas por entidades sin ánimo de lucro o por el propio Ayuntamiento, siempre y cuando exista propuesta razonada de un/a concejal/a delegado/a haciendo constar las razones sociales, benéficas, culturales o de interés público que así lo aconsejen, no se practicará liquidación de la Tasa en concepto de reserva de instalaciones. Dicha propuesta, deberá contar con el visto bueno del Presidente del IMD.

11. Venta y alquiler de productos y de material deportivo

Venta de productos y material deportivo:

- **Gorro de baño: 4,00 euros.**
- **Toalla microfibra pequeña: 5,80 euros.**
- **Candado cerradura taquilla: 4,15 euros.**
- **Gafas solarío UVA: 2,70 euros.**
- **Pegatinas desechables solarío UVA: 0,55 euros.**

Alquiler de productos y material deportivo (por hora):

- **Raqueta pádel o squash: 4,15 euros.**
- **Bote de pelotas de pádel o pelota squash: 1,10 euro.**

12. Publizitatea jartzeko espazioen olokairua

Kiroldegiko instalazioetan publizitatea egiteko espazioak erabiltzeagatik ondorengoa ordainduko da:

— 2500 x 1500 mm-ko errotulua: 1.200,00 euro

— 1250 x 750 mm-ko errotulua: 650,00 euro

Publizitatea ipintzen den egunetik, alokairu-aldia urtebetekoa izango da, eta urtea betetzen denean UKEk interesdunari abisatu gabe kendu ahal izango du publizitatea.

Errotuluaren diseinua eta, hala denean, berori inprimatzea, ipintzea eta kentzearen kostua iragarlearen kontura joango dira.

Iragarleak berak aukeratuko du Instalazioan libre geratzen diren publizitate-espazioen artean zein okupatuko duen.UKEko zuzendaritzak eskubidea izango du bere ospakizunak iragartzeko beharrezkotzat jotzen dituen espazioak erreserbatzeko.

UKEn zuzendaritzak iragarkiaren edukia aztertu ahal izango du. Ez da adierazpen, hitz, ikur erasotzailerik onartuko, ez eta instalazioen kirol espiritua kaltetzen duenik.

13. Kirol instalazioak bere ordutegitik kanpora irekitzea

Udalaren kirol-zentroaren irekitze-ordutegitik kanpo egiten diren jarduera guztiengatik, kirolarekin zerikusia dutenak zein ez dutenak, ondorengo tasak ordaindu beharko dira:

12. Alquiler de espacios publicitarios

Por la utilización de espacios publicitarios en las instalaciones polideportivas se pagará:

— Rótulo de 2500 x 1500 mm: 1.200,00 euros.

— Rótulo 1250 x 750 mm: 650,00 euros.

El periodo de alquiler será de un año a partir del día en que se ponga la publicidad y podrá ser retirada por el IMD a partir de un año sin necesidad de previo aviso al interesado.

El coste del diseño, en su caso, así como los de impresión, colocación y retirada del rótulo serán a cargo del anunciante.

El anunciante podrá elegir el espacio publicitario a ocupar entre todos los que queden libres en las instalaciones. La dirección del IMD se reserva el derecho de guardar los espacios que considere necesarios para publicitar sus propios eventos.

El contenido de la publicidad podrá ser revisado por la dirección del IMD. No se admitirán expresiones, palabras, símbolos ofensivos o que dañen el espíritu deportivo de las instalaciones.

13. Aperturas de instalaciones deportivas fuera de horario

Todos los eventos deportivos y no deportivos que se realicen fuera del horario de apertura de los Centros Deportivos Municipales, deberán abonar las siguientes tasas:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



Ordutegitik kanpo irekitzea, harrera-lekuan pertsona arduradun bat, elektrizitatea eta ur beroa barne, mantentze-lanak egiteko langile teknikorik gabe:

— **Ordubete arrunta (lanegunetan, 6:00etatik 22:00etara): 40,70 euro/ordu.**

— **Ordubete gauez (lanegunetan, 22:00etatik 06:00etara): 50,85 euro/ordu.**

— **Ordubete jai-egunez (igande eta jai-egunetan, 6:00etatik 22:00etara): 61,00 euro/ordu.**

— **Ordubete jai-egunetan gauez (igande eta jai-egunetan, 22:00etatik 06:00etara): 71,15 euro/ordu.**

— **Mantentze-lanak egiteko langile teknikoa ordutegitik kanpo bertan dagoenean: 31,10 euro.**

Prezio horren baitan ez dago bestelako zerbitzu berezirik, ez eta instalazioaren garbiketarik ere. Horiek aparte fakturatuko dira.

14. Tasa bereziak

Jarraian zerrendatzen diren zerbitzuak eskuratzeagatik ondorengo ordainduko da:

— **Txartel berria edo txartel bikoiztua egitea: 2,60 euro.**

— **Kuotak ez ordaintzeagatik txartela berraktibatzea: 3,45 euro.**

— **Taldeentzako kaiolaren giltzarrapoa apurtu edo galtzea: 7,10 euro.**

— **Baloia, squasheko erraketa edo padeleko pala apurtu edo galtzea: 51,05 euro.**

— **Txartela itzultzea, behar ez bezala erabiltzeagatik kendu egin zelako: 31,40 euro.**

— **Moketa babesgarria pista osorako, muntatu gabe: 169,40 euro.**

Aperturas fuera de horario, incluida la presencia de una persona responsable de la recepción, la energía eléctrica y agua caliente, sin personal técnico de mantenimiento

— **Hora ordinaria (laborables, de 6:00 a 22:00 horas): 40,70 euros/hora.**

— **Hora nocturna (laborables, de 22:00 a 6:00 horas): 50,85 euros/hora.**

— **Hora festiva (domingos y festivos, de 6:00 a 22:00 horas): 61,00 euros/hora.**

— **Hora festiva nocturna (domingos y festivos, de 22:00 a 6:00 horas): 71,15 euros/hora.**

— **Personal técnico de mantenimiento fuera de horario (por persona y hora): 31,10 euros.**

No incluye, si fuera necesario, cualquier otro servicio extraordinario ni la limpieza, que se facturarán aparte.

2. Tasas especiales

Por los servicios enumerados en la siguiente lista, se pagará:

3. **Renovación o emisión de duplicado de carné: 2,60 euros.**

4. **Reactivación del carné por impago de cuotas: 3,45 euros.**

5. **Rotura o pérdida del**

— *Moketa babesgarria kantzako modulu baterako, muntatu gabe: 81,65 euro.*

— *Aldagelak erabiltzea (orduko, Ermuan, Udalaren babesarekin antolatutako txapelketen kasuan): 11,10 euro.*

Karneta egin edo berritzea doan izango da ondoko kasuetan:

a) Lau urte iragan baldin badira azkenengo aldiz egin edo berritu zenetik.

b) Karneta ebatsi edo lapurtua izan denean, dagokion salaketa aurkeztuta.

c) Abizenak, horien ordena edo izena aldatzen denean, indarrean den NAN aurkeztuta.

candado/llave de una jaula o armario colectivo: 7,10 euros.

6. Rotura o pérdida balón, raqueta squash o pala pádel: 51,05 euros

7. Reintegro de carné por uso indebido: 31,40 euros.

8. Moquet a protección sin montaje. Pista completa: 169,40 euros.

9. Moquet a protección sin montaje. Un módulo pista: 81,65 euros.

10. Uso vestuarios (por hora, competiciones disputadas en Ermua con patrocinio Ayto.): 11,10 euros.

La emisión o renovación del carné será gratuita en los siguientes casos:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/9/2018

ORG12I113

Código de validación/Balidazio kodea

4G45280U08140R0U0ENN



a) Transcurridos cuatro años desde la fecha de su expedición o de su última renovación.

b) En el caso de hurto o robo del carné, presentando la denuncia correspondiente.

c) En el caso de que se realice un cambio de apellidos, el orden de éstos, o el nombre, mediante la presentación del DNI vigente.

15. Zerbitzu berriak

Ordenantza honetan aurreikusi gabeko zerbitzuren bat azaltzen bada, onetsitakoen ildo beretik ezarriko dira tasa berriak.

2. Behin-behineko erabaki hori hogeita hamar lanegunez jendaurrean erakustea, iragarki-oholean iragarkia itsatsiz, eta eguneroko prentsan eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuz. Epe horren barruan interesdunek espedientea aztertu eta egoki iruditzen zaizkien erreklamazioak, alegazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal izango dituzte.

3. Erreklamazio, alegazio edo iradokizunik aurkeztu ezean, erabakia behin-betikoa izango da eta ordenantzaren testu osoa Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuta, ordenantzan egindako aldaketen onespenerabakia behin-betikoa izando da Udal Kirol Erakundeko Zuzendaritza Batzodeak gai honen inguruan beraiazko beste adierazpenik egin beharrik gabe, hala ezarten baita Toki”.

11. Nuevos servicios

En caso de presentarse servicios en forma no prevista por la presente Ordenanza, se harán extensivas de manera análoga las tasas aprobadas.

2º. Exponer al público el anterior acuerdo provisional, durante treinta días hábiles, mediante anuncio publicado en el tablón de anuncios, en la prensa diaria y en el Boletín Oficial de Bizkaia, dentro de los cuales las personas interesadas podrán examinar el expediente y presentar las reclamaciones, alegaciones o sugerencias que estimen oportunas.

3º. En el supuesto de que no se presenten reclamaciones, alegaciones o sugerencias, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación de las modificaciones de la Ordenanza citada, sin necesidad de nuevo y expreso pronunciamiento del Consejo Rector del IMD, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 16.3 y 50. de la Norma Foral 9/2005, reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico de Bizkaia procediéndose a la publicación íntegra de su texto en el Boletín Oficial de Bizkaia.

15. ESKARI-GALDERAK

Galdera: Goizean plazako estalduraren inguruan izan den kontsultaren legezkotasunari buruzko txosten juridikoa aurkeztu zaigu, Bilboko abokatu batek sinatua. Jakin nahiko nuke ea Udal Idazkariari ere txosten hori eskatu zaion.

Erantzuna: Gaur goizean bi txosten ekarri dizkizuet: bata karparen inguruko hirtarren parte-hartze prozesu osoaren berri ematen duena, Montserrat Gutiérrez udal honetako funtzionarioak sinatutakoa, eta bestea enpresa baten txosten juridikoa. Idazkariari ere eskatu zaio beste txosten juridiko bat, gainera, gobernuko talde honek lege-kontrakotasun txostena planteatu eta ekartzeko ere eskatu dio EH Bilduri.

Bilkura honetan aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, Alkateak bilkura bukatutzat jo du 20:26an, eta nik, Idazkaria naizenez, guztiaren fede eman dut.

Akta honek berrogeita hamalau orri dauzka alde bietatik idatzita eta 693tik 800ra zenbakituta.

15. RUEGOS Y PREGUNTAS

Pregunta: A la mañana se nos ha presentado un informe jurídico sobre la legalidad de la consulta realizada acerca de la carpa firmado por una abogada de Bilbao. Quería saber si también si se le ha solicitado a la Secretaria municipal el mismo informe o no.

Respuesta: Esta mañana os he apartado dos informes, uno que hace referencia a todo el proceso de participación ciudadana referente a la carpa firmado por una funcionaria de este Ayuntamiento Monserrat Gutiérrez y otro informe jurídico de una empresa y también se le ha solicitado a la Secretaria otro informe jurídico además este equipo de gobierno ha solicitado a BILDU que plantee y traiga el informe de ilegalidad.

No habiendo más asuntos a tratar, de orden del Alcalde se da por finalizada la sesión, levantándose la misma a las 20:26 del día de la fecha de todo lo cual como Secretaria doy fe.

Consta esta acta de cincuenta y cuatro folios, escritos por ambas caras, numeradas del 693 al 800.